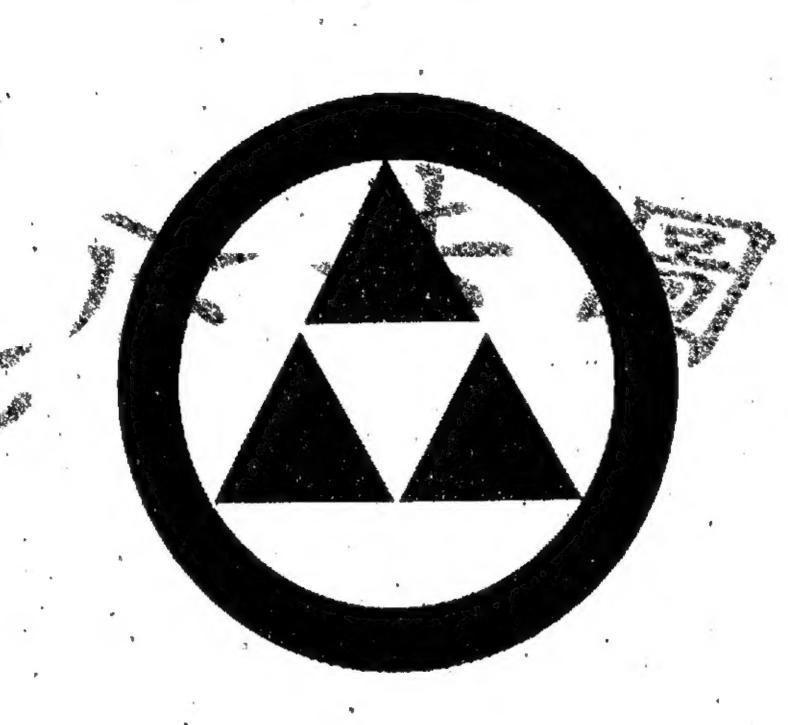
Kung 342 Hennessy Road, Hong Kong



第69屆中國出口商品交易會開幕

# 廣勝貴業有限公司

嚴瑞藩 總經理

#### 公司總部:

中國廣州天河體育西路天河大廈南樓八樓

電話:756997·525195轉3801-3821

電傳: 441008 GLCGO CN

電掛:6723 GUANGZHOU

傳真: (020) 756995

中國廣東珠海南山荔園別墅第九座

電話: (0756) 333488

篇傳: 456206 MZZHB CN

電掛: 3399 ZHUHAI

傳真: (0756) 333492

#### 各所屬企業:

#### 廣聯(珠海)自動化工程有限公司

地址:中國廣東珠海南山荔園別墅第四座

電話: (0756) 332040

傳真: (0756) 335139

#### 廣聯(珠海)有色金屬進出口公司

地址:中國廣東珠海吉大珠華大廈四樓C座

電話: (0756) 333778轉1047—1049

#### 廣聯(珠海)物資貿易進出口公司

地址:中國廣東珠海南山荔園別壓第十座

電話: (0756) 333489

## 廣聯鐵合金廠

地址:廣東省英德縣

## 廣聯(珠海)鐵合金金屬礦産進出口公司

地址:中國廣東珠海市珠海渡假村第十八座至二十一座

電話: (0756) 332038轉8619 8621

#### 廣聯(珠海)冶金礦産進出口公司

地址:中國廣東珠海拱北粵華路尖鋒大廈B座四樓A室

電話: (0756) 884351

#### 廣聯(珠海)交電設備進出口公司

地址:中國廣東珠海南山荔園別墅第十座

電話: (0756) 333489

#### 廣聯青島辦事處

地址:中國山東省青島市湛山一路20號甲

電話: (0532) 366986 傳真: (0532) 330888

亞

發表

年

**農業帶勁經濟復甦** 

去年通脹

率降

體主席德洛爾反思海灣危機教訓的一句西歐則另有想法。這突出地表現在歐」的作用。

前天

上較系統的描述出他的所謂「世界上較系統的描述出他的所謂「世界」,都有一定的針對性。布什的講話, 進點外交政策講話的第一篇, 這些阿拉巴馬州和華盛頓講到了歐洲防下,美國總統布什和國防部長切尼, 中美國總統布什和國防部長切尼和爭議。

助,令美國失规機中未能作出的

藉此擴

要的角色,既能保證美國在歐洲的里大軍事危機中獨立行動。北約扮画戰爭給予美國的一個教訓是,它不北約的作用。

新

秩序

歐關

区

東京應部隊。 車事力量的機動性和威活性,重點發展快 中突發危機的能力,最大限度地提高北約 略的重點之一,是加強北約對付北約防區 程中的經驗和教訓,強調北約未來軍事戰 會議,總結了北約盟國在處理海灣危機過

名里·其中包括「六・四」事件中的等不司政見者。 一大特列出了一批因參與民主運動而被監禁的持不同政見者的國政府作出讓所有非暴力的持不同政見者獲得特赦的決定。」 一大特在北京外交學院發表演講時說·「為了使鄧小平主席和前總統卡特在星期日要求中國特赦那些持不同政見者。 一人上記者「六・四」事件中的等不司政見者。

其中包括「下特別出了一

的持不同政見者

流項目

天上午在人民大會堂會見了美國前總統卡特,雙方就中美留學生交人上午在人民大會堂會見了美國前總統卡特,雙方就中美留學生交 【 據新華社北京十四日電】國務委員兼國家教委主任李鐵映今

卡

·李鵬的夫人朱琳、國務委員兼外交部長錢其琛參加了會見後,李鵬設宴款待了卡特夫婦。中國感到欣慰。 中國感到欣慰。

權

歡到

存

受來

權

留

不念觀值價美中

學

李

首

生

鵬

是

爱

見

觸接加增要同

回

是我作為說

會

是

民

澤

稱

悉地交談。卡特首先問候鄧小巫夫關係逐步恢復和發展起來。」

會制度和價值觀念不同,但兩个下午在中南海會見美國前總

年年國土的淪喪。』這幾句話就是對舊中國當人權就是生存權。他說:「在舊中國,人際訓別所謂的《畢業歌》的歌詞所謂,人權就是生存權。他說:「在舊中國,人民生,關於人權,沒沒是十一 說,我們解決了十一億多人的溫飽問題,這是對舊中國當時狀况的最好寫照。」》的歌詞所講的:『聽吧!滿耳是大衆的嗟中國,人民生活在水深火熱之中,根本就沒國黨和政府是十分關心人權的。對於中國來 心所從事的各項社 仁會活動, 包括福利 大眾的嗟傷。看吧,根本就沒有生存的好人

的願望。要把中國建設起來,實現現代化,這是每一個中。要把中國建設起來,實現現代化,這是每一個中他說,對中國來講,第二個最重要的問題就是他說,新中國取得的進步與舊中國相比有天壤之 少. 這在世界

九十九以上是懷念祖國的。他們回來是會受到歡迎的。」 他說:「我相信在美國的留學生和訪問學者百分之又返回國外的有三千多人。 工澤民還說,中國在海外的留學生是愛國的。去年的過 個民族來說,人權之大批,人權之大批京十四日電量是大批京十四日電量是大大大學人類人類主義

加快改革開放求突

劃

追

國家的獨這裡說, 如果追兩個基本條件得不到保證 魚台國賓館會見美國前總統卡 國務院總理本(参加了會見) ,就沒有 門時說

於人權・卡特說・為中國總理所關心說:「使十一億多 総理所順心的問題。」世十一億多人口吃飽穿暖・人口壓力是中國面臨的一個地僅佔國土的八分之一・人中美兩國的國土差不多。但 中心與 國在發展殘疾人事 , 人口每年凈增一, 但兩國情况很不

-與穩定。當然,對此,海灣戰爭雖然結 京

特 剪

的大幅度,有的大幅度,有例以 一的大幅度,有

很 年 百 年 明 統 回 分 上 顧 計 升 之 半

北京市

降百分之十 去年中國總

**黃州春交會** 

未向伊發柬

中法星 天工業佔百十股份,法

台製直升 前可簽署 進行處女 可能會是一日至一千八八年開始

政造,使上海工業重新煥發起來,以此來推動上海老工業基地的與清海其他開放地區相與清海其他開放地區相與清海與領域與大。他與清海與領域與大。他與特殊新的契機,這個與時級區建設好,與引更多的外資,以此來推動上海老工業基地的,但如何,以此來推動上海老工業基地的,但如何,以此來推動上海老工業基地的,但如何,以此來推動上海老工業基地的,但如何 带 西湖 動帶

東湖 "出提展發海上對瑜明吳 "議異

黄 貿 春交會 質量可 制 後首屆 望改進

活動後,過去一年實交會新聞發言力 稱合同

,令他們在與華貿易上有極大時間加,因為自去年與蘇東等國中聯躍,大約與去年春交會持平時羅,大約與去年春交會持平至於客戶邀請方面,他說預算

十

發展望之

-

緬甸貿易團

**参加廣交會** 意繼續發展雙方的遊戲

流 - 為北京 一次往 - 推動 一次往 - 推動 一次往 - 推動 一次 - 和用 一次 - 和用 一次 - 和用

經濟建設引進資金、

台稱

須中共「善意回應」日稱調整經貿政策 是中共要對台方有「一不過-先決條件仍然

· 曹局並非無視於海峽兩岸經質發展顯熱 納兩岸經質發展顯熱 將兩岸經質發展顯熱 **產幣會所提開放大陸 經濟部也正評估** 

世銀向華貸款額內用批准 一年達十一億美元的商貨,並可能於未來數月內再批准 別與一個一個人工 一個美元的商貨,並可能於未來數月內再批准 多幾項工程。

本報中 國專品

經費目

本報中

國界軍

高的起點,首先以科學性的整體的為一惠州開發的模式就是力爭地。連絡澳頭、淡水、惠州沿門心。連絡澳頭、淡水、惠州沿門心。連絡澳頭、淡水、惠州沿門之。連絡澳頭、淡水、惠州沿門故工業區定廊。

方包括 

以为现代化都市區。其基本構思 以表示、澳頭平山、稔山等大大型灣沿線,逐步形成以惠州 以表示、澳頭平山、稔山等大大型灣沿線,逐步形成以惠州 以展髙科技區。 以展髙科技區。 以展髙科技區。 以展髙科技區。 以展髙科技區。

额不得超過其境外所得依照本法規定計算的所得已在境外繳納的所得稅款,准予的所得已在境外繳納的所得稅款,准予的所得已在境外繳納的所得稅款,准予的所得已在境外繳納的所得稅款,准予以逐年延續彌補,但最長不得超過五年。別途年度虧損,可以用下一納稅年度的所徵生年度虧損,可以用下一納稅年度的所國境內設立的從事生產、經營的機構、場

法的規定繳 營企業生產 第一條

**曹意回應」,及不影響台灣安全與經濟整** 

,他個人認為此種概點未必正確似乎認為開發補東才能振興上海開發。他直言,現在有種與論,,補西繁裝了,才能帶動補東的

明 是什麼?深圳近香港,廈門靠台 是什麼?深圳近香港,廈門靠台 藥和酸達。因此,他認 藥和酸達。因此,他認 藥和酸達。因此,他認 等 所以近香港,廈門靠台 與明瑜說,上海的優勢到底

· 內小上每 - 更 · 小水山 · 小水上 · 小水上 · 小上 · 小上 · 小上 · 小上 · 小上

徐敦信升任

融單位對 向包括開 記者,重

副外交部長

【本報上海十四日真體】

業放緩,私人投「頂峰滑落差不多百分亞銀又說,由於「資劇減和股市由二月日入侵科威特致油價上升。新加坡和台灣的勞工市場緊張和內部需

祖問

表意人出八分

門拉法特聲明

一四日電】美國軍隊 一四日電】美國軍隊 一四日電】美國軍隊

特邊境上非軍事區變 他們在伊拉克—科威克南部地區,但說。

1克外交 生期六在 個

一股人、打劫和偷竊的人才會一起義之後逃亡的伊拉克庫爾一連之後逃亡的伊拉克庫爾一連之後逃亡的伊拉克庫爾一薩達姆總統已呼籲在 一次一種達姆總統已呼籲在 一次

也不必擔心。 他不必擔心 如果 伊拉克通訊

· 什麼 一种

主用實的什布

仙至,經

在星期六到埃爾比路透社通訊員尼古

返回家園

貝克提出舉行地區性中東和平會解放組織主席阿拉法特已拒絕了

薩達姆視察庫爾德區

呼籲逃難族

产的前处

氣景

白

香

型九○年度的出 全球經濟放緩生 銀行的年報說 一四日電』型型

對的經濟上揚」。東南亞國家出現「相面的不利因素,令到國內需求強大以及政國內需求強大以及政

十年來的最高增見長率達百分之九

将長旗 1 平。 增長放緩, 1 上 增長放緩, 1 上 增長放緩, 1 上

美軍撤

出伊南

港

長

金

長增濟經

星

國和西方經濟工不景氣,這是古不景氣,這是古

呈

現

八九二國業組織

東南亞經濟去年平均增百分

尼續表

製

表

指

淶

洛爾反思海灣危機教訓的另有想法。這突出地表現

P龙,尤其是在**變**化最大**一 猫**的世界格局已打破追靠山仍有存在必要。

產量創下紀錄,有助中國於一九九〇年提高經濟管工業領域不景氣以及海灣危機造成龐大損失,法新社馬尼拉十四日電』亞洲開發銀行星期日報 至約百分之三,比官方原期望的抑制目標還低,北京推行了兩年的緊縮計劃,已使通貨膨脹仍低於八十年代的兩位數增長率。生產總值去年增長約百分之五,比八九年有所在非律實的亞洲開發銀行在此間發表年報說, 農業帶 **5 工業仍然低沉** 去 年 動 通 扭轉外 經濟

貿赤字取得順

復

甦

三千七百五十萬美元的貸款。這兩筆貸款因八九年一市場主導經濟」感到很高興,不久將發放兩筆總額一亞洲開發銀行上星期說,亞銀對北京「願意積極推 

導致了服務行業少,金融部門提易和國內部

亞銀說 亞銀又說 平降百分之

大金石

粤語,全日廿四小服務,這項服務將人使用長途電話將

《的華裔市場。美《的華裔市場。美《的長途電話公司》

滅由九內慢於的總

丹

會談

税率

困境

期日對比 

在尼科西山地區

科西亞收數處境。 其·于歌姆吕十四日 自母的人 自母的人 是難民 整部什麼。 定難民 整部什麼。 定難民 整部什麼。 定難民 整部什麼。

山下地區,以便地遊戲的難民營,也拉克難果難開山。

分市 開 之 的 放 老市區的溫和經濟 税生梅區 

真企業,減按百分之十五的和企業和設在經濟特區的外商投事生產, 就在經濟特區的外商投資、設定業和設在經濟特區的外商投資、設定業和設在經濟特區的外商投資、設定業和設在經濟特區的外商投資、設定業和設在經濟特區的外商投資、設定業和設在經濟特區的外商投資企業,就經濟學與

,應當依照國務院有關稅收的規定計算處理辦法同國務院有關稅收的規定有抵從事生產、經營的機構、場所的財務、會計制度,應當報送當地稅務機境內設立的從事生產、經營的機構、場別務、會計制度,應當報送當地稅務機境內設立的從事生產、經營的機構、場別作為記帳依據。

月內,報送年度所得稅申報表和會計關報送預繳所得稅申報表;年度終了在每次預繳所得稅的期限內,向當地內設立的從事生產、經營的機構、場內設立的從事生產、經營的機構、場十六條 外商投資企業和外國企業在 

文報章上刊登廣告,以 地域電報電話公司的長途 大型電話公司其實也相當重 大型電話公司其實也相當重 大型電報電話公司的壓力下 大型電報電話公司的壓力下 進非軍事區 · 「他們 部地區的難民希望選 美國控制的伊拉克南 發言人說 · 如果 代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過
代表大會第四次會議通過 中 第五條 外國企業就其在中國境內設立的從事生產、 外國企業就其在中國境內設立的從事生產、 與五條 外國企業就其在中國境內設立的從事生產、 與人類失後的餘額,為應納稅的所得額。 與人類失後的餘額,為應納稅的所得額。 與人類失後的餘額,為應納稅的所得額。 與人類生度的收入總額,減除成本、費用 每一納稅年度的收入總額,減除成本、費用 每一納稅年度的收入總額,減除成本、費用 每一納稅年度的收入總額,減除成本、費用 每一納稅年度的收入總額,減除成本、費用 納境内 得税。外國企業就內外,就來源於中國內外就來源於中國內 企業和 F四月九日第七屆全國·和外國企業所得稅法 京十四日電』中華人民

N來源於中國境内於國境内、境外的所得 原企業的總機構設在 經濟組織。

度終了後五個月內匯算消繳,,分季預繳。季度終了後十五繳納企業所得税和地方所得

的領導集體領導之兩年的努力,中心關媒體稱為改革/問媒體 等。穩定不僅有利於經濟和社會的穩定。不採取果斷措施上所採取的措施是正 

要

朱鎔基晤法華裔 · 當緩慢。由於轉新加坡去年增長 强制 中國 的出口外 國口 建設 走 向穩定

四。伊拉克通訊社對這次訪問 「中,已不第一次到北部庫爾德族建區」 "埃爾尔庫爾德版制進行一個月鎮壓" 非当的。這是他自上個月他的實。 其一名

《備了建立「新秩序的美國總統布什今天說

左邊第二人是第一夫人朝料的優努科沃機場與總理的星期天康程前往日本訪問之

蘇總統啓程

蘇聯總統戈

低不多

作部

聯朱鎔

ш

三日電

是與繁榮,其中最 是指美國「同世界 是指美國「同世界 是指美國「同世界 是指美國「同世界 是指美國「同世界 **八講話的第** 四原 則

新秩序 解爭端

鼓勵歐洲向外發

,「這一進程必須建立在和平 與行的旨在實現政治和經濟自 中與穩定。」同時他表示! 加强美蘇合作

,他保證美國軍隊將盡快全部撤出民教濟援助,同時再次強調美國不民教濟援助,同時再次強調美國不正。」布什表示,美國將繼續向供

團結

保這種安全的最好手段」。因金是同美國的安全緊密聯繫在數勵歐洲在歐洲以外發揮作用 型益和世界和平都是至關 型在歐洲支撑北約和維護 與他地方對付共同挑戰的 重度歐洲支撑北約和維護

繼續

胸軍務、設有 設有 發力代計的對 料和代計的對 世上有明徒刑或者拘役 整所得稅法》同時廢止。 樂所得稅法》同時廢止。 樂所得稅法》同時廢止。 解一百二十一條 明法有關條款 明法有關條款 時一條 一百二十一條 細則

位。 , 自接責任人員,處一年 ,除按照稅收法規補稅 並反稅收法規、偷稅

4個外國企業介育資經營企

為 職時,必須先依照規定納稅,然後可在收到 職情自收到複議申請之日起六十日內向 大定之日起十五日內向人民法院起訴。當事人對稅務機關申請複議。上一級稅務機關申請複議。上一級稅務機關申請複議。上一級稅務機關申請複議。 一級稅務機關申請複議。上一級稅務機關申請複議。 一個人民法院起訴。當事人對稅務機關申請複議。 一個人民法院起訴。當事人對稅務機關申請複議。 一個人民法院起訴。當事人也 可以在接到處關通知之日起六十日內作出懷 與定之日起十五日內,向作 一個人民法院起訴。當事人也 一個人民法院起訴。 一個人民法院是訴 一個人民法院是 一個人民主 一一人民主 一一人民 一一人民主 一一人

的部分為清算所得,應當依照本法規項基金和清算費用後的餘額,超過實學額或者剩餘財產減除企業未分配利十八條 外商投資企業進行清算時, 从外围在进门田台、

【本報上海十 四日華書

一位的下一二〇上直升機的三款原有關研製賣升機的協議可能在六有關研製賣升機的協議可能在六有關研製賣升機的協議可能在六有關研製賣升機的協議可能在六海關研製賣升機的協議可能在六 十四,新加坡航空航天工業佔百一個航空航天工業公司佔百分之五一合資企業的百分之三十股份,法技術進出口總公司將會佔這一家一

7二十入左右。而伊拉克方面多次均是派生水交會有所增加。 一年秋交會有所增加。 一年秋交會有所增加。 一年秋交會有所增加。 一年秋交會有所增加。

也是一次 一次 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、以此來推動上海老工業基地的 一、與理好浦西與浦東關係?吳指出 一、與理好浦西與浦東關係?吳指出

,而是上海省務之急的頭等大事發展振興不能再拖到幾十年以後是一個跨世紀工程,但全上海的是一個跨世紀工程,但全上海的吳明瑜最後坦言,浦東開發

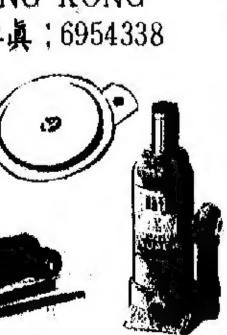
大臣聲稱

如報道屬實必採迫遷行動

房子竟出

會開幕 75-7號三樓G座

NG KONG 真;6954338



国 · 各類手搖泵, STROL潤滑機油

進口中國業務。

指出改善教育可提高農産

收入分配的平衡……一般來說該報告說,「為窮人提供教育方,比文盲農民的高百分之九 〈盲逾

SHARP

重

居英



美政府科學家資料顯

引致肝癌

法一

聲寶國際線路最佳配搭 接收播放同樣出色

世界制式兼容打破地域界限,令你可以 欣賞來自世界各地的錄影節目。聲寶將此 功能融滙於視聽科技之中,提供一系列國際 線路影視器材。其中21N52-E1及VC-790ET 更是該系列的最佳配搭。

21N52-E1 54厘米(21英寸)立體聲國際 線路彩電能接收世界各地的電視廣播訊息, 其立體聲播放功能更提供逼眞傳神的音响。

21N52-E1的超卓功能包括: ◎國際線路●聲頻/視頻立體聲播放功能 ₩聲頻/視頻輸入/輸出端子●藍色背景及 關機定時器 ● 黑色"亮而強"顯像管 ● 29鍵 55功能無線遙控器●可接駁卡拉OK鑑射 影碟機及電視遊戲機

VC-790ET鈦表層磁鼓國際線路錄影機 能播放所有制式的錄影節目,並採用能防止 磨損的鈦表層磁鼓,保證實像恒久清晰。

VC-790ET的超卓功能包括:

※國際線路 ※ 鈦表層磁鼓 ● (HQ)高品質 雙方位角4磁頭系統,可供8小時錄影/放映及 特殊效果播放●精細慢動作,逐格重播,精細 畫面無噪音靜止功能●365天8程式液晶體 顯示全能無線遙控器●兩種兒童保險鎖系統

聲寶國際線路最佳配搭,無論接收或 播放,同樣表現出色,提升視聽享受。

## 聲度 SHARP 夏普

**鈦表層磁鼓國際線路** 

SHARP(集會)株式會和調明發表事務所 廣州市流花輪東方省轄西福等等1525號 電話:(020) 669900億1626 興航機構 610046 SHABP(集集)條或會紅北東紅亞軍務的 北東市動場線東京東東航台輸北京教展大庫709番例 電紡 (D1) 5010575 海森福祉 100004 SHARP(景像)特式會以上海联長車務所 上海市延安車路140號聯絡大原60号號 電話 (021)-3203390 解放機構 200002

本等 北京の企業公司等权 (宣義) 特約等産師 北京の曾名第七変門事演判路1號 第誌 301116年394 静泉機構 1UUG54

天津 SHARP 東州市政権策略 大津市和中時187號 電路 701440 製政機構 300020 中國電子通知口險公司上海分公司 SHARP 家用電製維維施 上海市組為路166號 電積 3274291 開放誘張 200003

明門 BHARP 東南電路停車型 源門市場展開結98 100號 電路 233602 輸收機構 361004 成形 SHARP 東州町海岸旅游 成影市 植路外斑纹 理論 583662 邮件编码 610041

**薄的收入贴**结生活的重擔

就是在消费方式上也有自己的獨到之處。在價值概、勞動觀、性觀念等諸多方面與上一代人大不相同在價值概、勞動觀、性觀念等諸多方面與上一代人大不相同中學生是社會中一個處於「尴尬」年齡的特殊群體,他

鹽塩

調響

斯」、「蜜支娜」、「馬利克」、「彪馬」、耐克鞋已不值得炫耀,那些莫名其妙難解別看他們不掙錢,可特能花錢」。一百多元攤主」接待「逛攤」的中學生們格外熱情,

農業與林業指標

增加二百二萬噸,比

干四百五十萬噸,比一九九零年增加二百萬噸

的森林覆蓋率由目前的國計劃造林二千五百萬

·比「七五」期 十六萬噸;糖 千七百二十六

村 到 綱 要 介 紹 」 計劃綱要,中國 有森林資源的同時,大力開展管林建設 有森林資源的同時,大力開展管林建設 可實保護和有效利 以實保護和有效利 。 計劃綱要,中國 。 計劃綱要,中國

世界

上海拔最高的城鎮

一千元・帕里卡熱・名職工的卡塾廠・

**上除了滿足草** 九零年產值

植

里鎖目

下哥來,

大陸自謀職業者 六百餘萬 地人需要外,還出口到尼泊爾和印度。

地人需要外,還出口到尼泊爾和印度。

地人需要外,還出口到尼泊爾和印度。

地人需要外,還出口到尼泊爾和印度。

如鎮樂也融融

中央電視轉播臺,高原上的居民也可以看到中央電視轉播臺,高原上的居民也可以看到中央電視轉播臺,高原上的居民也可以看到中央電視轉播臺,高原上的居民也可以看到一个鎮樂也融融

到百分之九十五次上。

八就業首選個體戶 的省份表現得特別明擴大在商品經濟發達自謀職業隊伍的

中央整案的青年;二十六萬人以上。 中央整案的青年;一十六萬人以上。 中央整案的青年;一十六歲的借百分之七十四,在城鎮自 中央整案的青年;一十六歲的情百分 中央整案的青年;一十六歲的情百分 中央整案的青年;一十六歲的情百分 中央整案的青年;一十六歲的情百分 中央整案的青年;一十六歲的情百分 中央整案的青年;一十六歲的情百分

一場陰雨之後,天空開始放晴。以 是近兩萬觀歌一飽眼福。 一場陰雨之後,天空開始放晴。以 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝愛好 與、香港等七個國家和地區的風筝

北京國際風筝會開幕

年時分,熱熱閱聞 作時分,熱熱閱閱 作時分,熱熱閱閱

釋一假的買塊的買

五分,門店和三分五分別被處以停業七五分別被處以停業七五分,門店和三分五分別被處以停業七五百元的處理後,好多面侧子攤到李江西區。他的餐廳買了幾一

一記聞船舶技術研究所所長周續

《中國人才匯集》等十多種歸國當代發明家詞典》、《中國福建省船舶研究所總工程師,

記擊目品商假劣覺展場市圳深

國出 祝賀 時 商品 交易會開幕 年

店 正宗杭州特式名菜家鄉風味,杭州女名:

司

립

司

耐主理,重价重量價格公道,歡迎訂座 設杭菜全席 每席\$1280 市 1894777 8949749 香港銅鑼灣蘭芳道9號

春季



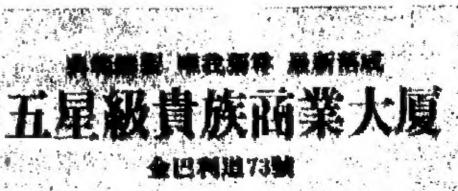
信和置業有限公司

一九九一認股權證

信和置業有限公司("本公司")董事會宣佈截至 九九 年二月二十八日辦公時間完結時,本公司其收 到一九九一認股權證持有人("認股權證持有人")認 購股份款項約港幣620,300,000 元,約佔一九九一認股 權證認購權總數之99%,其中於一九九一年三月內收到 約港幣614,100,000 元。按照一九九一認股權證之附帶 條件,該等於一九九一年二月二十八日辦公時間完結時 尚未行使之認股權證之所有認購權已期滿終止及不再有 任何效用。行使認購權而發行之普通股股票預期最遲可 於一九九一年四月二十五日星交該等認股權證持有人。 於一九九一年三月二十八日,本公司已發行之每股面值 港幣 : 角之普通股共有9,042,316,665 股。

> 承董事會命 葉世光 秘書

九九一年四月十二日





1/F 2,1880K 2/F 2,3830K 尖沙咀區 可加維得主義權

製剤解除 學組學用 24小時自由祖人 唯我属乎 所責無勤 歓迎安尚 即立行政人員聯公保持,但即与限制學學與其他 21小時冷藥水供應、地區大化射場機関、維新麼干以詳, 配使大學機構、電學對終機、名實防火吉雅大門表質等 名應與金門體、金剛宝寶縣一門轉等等故權、一端例至、 嚴重高格亂。 分別大致,非常設計,與大學費、維美 概告 地下全部占典實行大潔,不能工本、氣體不見。 很會比例提內茲三成多,但設施之意學非一維納展所比。

**辦業資地產者限公司編輯表演的教** 租赁金额: 3677633 4690909 4693355 FAX:3693355 操持端7235516小确單位數據參戰時光起與透攝來獨場關準。 45-43-00-0

# 1991年春季交易會開幕

地址:香港新界火炭黄竹洋街5-7號三樓(G座 6980410 電話:6980262 電報掛號: KWHAUTO HONG KONG 電傳: 32791KWHAP HX 傳真: 6954338



進出口業務範圍 :國產汽車零件,汽車電器,各類手搖泵 曲輪泵,千斤頂,修準工具 經 銷;NB<sup>6</sup>汽車蓄電池·英國CASTROL潤滑機油 代理:日本汽車配件用品之進口中國業務。

是非常關心的,而按照中英協議,中國別是非常關心的,而按照中英協議,中國別歷一十一個別話。 三十預」既該不上,「欺侮」就更到香港在移交時的財務狀況是有權過問的理情得到答案。一是,關於新機場的與建:中國希望既能建起來,又要對香港在移交時的財務狀況是有權過問的理論:中國希望既能建起來,又要對香港在移交時的財務狀況是有權過問的不成其說了。



持價100元 告 大字4個

介紹廣告

個,每天18元。 : 8873550 5726980

8876647 8381171

60-68號

524 0886 文錦渡

國貨樓上) 7717189

「車展銷部 崗路5號(近雅園實館) 6561 • 257297 陳興連·劉志强

OL/BB21L豪華26座

豐田皇冠豪華2.8











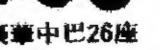




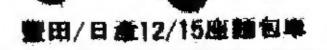














施措渡過議審作合方雙英中 證保的益利遠長港香是

間

章 475 9241 (7線)

**253620** 

左載「碧蓮」CIVILIAN 豪華型中巴(26及30座)

商品介紹廣告・高24"x2 每天特價100元 小字36個,每天18元 專線電話: 8873550 5726980 FAX: 8876647

8381171



三菱豪華七座吉普 前後空調收錄機 彩邊空調收錄機電窗

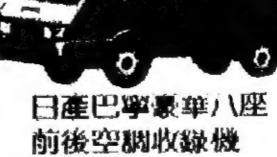




電窗空調收錄機







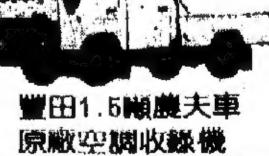


原廠空鵝收錄機





原廠前後空間收錄機



全新現貨左軚全線車系 豐田:91年F型7座皇冠12座0.5-1.75雙排座 日產:公爵豐島巴寧8座0.75的土頭12座

三菱: 吉甫電雷 L 300豪9-12座太空車7座 L 200的士頭

另有二手左 右軚小車面包 車及汽車零件

拉丁姜洲進口商4中東進口商名錄

**27**366033 世界電子名餘 日本化工名餘

全美國進口商名錄 1991 詳列美閣·加拿大一萬四仟多家進口商名錄, 公司地址·電視電傅·羅羅·維行導「分類詳額。 全美國製造商名錄1990

圖文傳真 1:3630839 華耀車行為3648666 3635292

詳列全美148,000家廠商增址等資料·55.000種機械、 電子等產品分額排列·全套23層。 傳真:7355993 **電傳:38426 GWLI-HX** 九龍尖沙咀星光行1421室 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真:7645063

▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・ 電話:3344266 7661116







校方欲開除學生學籍

社區。

須經教育署署長批准

青年人

向家長發出警告通知

校方可考慮開除學生 付憲報公布之學費, 評估及指導。 評估及指導。

發

現車

噴黑煙

按

陳平

入給 册

,,或是交給自稱是 為租客的我,應 是 。, 但卻無法聯絡

[稱是新業主] 應該把租金生 整上業主。主

可向

一廳查

該代表律師聯絡,以便將20寶合同中,也可得知代表立如果聯絡不上舊業主。

產權轉

一向準時交租,並小弟自多年

。信中並說因為他們已是新的業主,往後所主已同意把樓字轉賣給他們,合同已簽妥,是已同意把樓字轉賣給他們,合同已簽妥,最近,本人收到某公司信件,內容謂業一向準時交租,並無拖欠租項。

當局重視乘客第一的精神。若不能靈活運準則。其實地下鐵大可惜追一機會,宣揚取信於民。這也是符合地下鐵公司的營業為要求在繁忙時間内再度加價一事,必先業宗旨,在運輸行業中頗得好評。筆者認司新任主席視事之後,強調乘客第一的營

日產 備有 爲確保華最高品質 貫通

NISSAN 合誠

沙田大園

三菱豪華七 彩邊空調 全新珠

豐田:91年F型 日産:公尉 三菱:吉

豐田RB20L/BB21L豪華26座

· \$11 不少候選議員頻頻「亮相」於 四了一月的區議會選舉,在投 里,讀報只讀娛樂及副刊版的 里,讀報只讀娛樂及副刊版的 票报 民 義 在何 TO 意 《生活圈》版編輯 的 師工機程 假 程電序腦 師工替程業

版七第

雨穀六初

活

生

工作地點 免費職業介紹 旺 荃 上處專 7000 元 12000 元 一教育 (月薪) 本版逢星期一次業輔導組提供 九晚六。 語,無須經驗,傷殘人士優先外大學電腦系畢業,懂 DEASE 工作或 經驗,需往美國。大學電子工程系畢

荔枝角灣橋

近日へ

、夜無街燈照明

地址:九龍旺角太平道1

電話: 251333、238607

聯繫人:王德育 王德敏

傳真: 200035

上海合作單位:

電話:4336892 傳真:4330518

上海武康路390號

電傳:33146 STAC CN

山老 加 《老人家之間的互发工探訪、鄰舍照此計劃是希望透

陳金山季兄

日一初月三年未辛曆農



,校方可考慮將之期作,仍未有改善效果 適當措施要求家長合 壞校規,經校方採取

案知會教育署長。換的話,亦必須先將個段時間,而超過三天 程應出,而超過三天 可應劣的學生停學一

70

**書兩,並要同時向教長,及向該學生之家 是,及向該學生之家** 

公屋評議會提供服務

幫助慈雲

|| || || ||

以後沒有消息。知情以後沒有消息。知情以

焦

駐厦門辦事處

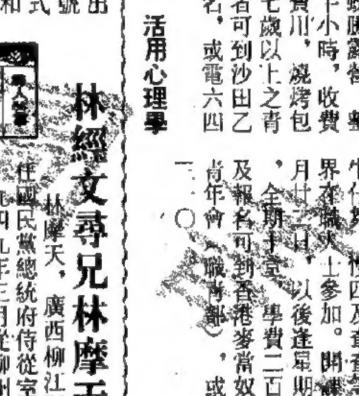
聯繫人:李東梅小姐

全線車系

柯文權專弟柯文彬

名學生時,校方會在考慮是否開除

高之,校方不能擅自 或停學之決定,必須 決定對學生採取開除 先與教育署署長聯絡



分銷處原

傳真:852-7610084

可商檢,歡迎三資企業及國內同胞來電查詢

●深圳可先送車後付款●

南京合作單位

中國南京中央路331號

電傳: 34150 NMCNJ CN

中國汽車工業進出口公司南京公司

電話:303670-1 傳眞:636295

會討研習温考會 灰心莫刺衝後最

仗陣大營露車單 騰較鳥到踏埔大

刀が具題ら

商品介紹廣告 高2¼"x2" 毎天特價100元

▶ 分類廣告 - 大字4個 小字36個,每天18元。

專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647

傳真: 524 0886

(2, 200co · 2, 800co汽油 · 2, 400co柴油

8381171

聯繫人: 數培寧先生 聯繫人:王明統 梁錫輝先生

駐上海辦事處:

電話:3276226轉309房

傳真:3269620轉309房

聯繫人:王德維

上海市南京西路104號華僑飯店309房





江西合作單位:

中國汽車工業進出口公司江西公司

南昌民德路107號汽車電子外貿大樓

電話: 223870 傳真: 224164

電傳: 95212 AIEJX CN

聯繫人:孫偉先生



地址:香港中環德輔道中60-68號

萬宜大厦 6 樓602室

11人 · 22人 · 26人 · 30人座當單(汽油 · 柴油) 6 人座工具車(汽油

5.6人座工具車(汽油・柴油) 9 人座小雲車(汽油)。 直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 電話:7706822(7線) 圖文傳眞:7717189 全港貨源最多

華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳資:677392 分機電話:663188轉220

海南一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話: 24323 · 22352 圖文傳真: 32717 聯繫人:麥一瀾,繆震洲

東莞一華多利汽車有限公司 東莞市(物資局)汽車貿易中心 地址:莞城運河西一路十六號 電話: 229494 電傳: 229486 聯絡人:王琍・何慶同

厦門—華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話:41743 · 41456 · 41747 傳真:41740 聯絡人:張晟,柯瑋玲,何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳真:331257

深圳市汽車展銷部 地址:笋崗路5號(近雅園實館) 電話: 256561 · 257297 聯繫人:陳興連・劉志强

聯絡人:亢迎春・楊徳才 聯繫人:羅錦釗,潘姗姗

日產豪華8座

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

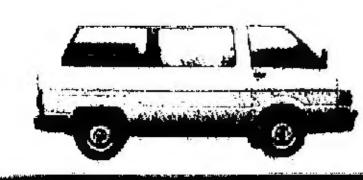
豐田MS132L 2.8皇冠

公司

豐田YN85 0.5噸的土頭

豐田FJ80L新軟日吉80系列

豐田YY61L 1.25順農夫車

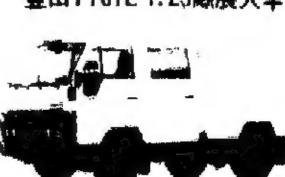














虚岩陳碧 國士國加 崇唐基斯

多 岑 胡 黎 幽 閣 樹 樹 輝

中型分鐘,梁能仁中型面面在對方的大意下追平的國在對方的大意下追平的國在對方的大意下追平的國在對方的大意下追平的國在對方的大意下追平的國在對方的大意下追平的國在對方的大意下追平的國在對方的大意下追平的國

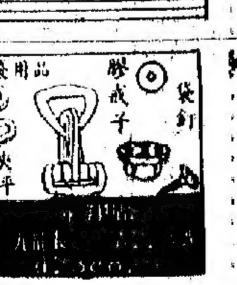


00元

大字4個 ,每天 18元· 873550 726980 876647 381171 環旺區

字樓招租 580呎 外公室用具俱備 即用·經紀免問 8544246 徐太洽 渡

艮公司 



雨散六初

足總杯賽 今續 上演 

看灣 が公外 

慶祝一九九一年 春季中國出口商品交易會開幕

萬豐綉花有限公司 新華抽紗公司 誠德公司 仁輝貿易有限公司 金星公司 新發貿易公司 國藝抽紗有限公司 賀安有限公司 鴻美公司 惠記行 聯邦企業有限公司 安德行 新洋有限公司 港基公司 綿興綉花檯布公司 綉都有限公司 大誠行 鴻發公司 培新綉花有限公司 韶興稀花有限公司 實力公司 德鄰行 森興貿易有限公司 隆合豐公司 德隆公司 賢業行 珍藝抽紗有限公司 德泰隆公司 潮工抽紗公司 天工行 誼豐行有限公司 德興貿易有限公司 利東貿易行 浩明行 海藝洲際有限公司 潮美林抽綉公司 春生貿易行 英記行 東昌貿易有限公司 惠榮行有限公司 三洋行 大慶貿易行 英光兄弟抽紗公司 景悅有限公司 昌文行貿易公司 龍記行 隆合泰抽紗有限公司 大佳有限公司 遵城行有限公司 春誠行 建茂實業有限公司 華記抽紗有限公司 華閩集團遠益有限公司 旭成花邊有限公司 粤海工藝品有限公司 榮星公司

健德湯

敗而戰力陣上傷負將主員多

準失來踢大力壓員球强搭配新麗

麗隊新



廣州交易會,萬雨雲集

春季交易會期間·更以特惠房價收費·確屬商務旅 遊居住舊選。



廣東國芳大酒店

香港訂房代理: 恆福實業(中國投資)公司 香港上環地鐵站信德中心28樓2802室 8] 時寒練: 517 1800

步就走半

熱期成功

强攻勝阿

英國足總杯準

國際體操冠軍賽

郭佳高低槓掄元

百一十五萬美金的日本網球公開賽單打法新社東京十四日電』瑞典網球手、世 在周目的決賽中,以完月份時,在月

球管



#### 產品標準

ANSI B16.9 ANSI B16.28 JIS B2311 JIS B2304 JIS B2312 DIN2605 HGJ514-87 **奥**Q/HG215-88

歡迎廣大用戶洽談訂貨、投資 與合作。並承接來料、來樣加 工等業務。歡迎經銷、代理。

廣東省石龍石油化工機械廠

圖文傳真:(07620)612731 廠長:麥文

廠地:廣東省東莞市石龍鎮火車站西

電話: 612731 612721 電掛: 9863



Guangdong Shilong Petro Chemical Machinery Plant

佳利地産

Std Sch40 Sch80

彎頭規格

Add: Railway station, W Shilong Town, Dong guan, Guangdong,

Tel:612731 612721 Cable:9863 Fax: (07620)612731 Factory director: Mai Wen

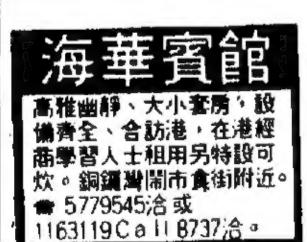
灣曲半徑:R=1.5D ①行政經理 ②男/女秘書 ③倉務管理 應徵職位:

①②③需具大學或工業學院畢業或傳統學歷,有經驗者優先考慮 

有意者請函及連同履歷近照二張,要求待遇寄寶安縣,平湖鎮、平 、晚詩彩盒印刷廠或親自往上址人事部洽。

佐敦酒店

位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租 200 元起歡迎公幹採親台胞華僑住宿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐敦道吳淞街123號3樓



各市務公幹8951015 120 長住特價只限旅酒店設備日租金房 網灣灣大丸公司樓上

、適衣櫃・石油汽爐、雲石厨櫃等の高級大方

圖文傳道:(852)7802223

商品介紹廣告,高24"x2" 毎天特價100元

→ 分類廣告 , 大字4個 , 小字36個,每天18元。 專線電話: 8873550 5726980 FAX: 8876647 8381171

上環實館 西德奔馳 左杖<M. BENE> 86新款260SE全自動255,000 87新款300SE全自動280,000

以上各車保養良好如新歡迎看車

辦公時間5752390伍君洽據免

全自動電源穩壓器 電力供應不穩定。電壓忽高忽低會使貴嚴生產不正常設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫。一切問題即可解

起,撤迎洽祖、撤迎案主委托。

本公司為一有恰年以上經驗專門生產及設計電源穩壓 器的工廠,大小功率、單相或三相均備。

設備齊全。適高級行政人员居住,每吹HK\$1.5元。心

三力電業公司 奏涌奏豐街25 31號華業大厦 A座 15樓 B室 三力電業公司 電話:4220381 2 電傳:39708 SAMEC HX

、P()、PP、OPP、PET成構薄膜及電鏡膜117煙紙、碎料膠頭亞加力片材碎料邊角料 PC、POM 、EVA、PVC、NYLON各種廚料及正副牌料。 香港絡克道141號4/F集添買器有限公司電8663 377 FAX:8662720拾



圖文傳道:7607834,7156892

下列國内員工

①啤盒部排校 2名

⑤啤盒技工

⑥美術畫師

旺角鋼數選582號 ≈ 信和中心目像1306B室

①伯景 有電話

③和平 ④能坡

⑤高嘉 ⑥單竹

\$ 2200

黃小姐或麥先生治

信德中心 高層全海景 1402尺舰裝修廉租 挟治電站五二五四二九二 五二二九〇四七

中環旺區 旅洗靜港東 遊衣寬澳 會機大碼 亞 寫字樓招租 親激彩頭口 580呎 現成辦公室用具俱備 電話8544246 徐太洽

42合一 遊戲卡盒 特平887-361

高情信封、實卡封、歡迎港、俠、台客商來大陸定製信封

聯幣地址:中國《十海復興東路537號

郵編 ↑ 200010 程博 ↑ 33102 SICFVCN 343

電話: 3736108 3281568 3288809

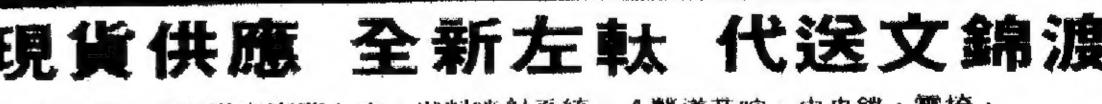
·上海西門裝潢印刷廠

香港中環皇后大道中37號余道生行405室

紐匹蘭

辦理①音頻獎組移民申請 ②自費留學 (軟退拉簽者首詞) ③旅遊探親入奧簽證申請

◇ 旅遊 入境簽證



電窗,電鏡,風油軟,先進設備,一應俱全。

·輔車:豐田2.8皇家級、日逢公爵V.I.P.、千里馬3.0)、藍鳥SGL、本田雅廓2.0°

金馬車行 :豐田、日產、五十鈴0.5噸 · 吉普車: 難田牌、三菱牌、日產牌 金濤機械有限公司

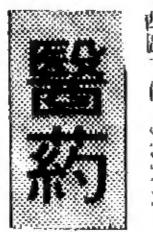
13 - 568 8197 - 569 3686

国文体第 : 567 1617

惠刊廣告

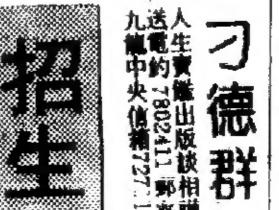
請撥電話 五七二六九八〇

17309287 色情美的 原本經濟學 186 年 1





學校長将於四月十七日,下午五時三 一分举行免责講座介紹該大學課 程





面上廣泛諮詢民意,並公布其諮詢結果。。如討論是一而事先應在地區及區議會層於開門之要求有關的檢討工作必須以其計算手法,和申報手續等技術性問題。如討論位戶居住年期,家庭總收入上限及,以公開形式去全面檢討該政策的存廢問題,以公開形式去全面檢討該政策的存廢問題,

-月四年一九九一

公屋評議會屬下

實施現行的公屋窩戶政策,進行公開及全面實施現行的公屋窩戶政策,進行公開及全面署的一份聲明,要求房屋委員會就應否繼續日發表該會與八十六名現任民選區議員所聯日發表該會與八十六名現任民選區議員所聯

舉行第二次的醫療經 學行第二次的醫療經 學行第二次的醫療 是題為「如何支付 主題為「如何支付 上上十年代的醫療 解除的科學,但最 於未能達到找出適合 於未能達到找出適合 於未能達到找出適合

未能根據「防止山泥傾瀉計劃」,予以修葺,是因為在施工前,當局需進行大規模先處理的問題。不過,該處承認,本屋區居民居住在不安全的斜坡仍然是一個問題,土力工程處負責人強調,就港府資源的運用和工作積極性而言,本港斜坡安全資數億元,進行大量的斜坡鞏固工程。
除了土力工程處所進行及實施的鞏固工程外,公營部門和私人機構為配合基本填屬的鞏固及改啓工程在本年的開支約為一千五百萬元。
財政年度內,預料在防止山泥傾瀉措施方面的餌支煮八千七百百,。此夕一千月

社會保障協會莫泰基昨演講稱 保險應中

醫療

央統籌

港府及勞資

方供款

達里期一。二、四、耳出铁

進星期四、日出稅

始斯、響梨、黃金海岸七/九天

大量論、黃金海米、雲梨七天

+1/4-30/6出發最高減至\$1000

布吉島、清邁、曼谷、芭提雅八天 \$5,190

布吉島、華牙灣、芭提雅、豊谷 54,790

布古島、会艾、宋卡、普提雅、曼谷 \$4,990

化丙 谯梁期三、五出种

量台、西堤港、小人間、七岩

布吉島、PEE PEE最島五天

五/七天 天天出教

連星期四组發

天天出社

七天 進星期一出發

建星明明、六出铁

東北歐蘇聯十五天衛彈遊

進星期五出發 樂里(曼谷、西後樂)七天 漆黑柳一用粉 星馬豪(布吉島)九/十一天

+本公司代理馬來西亞航空公司 **ZOOLDEN HOLIDAYS** 七天 天天出秋 \$8,2904 九州(廣兒島、祖侗、科幻世界) 六/七天 57.19042 進崖朝军、日出独 九州本州八天 59.190

連星期五比發

達集期四山發

新加坡推貫考察五天勘

何山目, 苏队星底

北海道(領土尼)五/七天 達羅期五、日出發 宿園、側尼拉、百胂羅七天 達量期一、三、六田發

S 1.54040

建星期三街發 S4.5904 输口{溴镍、大原、汞汞、油土尼} 八天 通量期日出發 58.490 柳台(漢據、溫蘭、台北) \$5.990 七天 油星期二、日出验

演州島、漢侯、華克山莊四/东天

連星期一、四、六出級 斯里蘭卡撒奇超龍六天

超值美質西岸龍城七天

夏威夷、美加西岸龍坡、温野華九/十一天 美加西岸灣城、溫哥華七/九天 \$ 9.48048 建星期自由發 美加京西米牌城、硅約、多倍多十/十二天 衛舞訓日出發 加拿大東岸多售多图天 59,188 逢星期二出發 加拿大東西米溫哥爾、多倫多四/六天

天天出社 台灣(阿里山、花蓮)環島七天豪華蘭 天天出位 台北四天豪華爾 连是阿里,至田位

印尼 岩黑鳥、日淮、湘加建七天 漆墨胡一. 发出就 印尼爪哇島九天塘島遊 **企业制一、**和均位

北京大天泰華直紋舞 \$ 4, 29940 天天出貌 藤東七天張摩底杖舞 \$4.590 達星期二、三、五、日山陵 桂科五天衛華直紋瞳 S 2.590AE 天天出社 海南岛五天衛華盧紋蘭 52.290 天天出發 是明四/五天直航船 5 8 890EG

達雄關語、至、六、日由題 連星開五、六、日田教 \* 歡迎查詢世界各地旅遊路線資料· 熱線電話。 OVERSEAS BRANCHES 海外分社 Sydney, N.S.W. 2008, Australia 150 Powell Street, CF State 206 207

\$4. 1904



实沙理分社:尖沙咀差无行地下离幕 6 19 20 确位 胜 勇 分 私:獨軟黨636號級行中心1045至 少 田 分 社:少田大卓站練路商場 8 號

/ Sitom Road Bangkok 10500, Ingligno 1909, 37E Sunger Wang Place. Jaion Sulten. 1vi ... U.J. 244280e

San Francisco, CA 14102, USA 24/26 Rue De La Pepercero, 75008 Adelple Shopping Complex, Singapere do: f 1/F 4) Fy Haw Hoad, South Section 2 15:F Silom Cuntre Building.

揭幕

政户 屋 富 策 會 會

我手續等技術性問題。 平期,家庭總收入上限及 開放計該政策的存廢問題 廣泛代表性的專實小組 會應立即成立一個具有

舊

申

由今日起,可向由清質助辦法,

百

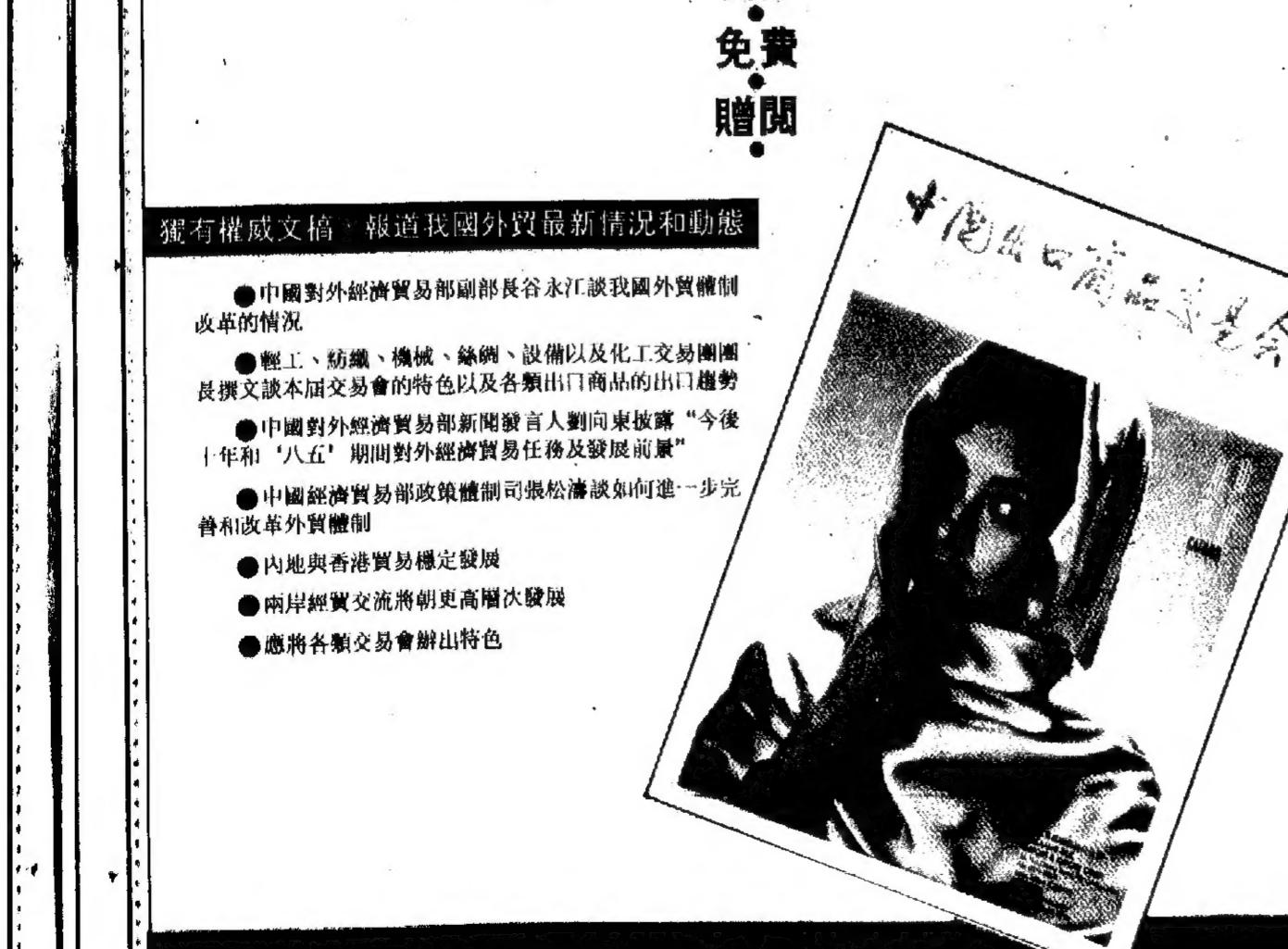
團

上作組 上作組

THE CHINESE EXPORT COMMODITIES FAIR

彩色大型畫册 大公報編印

閲覻



荃灣分社、臺灣海鹽中心商場A32 A33連位

確立包羅斯特

3

石村民被警带

走經交涉必

村民請

風

勘察

地盤管

一釀事端

訴無結「水先生到地盤實地視」止風水被破壞作,村一果,於是請了,名風」察,看是否有衝突中村民曾以汽車大石等

及坐路阻警前進 村民 致 火

因要帶

版十第



村長偕律師交涉後事情暫告平 四周巡邏 

村旁建骨灰龕糾紛惡心

荷女言

馳過私家車傳數槍聲 三員截查懷槍客遇襲 拘兩越-

監地順風圍瞳

認為,過往雙方也曾就公務實,是香港政府首先邀請中妙,因這會影響投資者的信他又指出,在過渡期間,若 **间海鮮店東主** 

共同審議可

論壇」講者

新機場計劃

亦非例

要

會督港與港抵昨

院留醫期間,跑一天台跳樓結束後人的意外續有發展,在聯合醫務大數客的年輕男子,抵受不了機能是發生的漢氣洩漏引起爆炸機能是發生的漢氣洩漏引起爆炸

修鯨飄剛 美鯨飄剛

海 適 廖 SHARPE HERTEL

JE,

胞弟

捷偉標榴慧淑

張氏

女 淑儀

有男子遭樓,直隨一樓平台重傷,聯合醫院留醫病房也樓大台突醫在聯合醫院「樓。在下午一時一受傷的李金榮,經急救後留

通訊處。

内門

化學

工業有限公司

世界殯儀館

恕未盡錄

ICI

V



既有療

效

也有毒性

川鳥蜈蚣朱砂等包括在内

目的在懺明

•深入研究本港市場上五數訂一份合作協議 •期以尽中幽樂科大學中藥學院中文大學中藥學院

五匪劫針織廠鄉五東縣所將衛走兩客貨車搬貨

萬絲

位於松樹街二十四號 一位於松樹街二十四號

掠值三百



化禮哀此計 堂辭靈隨即

堂辭靈隨即出殯奉柩哥連臣角火葬場舉行火 動世界殯儀館治喪謹擇四月十八日〈星期四壽終廣華醫院積閏享壽五十四歲遺體奉移紅齋於一九九一年四月六日下午十一時四十分痛於一九九一年四月六日下午十一時四十分

是最首要的問題。 信機場會談會很快恢信機場會談會很快恢 信機場會談會很快恢 后機場會談會很快恢 所述的中日表示,相 是最首要的問題為,對 收擊不及,把他撞倒,當時月台有很多候車、號月台時,一名男子突跳下路軌,列車司機, 號月台時,一名男子突跳下路軌,列車司機, 上十十十一時三十分,一輛南行列車進入

談判者」回答。 医線,他表示要由 5 医放鼠胶是香港的 2 於鼠胶是香港的 1 他底線 沙田火

沙田火車站月台要到閉血一小沙田火車站月台要到閉血一小沙田火車站月台要到閉血一小水里,不及 火車收 · 幸無性命危險。 · 幸無性命危險。

が路林

警方搜蛇實 「些實」時拘捕 「一个有三名警務人 「一个有三名警務人 「一个有三名警務人 五分,警方接獲線報五分,警方接獲線報

五十五分,二名男子 有運艇,被壓法,期間四 中五歲東主及及兩名男子 中五歲東主及及兩名男子 中五歲東主吳×南硝 八十兩金飾取去,期間四 八十兩金飾取去,期間四 八十兩金飾取去,期間四 八十兩金飾和一個 八十兩金的納入一個

**优**人生灰暗,愈志治 即位,患有心臓病。 即位,患有心臓病。 此角健域花園 B 座驻

妻子・!! 企圖自殺男子潭外,至及時獲數。

揮中葉的效用。 由於用者使用不當所引的安全性。他指出,大

少繼續第二次的合作, 楊顯樂說,首次合

,以便對更多中藥進行研究。

台作研究完成後,可能會進

可能會續進行第二次合作

不當所引致,只要有據可依,應可發出出,大部分中藥中毒的頗了,都是其一藥有一百至一百種。本港有五至一次成市民時常服用中藥治病,若有之。一種中藥質量控制及預防中藥中毒適量控制及預防中藥中毒適量控制及預防中藥中毒適量控制及預防中藥中毒適量控制及預防中藥中毒適量的,故希望令次的研究可以促展認具的一種。本港有五至一種與制藥的,故希望令次的研究可以促展認具的一種。 

●中國對 改革的情況

●輕工、 長撰文談本屆:

UHP)

惠港

⊢月四年一九九一

廣

言方

創進貿

易有限

公司

,有 **免費** 之新 香港 致電 本公

China Inc. 爾中國公司 

208 147

春季中國出口商品交易會開幕

日一初月三年未辛曆農

# 多保險集團

香港 中 太平保險有限公司香港分 中 中 中 中 國人壽保險公司香港分公司 國保險有限公司澳門分公司 國人壽保險公司澳門分 國再保險(香港)有限公司 或 民 保 安保 聯 投 險有 資 有 限 公司 公司 司

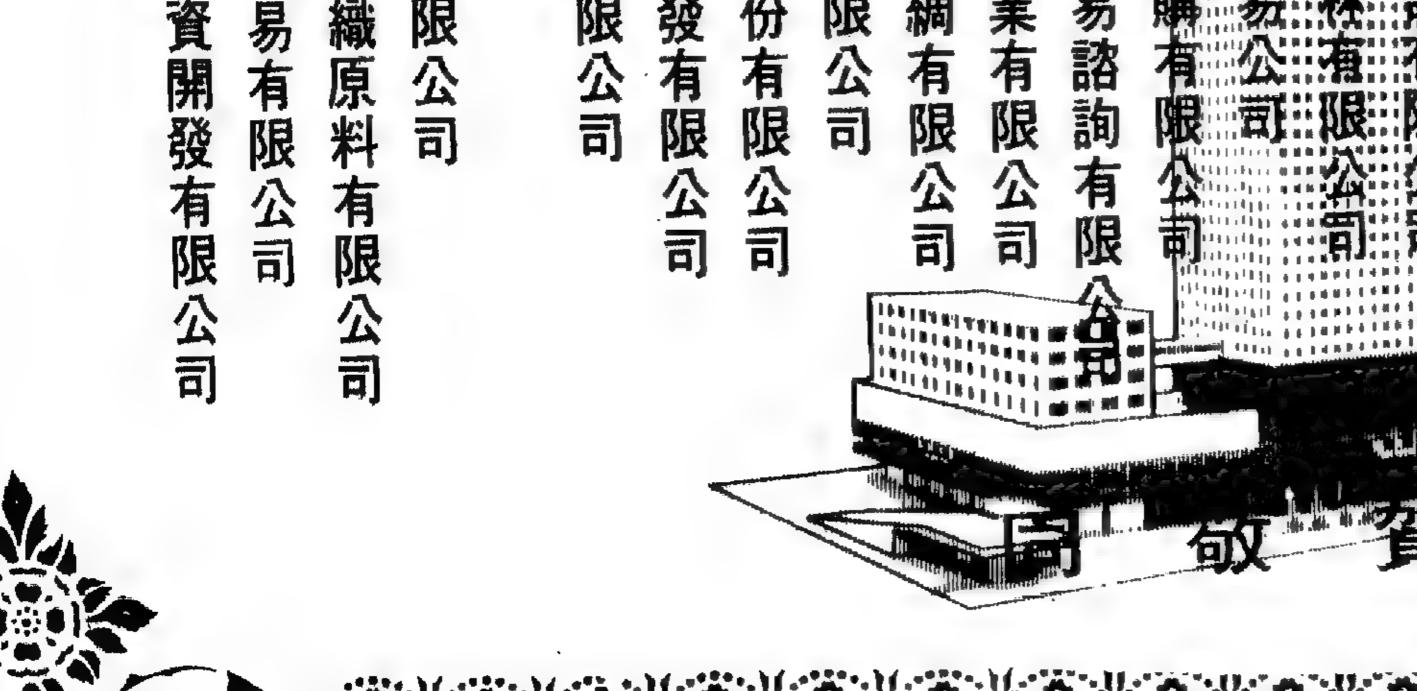
賀 ·年春季中國出口商品交易會開幕





禹新有 中國中發有限 易陵有限公司 有限公司 綢有限 份有限 限公司 織原料 限 有 公司 公司 有限 公司 公司

**華潤紡織品有限公司** 華潤機械有限? **華潤機械設備有限** (香港 公司 限公司 港 熔儲有限 礦產有限 有限公司 一有 公司 公司 公司 公司 司





季學

現舉辦海報設計比賽

柴灣貨倉有限公司

一大大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人》一脚的主角、成為第一位路上埃里斯劇院舞台的中國经大人。 一九九一年春季

中國出口商品交易會開幕誌慶

德》之「珠寶之歌」及威爾第的《命逃之力》之「安之「我的君字咪咪」和《紅伶血》之「為了藝術」、「終席獨唱八權將唱出著名歌劇選段包括浦契尼的我周集選舉。演唱會將於五月四日在大會堂音樂廳學 本港名女高音江樺 **月歌運樂圖**合源 \*\*



港潮西互助社籌款 劇團義

家名曲粤江濠穗港 聯界新初月

港訪邀應綺廖蘭錦呂梅少黃州廣

財經資訊業務代表

本公司乃國際資訊集團,為拓展香港及內地

凡年滿十八歲或以上,性別及經驗不拘,有

良好人際關係者,一經取錄,本公司將免費

提供專業訓練。(亦歡迎熟識內地情況之新

有異鍾者請於早上十時至下午七時親臨香港

灣仔港灣道二十三號應君中心3009室或致電

827 0401陳先生約見。一切個人資料,本公

之財經資訊業務,現需招聘有志之人仕。

滬劇發展需反映時代

表演藝術家茅

## 廣州越華線紫有限公司

Chivas Godown Company Limited

擁有私家水位,便利中轉運作;

地下停車場大,可供雨天作業;

機械設備齊全、搬運效力特高。

超時服務,聽憑需要;

**倉租廉宜,保費特低。** 

YUEHUA THREAD CO., LTD. GUANGZHOU

開催TEL: 889348 863733 887984 (株実にAX 862770





本公司係產品出口企業,擁有先進技 **福設備。年產兩千噸優質縫紉線。產品銷 往世界各地。** 

本公司產品可直接出口,歡迎客商來

人或來函給談業務。 本公司生產適合製衣、鞋業、皮革、 | 投等行業縫制用的滌綸線(P・P線) 自多個品種規格。三自多種顏色。



## **THONROLF®**

## 萬里路避震器

本公司為馳名世界的美國萬里 (MONROE) 避废器之中國代 萬里路生產之型號特多,適合 美及日本車種或在中國合家 資生產之汽車,如標致、桑塔納、 依維柯、奥迪及切諾基等, 歡迎國制 5内外查詢訂購。

天祥工業——車輛配件部

"陽星期山險

組織 包卡天天出機

香港黃竹坑業與街23號嘉雲中心7樓 重括 5554621 5554603

傳真5559832

現貨供

**酮成酰:31″** ×43″ 80g:95g:105g:115g: 157g, 158, 2g, 200g, BOPP:

本公司代理

白版紙,白咭紙,玻璃紙

玻璃咭纸, BOPP, 鋁箔

紙,歡迎國內外查詢訂購。

TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司

洋紙部:劃先生/鄭先生

 $0.023 \times 117$ mm

產地 韓國/台灣 查詢請電:3419111 FAX: 3415096

線、絡退鐵添加削採用先進的科學工藝配方合成,它具有一次性快 除鋼鐵基體上,銅線絡,多層線絡、線鐵合金鍍層,及電镀用掛具

移民致電約見。

司絕對保密。

過輸添加劑的特點:

3. 無有害及刺激性無體產生,無毒、不污染周圍環境。 4. 對網鐵基體不腐蝕,退鍍後的工件,可重新電鍍,無需符殊處埋。 5. 槽液PH值穩定, 易維護, 工作溫度範圍寬, 不含氰化物, 退除下

福海發展有限公司數型查詢並微求港澳以外代理商 香港干講道西21 24整海景在重大厦904度 TEL: 549 6682 853 6829 FAX: 559 6694

#### Honeywell China Inc. 霍尼韋爾中國公司

各種機電開關、傳感器、光電工件 、電磁閥、減壓閥・水處理部件: 燃燒裝置、溫度控制器及配錄儀 相對濕度控制器和企氣清新機等。 香港總部聯絡人: 鄭錦豪 電話:8325630 傳真:5723132 電傳:67995 HNYWL HX 看尼拿殿中國公司自控產品都 香港灣仔嚴鄰道32號10樓

國內辦事處電話:

## 活氏(TEFL)學院環球集團

匈牙利 唯一能得到中國大使館認正的院校。 擁有最多海外留學生的學府。

與當地著名的工業科技學院合辦,信譽昭者上 與咸豐頓地區企業局合辭,設有學生邀專門協助學生簽證 西歐、美國、澳大利亞等國家 協助學生簽證。 全部爲當地政府認可,因申請手續各有不同,歡迎查詢:

WOODS COLLEGES WORLDWIDE BOX 340 G.P.O. SYDNEY N.S.W. 2001 AUSTRALIA

電話 (c.1 2) 552 1956 国文体系 (c.1 2) 660 1967 調附回郵信封以便聯繫



		the transfer with the street in the second section with the second section in the second section in the second section is second section in the second section section in the second section s					
	出發日期	器的地					
(=) KCRC	温阴四	東京 紫漢 太連 西安 標準 青素 石家班 上海 長沙*					
九廣鐵路公司	<b>服务五</b>	天津 杭州 上海 郭州 成縣 葉鳥					
	星期大	地球 北京					

## 鉻退鍍添加劑

· 是目前電鉄行業中最理想的退較添加劑。

1. 退飲速度快: 2-10分鐘可退除,網線絡,多層線絡。 破層: 2-10u,線鐵台金飯層, 2-4u 2. 消耗速度:80 120ml/1000 a/h

的金属可快速沉瀨至槽底,便於回收利用及清理。

北京:5052208 李果先生 上海:4330147 任曉明小姐 版序範圍包括: • 全日廿四小時均可處理名達 12個 抽定賬戶

東

財

亞

就

· 标一指定服产每天可進行高 達100,000港元之轉服 ・直詢服戶結除

· 查詢存款利率 ・血油金質

· 更改私人幣碼 申領來往販戶支票簿及月結單 計附請電 835 3500 魚為

電

話

理

· 查詢外匯兒換價

服務

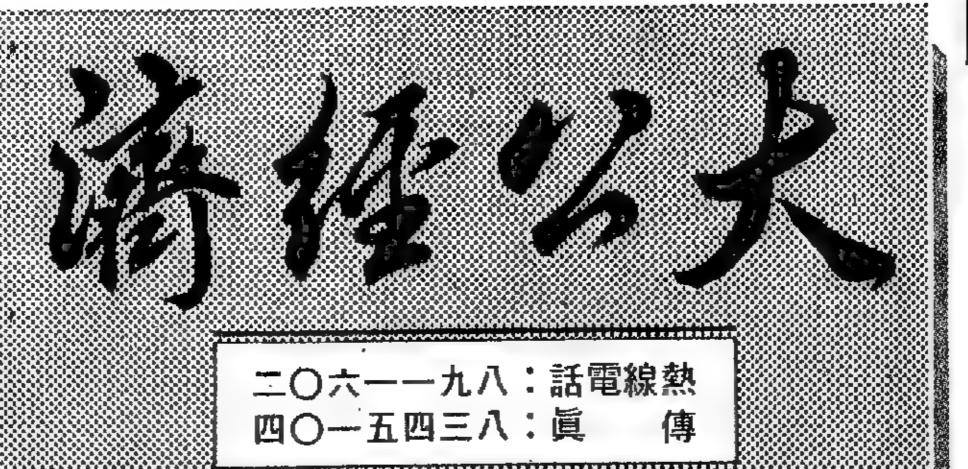
財

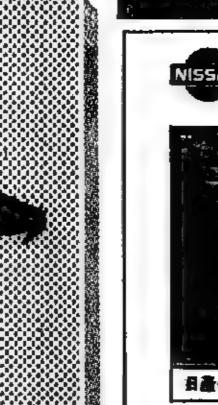
二〇六一一九八:話電線熱 四〇一五四三八:眞

唐

跌機會稍高

朗局面





關懷客戶·至誠服務

年雄厚的「日産」正廠專業經驗・在汽車館 售服務範疇上著蓄領先,為活躍於中國市 場的客戶竭誠服務。

日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客 戶的承諾·精選一系列優質日產牌汽車、 是保證每一位客戶均得到至稀心滿意的選

日產汽車服務(中國)有限公司

劃計資集行進釀醖司公型大間多傳另

力壓大重成構股港對會不料預界券證

萬千四資集股供盛華

恒生指數成份股每周變動情況

13. 62 怡和策略 6, 31 + 15. 33 食靴挡散 中華電力 +22. 16 13.70 19, 300 中华煤氣 普洛维维 +18-16 精神城机 十34. 82 11.44 +16. B5 +42.52 12. 23 11.26 1. 99 6. 700 十35- 39 10. 55 6. 50 + \$0 77 -1 AB 新世界發展 经知识存款 19. 100 -1148. 650 +14-15 大 間 店 和紀數排 怡和控股 操作課件



斯江省杭州市古海炮台新槽 電話: 521058,521427



電話:330200,332479 北京市朝陽區東場河太陽電路 電話: 47 2368,47.2943

廣東省廣州市河北大沙鎮二馬為22號

五十鈴左軟麵包單

寬敞豪華舒適耐思

**■全新設計發動機・排氣量大・馬力強勁・** 

■日本原廠冷暖氣機及音響設備一應俱全。

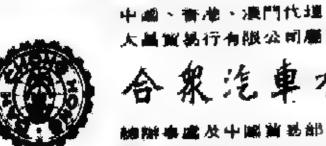
■車身經先進防銹工藝處理, 美觀耐用。

■維修點遍佈中國各地·零件供應充足。

備有汽油及柴油可供選擇。



**13** 357 2323



電話: 263343

合衆汽車有限公司

新界元朝食基路36號 A B

£2883772

備有八座位、九座位、十二座位及十五座位可供選擇。

**13** 527 7221

**#** 333 0151

**476** 6276

電傳:53969 TRIMO HX 電掛:TRICO 圖文傳真:397 1411



**置運貿易有限公司** 

# 陸大與台港



#### 至誠服務

北,為設置於中國全國各地的18間「日產」 汽車維修服務中心提供了廣泛的專業技術 • 翻開中國汽車售後技術服務新的一

戶的承閱,貫徹全面技術支援,是保證每 一位客戶均能分享奠正稱心滿意的服務。

備報商台餘千二 報虚有成三中其

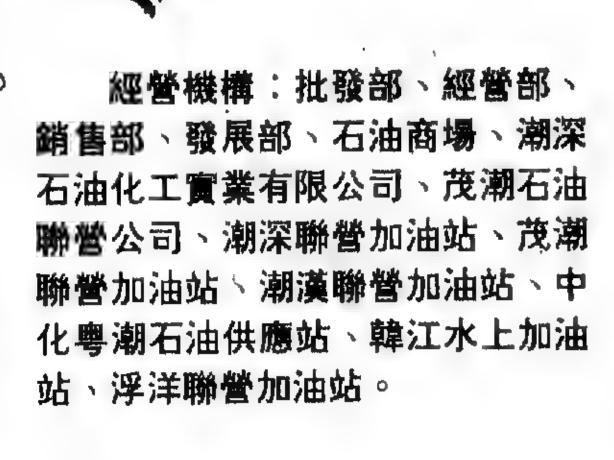
遍普頗少報多以額賢投

率



廣東省石油公司潮州市公司成立四周年暨

營業大樓和石油商場落成開業





企業法人代表:潘定中

經營範圍:計劃内、外汽油,柴 煤油,各種國產進口潤滑油,潤 滑脂,石油化工產品,加油機及零配 件。

公司地址:潮州市西河路石油大厦 郵政編碼:515600

電話: 221080 · 221398 電報掛號:8800

潮州商業貿易中心

潮州市食品公司

潮州市商業值托貿易公司

仙爾職業公司制州分公司

潮州市事備商品供應公司

同侧單位 (排名不分先後) 廣東省商業廳 廣東省有租公司 中有化深扩耀射磷 中七化林源煉油廠 正石化式膜正准化工廠 **キイ化単門練作廠** 

中子化改老礼加工集公司。 中子化海南經濟則數公司 深见中深石油化工企業有限公司 中占化安徽有化總和睢督處 下右化銷售公司安慶分公司 丰子在銷售公司權東公司 - 主右化額倒云司中兩公司 中石化銷售云 門離傷公司 王右北新智 4、雁骏云元人連辦事處 面建省在外方 。

貴州首仁և ム元。 遺州者(佑云「粤黔石佃産品耕営会)。 中國技厂輪船總公司 交通部上商海運會理局不加運輸公司 交通部上海海上救助打捞局拖輪公司 · 女通邪廣州航道局**视**質供應公司 父通常进行港榜耐第 作樂廳 黄州經濟技術與發展内海閉發服撈公司 廣東省珠江航進公司 **海金海航路貿易有限**公司

No. 1. The state of the state o

福建四三内解航企業有限公司。

備建 舌國際 b) 進有限公司

中國船舶燃料公司單數分公司 廣東省化工進品目公司 安徽省化工進出日公司 中國長打輻船總公司延刊分公司。 | 梅石油設備廠| 骶龍江省經濟技術協作總公司 海目林源石丽實業有限公司 中國人民解放軍去西回七〇部隊 南方川報井 从頭目報柱 礼頭特區報告 靈南質石制公司 雪南省上展市和東局 畜南省有加公, 曼坡公司 蜜南省有的公司人德公司 **计解查有相差区解照分差**的 在西省有相公司先往市公司 廣西有莊 冷瓦挂补分公司 **新江省有相公司湖州行公司 抽往看看捆公司要看聯公司** 

安徽省占加公司奠元分公司

福建省關稅石化實易聯合公司

福建省有油公司净州分公司

福建省石油云司資鞅分公司

福建省石油公司覆浦分公司

- 福建省石柱公司 磁鹏支公司

福建商有推示瓦建压支公司

福建省石油公司部安全公司

准打粤西石油聯營公司 - 勸打省石油公司繼執縣公司 廣東省石油公司油頭分公司 廣東省有辦公司梅州介公司 廣東書石油公司准任分公司 廣東省石油公司茂名分公司 茂名石油分公司勞動服務公司 廣東省石油公司佛山分公司 廣東省石油公司中山分公司 - 廣東省石油公司在門分公司 - 廣東省石油公司陽正分公司 - 廣東省石油公司惠州分公司 廣東省石油公司河鄉分公司 - 廣東省石油公司解酬分公司 廣東省有額公司油尾分公司 廣東省石油公司維慶分公司 廣東省有商公司廣州市公司 - 廣東省石油公司除洲市公司 廣東省有抽公司珠海市公司 廉東省有抽公司東莞市公司 - 廣東省石油公司前頭市公司 - 廣東省石油公司繼江市公司 廣東省石油公司油頭再公司 廣東省石油公司油頭市連灣區公司 - 廣東省仙映經濟特區石油供應公司 廣東省石油公司興寧文公司 廣東省石油公司傳算公司。

中有化茂名石油上集公司是箱罐。

中有化茂名石油工兼公司外聊公司。

賀 廣東省石油公司平連縣公司 廣東石油公司人埔縣公司 腹泉省石油公司無機聯公司 廣東省石油公司五華縣公司 廣東省石油公司豐順縣公司 廣東省石油公司灌御縣公司。 廣東省石油公司總平縣公司 廣東省石油公司南澳縣公司 廣東省石油公司網陽縣公司 廣東省石油公司描書縣公司 廣東省石油公司掃聯縣公司 廣東省石油公司普寧縣公司 廣東省石納公司惠來縣公司 廣東省石油公司增減縣公司 廣東省石油公司隆河縣公司 汕頭網灣特區新梅迪斯物質供應公司 普寧蘇對外貿易公司 油頭廣油石油化工質易有限公司 汕頭市水上有油貿易聯營公司 爬山特種油品簡詢銷售公司 **廣東省石油公司佛山分公司特種油品商場** 廣州市石油公司特種油品聯發部。 中共細州市安鮮公室 欄州市人民政府辦公室 柳州市政法委員會 搬州市人民武装部

網州市計劃委員會

網州市農業委員會

湖州市對外經濟貿易委員會

THE STREET STREET STREET STREET, STREE

潮州市商業局 趣州市物價局 潮州市工商局 潮州市財政局 關州市祝務局直屬分局 侧州市城市建設管理局 侧州市势動局 侧州市公安局 欄州市公路局 國家外匯管理局獨州分局 湘州市人民檢察院 潮州市神師事務所 湘州市建築設計院 瀬州市第一建築工程安裝公司第二工程編 相州市公安局交通警察支隊 临州市公安消防人隊 中國人民銀行船州市分行 中國工商銀行潮州市分行 中國建設銀行期州市支行 中國銀行網州市分往。 潮州市值托投資公司 廣東發展銀行關州辦事處 傷州市供銷等社

- 職東省建草公司潮州市公司

**喻**束省潮州市维草事實局

侧州市餐溪鎮人民政府

網邦市金山中學

網州市高級中學

潮州市師範學校

侧州市特常商品供應公司 潮州市旅遊商品服務公司 神州市商業旅遊公司 潮州市五金交電公司 潮州市化工原料公司 潮州市紡業品公司 潮州市針線品服裝公司 潮州市百貨公司 樹州商業購帳中心 劇州市精煌預公司 施州市商業線合公司 抱困市库埠商業公司 趣用市關營商業食品廠 潮州賓館 潮州市唯力工业局市區供電所 潮州市農電公司橋東供電所 棚州市汽車運輸公司 侧州市無線電管件廠 側州市聯督紙組廠 剛州市聯督粵東盟科廠 湖州市華連利實業有限公司 潮州市機械艦

潮州市第二機械吸

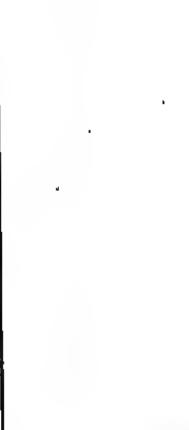
潮州市潮錫廠 潮州市兰輕調衣廠 潮州市機銹服裝總廠 潮州市機器一廠 施州市光電器件廠 潮州市礁簡單 勘州市道廣俎其總廠 潮州市彩釉磚廠 潮州市華僑瓷廠 厚婆椒錫礦供銷公司 棚州市中日紡織實業有限公司 潮州市供銷舖運公司 樹州市宏興製業率 潮州市戦機廠 **3**州市玻璃廠 潮州市強化型科廠 潮州市家用電器線廠 潮州市電池廠 潮州市粘雕劑廠 潮州市圖普盟科廉 潮州市調告棒羅廉 潮州市陶瓷工业公司 潮州市瓷西斯 潮州市陶瓷電力廠 潮州市汽車駕駛員培訓中心 潮州市汽車站 潮州市軸承縣

潮州市潮安海沐盥料包装製品廠

版務範圍包括:

, 全日廿四小時 12個拍定賬戶

· 每一指定賬戶 图100,000港。 查詢服戶結餘















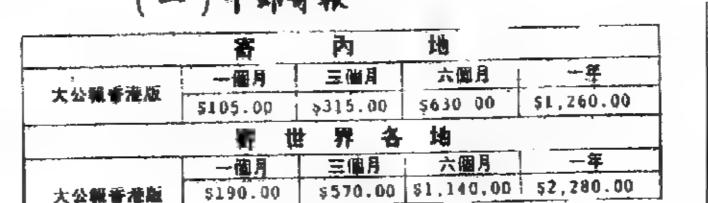
数迎訂閱大公報 數迎訂閱大公報 歐洲航空版 美洲航空版

本版每天除出版本港發行的 普通版外,選出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」,及在美國 用衛星傳真印刷的「美洲航空版」 - 各具特色,歡迎垂詢、訂閱。

公司

質

andicidicatorordic



電話: 5757181

版六十第一章

753 鷹豐 100 

349 友聯銀行 096 永隆銀行

222 陶信投資 090 百富勤 226 萬歌財務 227 大歌國際 253 顯豪資源

086 新鴻基公司

265 德利投資 028 天安中國 258 湯甲太平洋

276 宇宙投資 661 添穀慶豐

552 亞洲財務 495 百利太 5000

026 中華汽車 032 香港隧道

008 中華煤氣 006 香港電燈 050 香港電訊 008 香港電訊 062 九龍汽車

049 卜蜂國際 128 嘉宏集團

335 世紀城市 025 其士國際

188 正大 116 周生生

487 冠傾頓

353 牛奶画際 441 實隆洋行 034 愛美高

036 建東投資 142 第一太平 270 粤海投資

013 和記黄埔 666 新純基工業 015 怕和控股

174 考級集團

224 建生國際 281 川河樂團 249 森斯美 019 太古洋行 A 087 太古洋行 B 004 九龍倉集

290 水安集團 538 工氏港建

020 隆世國際 679 亞州企業 677 金源米業

134 BEAZER

127 華人堂業

216 / 建業置業 125 | 四海地南

158 高日發展

163 美島地康 128 安寧企業

135 第一举南 140 金山地産

012 程基地產

007 置地 149 港澳鞍展

184 激成企業 185 建煌新記

189 廣生行 083 倫敦愛 | 9 488 職新穀展 068 利與穀腴

201 華大地產 202 萬年置業

那曾一九九一年春季 中国出口商品交易會開幕

粤海企業(集團)有限公司

GUANGDONG ENTERPRISES (HOLDINGS) LIMITED

致 意

地址:香港干諾道中74-77號粤海大厦 

Address: Guangdong Building, 74-77 Connaught Gad, Central, Hong Kong Fax: 8151302

TELEX: 64103 GDEL HX Cable: 5620 Tel: 8529288

丽貿

香港中旅(集團)有限公司

春季

開幕

出口商品交易會開幕

致意

經營商品

板加

海海海风路波道有很公司

查查學仔港暨道]號善展廣場辦公大樓48樓 電話:855 956 章傳:6/8/1 HMIEHX 傳真:824 0228

海南国俗校省有极公司 新始终有任公司 東北國際投資有限公司 恒珠兼展有限公司 東南國際投資有限公司 增天投資有限公司 福建圆除牧育有限公司

敬賀

包括機票

割價競爭及

航缐經營權

搭客未增

經營難

亦成為今年加價的考慮因素。由於年通脹率不算高而處理貨物卻有較援受,因為近幾年碼頭處理收費的近貨。燃油價格也已回落下來。目前是幾十美元〈一個標準貨箱〉而已費。燃油價格也已回落下來。目前出口商有更大的吸引力,而中東停法,以期改善效率,提高利潤。他大型的船公司在過去大半年以來,

示表榮國盧理經總司公行鐵

五費理處頭碼櫃貨

蛛 4月22日 日 剰 4月22日 向 大 4月22日 東 宇 4月22日 永 裕 ,4月22日 海 陸 4月22日 海 陸

4月22日 港 野

4月22日 天 祥

4月22日 華 夏 4204室 0079 8271660

**逢每月 10,20,30 抵香港** 17/4 抵香港 州、軍德 每月雨航次

每月1,11、21日抵香港 ------- 抵香港 5/4 抵香港 14/4 抵香港

逢星期四離香往厦門

.20,30 抵香 次日裝貨離香 15.25 城香 次日裝貨離香』 **建每月10,20,30日抵香港** 、厦門逢星期一抵香港

977308 288321 f: 8930363

及公司

部 字樓2104-6室。 8347456 

坊、連雲港整箱貨

職算期 CFS CY 到 離港 13-15/4 19/4 20/4 20-22/4 舌:4970305 下航次CFS

散貨 ) 13-16/4 18-22/4

**抗次** )

18/4 19/4 20-21/4 门辦理有關手續

公司 COMPANY hopment Ltd.) 湯商業中心1101室 傳寫:5447975 港、海口

華運302

医公利码颈 斯克香港中轉差匯。 南·裝拆箱等服務。

加航

地轉口貨地轉口貨物的「然加

運 00

廣州市南方活性炭廠

是就局最近向美國波 是就局最近向美國波 是就局最近向美國波 是,總值一億一千萬 美元。

國訂三 架波音機

迅發貨箱服務有限公司

SHUN FAT CONTAINER SERVICE CO., LTD. 來往香港≦廣東 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地

4181089洽産品種類達週1·2·37 食品用琥珀酸果酸安息香酸

廠址:廣州花縣花東天和·電掛:3172·電話649272

駐總辦事處:廣州大南路166號,電話:332263

野梨人: 英其强

等的緣劍(LJ)系列顆粒活性炭產品。

廣州經濟技術開發區

產品規格有: LJ-60, LJ-50, LJ-40, LJ-30, LJ-15破碎碳

主要用途:飲用水淨化,汚水處理,有機溶劑回收、脫色、除味、

香港++黄埔++廣州(貨糧及數貨航線 船名:穗五一號/穗五二號 專門承運經黃埔進出口各類危險品 **兼收黄埔至武漢**/成都火車貨(整箱變)

天津天新國際貨運有限公司 INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CAROC SERVICES LIMITED, TIANJIN.

香港一天津(新港)貨箱/雜货班輪

基隆/台中/高雄二香港二中國各地

TOKYO YOKOHAMA

**KEELUNG** OSAKA KADHSIUNG \*ATTRACTIVE RATES+RELIABLE SERVICES

\*SEA/AIR-SERVICE WITH VIA SINGAPORE TO EUROPE. \*CUSTOM BROKERS '/CHARTERING \*TRANSHIPMENT CARGO & PROJECT CARGO HANDLING \*PACKING & REMOVAL SPECIALIST+FREE QUOTATION.

Room 104, 1/Fl., Federal Building, 369 Lockhert Road, Wenchei, Hong Kong. 香港灣仔駱克道三六九號國家大厦一〇四宝 (2916344102 Fax:852-8344039 Tix:70308 DRRAY HY Cable:DRAGONRA1

拉航線 直航:古大港、查拿 兼收全貨櫃及散箱 航次 抵港 開航 4 25/4 27/4

收貨站:友聯貨櫃服務有限公司 肯衣島 72 地段新界 電話:4978982

總代理:歷信船務公司 香港灣仔洛克道 212-220 號洛洋 関商業大度3字核 電話:8336866(8)

圖文傳真:5721770

澳門代理:世強行 電話:59159錢

警察叔叔二月/三月

姥瓣比賽已於1991年4月8日舉行抽獎,主要獎項

頭獎(獲得偉易達妙韻電子琴):林嘉言

譚明被「樹酒奇、黄細片 四类(進得像影達電子學習遊戲機):熱嘉鈴

五獎(各得福祥公園入場券四張): 寥澈茄、許算敏 六獎 Park A Fabiani、劉耀翰、Santosh、劉樹棠、曾華、馬家明 七獎 峰 得磁石跳字鐘一個》:共三十名(名單未能

、从类(各得数集天地入場券一張), 共二百名(名單

電腦離

元朝大馬路 168號一權 **荃灣登發街台號地下** 6953060 沙田中心地下 Li-4A 班角道口彈軌道717號①字 39541 87 **荃灣 4920157 灣仔 8382128** 大埔 6647938 屯門 4522678 西城 8550988 电門 4596189

星海(葵港)船務公司 STAR OCEAN SHIPPING CO.

全貨櫃定期班輪及散貨班輪 香港与汕頭專線(天天收貨)

兼收: 厦門、澄海、三百門、揭陽貨物、 代理船名:海興、專平402。專平403。澄海1、恒昌、恒盛。 厦水運14、厦水運25、厦水運20、興化101、興化102。

香港、湛江 每十天一航次(定期航班) ₩水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務 • 簽發全程提單 • 豁免香港中轉簽證

• 中國對外全程運費報價 陸路運輸 \*專線往來汕頭冷凍箱拖車~(備有發電機拖架) \*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

傳真:7362268 電話:7362121 九龍尖沙咀中港城第6座 18樓 1803 室 Telex; 45392 STKKS HX



FULLSON SHIPPING LTD.

Rm. 101, Alliance Building, 130-136 Connaught Rd., C, H.K. GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO. LTD. Tel: 543 6211 Fax: 544 9183, 5449208

貨櫃班輪每週直航 香

服務優良,運費特廉

接:

一轉運貨到中國主要港口/澳門 一散装貨及重型機械等貨物

航次 船名 21/4 25/4 27/4 2/5

宏光貨櫃碼頭有限公司 収貨/提貨站 青衣茜草潭路71地段 櫃賃:

抵港 開行 抵曼谷 12/4 18/4 24/4

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 地址。香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 | 8581548 (傳真) 電話: 5460572 (槽機) 8584679 入口。8584657 貨棚 5598376

定期班輪川航香港⇄福建 開航日期 逢一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 閩海109 逢六十六、廿六 閩海120 逢八、十八、廿八 閩海112

進十、二十、三十 零案山(貨櫃 逢星期一 厦水運15 厦門 逢星期三 育志4號 逢星期五 閩海 225

羅江(貨櫃)V.XL9122 11-15/4 17/4 蓬五、十五、廿五 圖海224 進士、二十、三十

\* 承接至汕頭《湛江》上海、張家港之海運服務》 《報閱》保險》提貨 拖箱 裝拆箱等服務。

美美

谷

Tel: 433 8622 \*並代辦中轉接貨 亞洲貨櫃大模4字模 Tel: 487 7661 散資:

香港干諾道中152-155號招商局大厦)1樓 電話:人口部:5440555

(查詢船期) : | 代理部: 8527688 | 圖文傳真 5-412084 各收貨人注意

**⊲定期客货班输▶** "SHAN CHA" 四月十六日山海口抵港。十六日下午直放廣州 昆鸟M. S. "ZHE KUN".V. 9—S47 四月十六日由上海抵港

"SHANG HAI" V. 15 四月十七日由上海抵他

**▼定期客貨班輪▶** 

雁蕩山 M. S. "YAN DANG SHAN" 四月十七日由溫州抵港 ★請盡速到上述地址辦理提與手續★

廣東省汕頭市水上運輸公司

香港 - 汕頭 離港 船名/航次 抵港 永昌 H9110 20-04 27-04 永盛 H9108 03-04 09-04 永發 H9110 04 - 0410-04

<兼收:揭陽、厦門、珠江三角洲大宗散貨> 收貨站: 概塘卸貨屬銘豐礦頭: 東城臺 天天收貨

香港代理:興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO.,LTD.

.地址:九龍尖沙咀桐士甸路 22-26號 好兆年行 1312室 電話:7392196(6線) FAX:7215682 汕頭辦事處:汕頭市海濱路汕頭迎賓館1樓1101室 置話: 273981 - 8 1101 - 1110 FAX: 273988 11110

MASSWORLD MARITIME LIMITED 香港德輔道中287-291號表達大厦1001-4室

電傳:72927 MWSPG HX 傳真:8507502電話:5450323 定期班輪川航香港、湛江、海口、珠海 收貨日期 開航日期 海成 1 號 V.9113 15-18/4 20/4 海口 海成2號 V.9113 22-25/4 27/4 珠海 珠外輪 |天天收貨||天天開航 九州、香州) ★承接至中國各省市口岸海運服務

★簸駿中國各省市+ →香港+ +世界各地全程 提單一豁兇香港中轉簽證 ★代辦中轉接貨·報關、保險、存倉、提貨、 裝卸船、拖箱、装拆箱等服務 ★租船部安排專船往國內及海外港口人宗貨相 船業務

世通航運有限公司 WORLDTREND SHIPPING LTD.

香港\*\*大連 HONG KONG↔DALIAN "育英輪"S. S. "YU YING" 大連抵港 25/4 香港開航 30/4 大宗貨特價優惠 ATTRACTIVE FREIGHT RATE TO SHIPPER & FORWARDER 收貨站:長沙灣獨發貨商 電話:7288321 郭先生 地址:長沙灣發祥街 1 號

GENERAL AGENT: WORLDTREND SHIPPING + LTD. 總代理:世通航運有限公司 地址:灣仔星后人道東 109 115 號智群商業中心 8 字樓 翼文傳真:8655087 **幽話:8657338** 

4月20日 日 航 4月19日TASMAN SUN FLOWER 新西蘭 TA. VOYAGER MARINE KINGDOM 海ボ 台灣 入口船期預告 4月20日 日 郵 CALIFORNIA CARRIER 4月19日 馬士基 七基LOUIS MAERSK 雅數蟲 ARAUCO 4月20日 招商局 寧波 釜山 朝 PLEIADES CHOYANG GLORY ASPAC 4月21日 ZAGREB 山本 4月19日 永 HSING HWA HANGANG GLÖRY 餐山 4月21日 新加坡 FAIR COSMOS 朔 押马推门 KUO LUNG 4月21日 邀 初 BUNGA PERMAI 日本 4月19日 事 YUN FENG 4月17日 欣 祥 歌和亞 餐用 **GLORIA** 4月21日 益 高 **BATANGAS** 4月19日 香華寺倫布NL、COLOMBO 基際 日本 GOLDEN GLORY 金輝 4月21日 大 阪 LADY RIE 4月19日 馬士基 馬士基翻練MAERSK PINTO 4月18日 港 4月17日 太 KOTA MELATI H.P. DONGNAM 4月21日 ZIM TRIESTE 新興 4月19日 上海 **WAN XIANG** 4月18日 速 4月17日 永 隆 HAL YOU 真雄 TAL LAR 韓 進 4月21日 美國 HANJIN POHANG 4月19日 基隆。 新加坡歐湖SINGAPORE GLORY 4月17日 湃 鷹 4月18日 港 MILD VR PORY 曼谷 美國 #串自命OOCL。EXPORTER 4月21日 百保利 新加坡 TEXAS 4月19日 山山 翡翠二號 EMERALD I 4月17日 催 传 VILLE DE SATURNE 1. \*\* HANJIN LONG BEACH 4月21日 日 郵 ASTRO PROSPERITY 4月19日 4月17日 招商局 尼夫斯基 TIKHON KISELEV MILD SPLENDOUR 4月18日 筹 SHANGHAL 台灣 4月21日 東字 RAGNA 4月20日 加泉黄玉 NEP. ·TOPAZ 島雄 支輪日ANNOVER EXPRESS 曼谷 XIN NING 4月21日 馬士基 - 基LEDA MAERSK 基隆. 雅士貨櫃 ACE CONTAINER 4月17 1 川一崎 HARBOUR BRIDGE 4月18日 寧波 LING JIANG 4月21日 實際 日本 TOYAMA 4月20日 地中海 4月17日 韓 進 來利益安娜LLOYDIANA HANJIN EE HAVRE 高雄 美國 4月18日 EVER GATHER 4月21日 實隆 ML. DELFT 4月20日 SINO OCEAN 4月171 怕, 和 4月18日 台灣 WILLINE ORIENT 新加坡 EVER VIGOUR 華 林 KHUD. IOGANSON, 4月20日 MALAN 4月17日 太 '日本' ・汗本 MAJAPAHIT YURIF MAKSARYOV 4月21日 欣 洋 KUO HSIN 4月20日 EVER ORIENT 4月17日 雄 鵬 ALLIGATOR TRIUMPH 4月18日 馬尼拉 WASPADA 新加坡 4月21日 亞 聯 ALS. DANAOS 4月20日 ANQUO 4月17日 宏 光 4月18日 馬尼拉 MING SPRING TRADE VIGOUR 太 平 4月20日 HUANGHUAQUAN 4月17日 宏 光 HYUNDAI CHALLENGER 4月18日 BEN FENG 4月21日 東 亞 基隆 LANKA SRIMATHI 4月20日 4月17日 永 裕 4月18日 島雄 NIPPONICA 4月21日 國 光 SPECO GIANT 地中海 4月20日 旬 特 VILLE DE MARS 4月17日 實 聲 4月18日 數洲 歐洲 MHON OSAKA BAY 4月21日 港 郵 OOCU AMITY 4月20日 港 美国 OOCI, FORTUNE 4月17日 月 崎 4月18日 MACTAN BRIDGE 基隆 美圖 CALIFORNIA LUNA 4月21日 珠 让 WAH YEE 4月20日 上海 XINHAILONG 4月17日 邦 海 4月18日 美國 MING OCEAN KUO CHIA 4月21日 永 裕 大同二號 TA TUNG 2 高雄 4月20日 4月17日 大 阪 XIN HUA 8 曼谷 阿斯特拉峰ASTRA PFAK TRADE RELISH 4月21日 福 來 4月20日 日本 SHAPLAEVERETT 大連 - 華 - 夏 JIAFA 4月17 | 滿 強 4月18日 實 MILD WIND GLORY CONTAINER 4月21日 利 達 4月20日 4月17日 大 **EVER GIVEN** 基隆 4月18日 TAISHAN HAIJIAO 4 JH 20 H 新加坡 4月22日 東 宇 SL. VOYAGER GLOBAL SUCCESS 4月17日 亞利米 ANDHIKA WANADHARMA RAINBOW 4月22日 日 鄭 勿地馬十基METTE MAERSK ACX DAISY 鹤利馬士基TREIN MAERSK 票研证的 SCANDUTCH ASIA 4月20日 馬士基 安藤馬士基ANNA MAERSK 西北太平洋 4月17日 港 性 4月22日 向 大 4月18日 大 SINO CREDIT OCEAN BLESSING 福島新寶石NEP。RUBY 4月20日 港 恒 海皇撒石 NEP. DIAMOND 美國 4月18日 川 4月17日 昌 宏 RAYA HAPPINESS 4月22日 東 宇 WINDWARD JIN JIANG 4月20日 實 隆 弗里曼特爾 KIANG REEFER EARNEST VENTUNE 4月17日 大 阪 4月19日 隆 新加坡 CHRYSOVALANDOU GRACE 4月22日 永 裕 KING HWA 4月20日 涨 信 4月17日 恰 .和 NORASIA SUN AL MIRQAB 4月19日 海 SHIN CHUN 4月22日 海 隆 SL. DEFENDER 4月20日 ,台灣 UNI. HUMANITY 4月17月 海 豐 4月19日 W. SCHULTE 4月22日 海 陸 SEA LINK ZIM SINGAPORE 4月20日 4月17日 遠 選 BIN CHENG 更洋客上五號TOYOFUJI 5 4月22日 港 郵 OOCL ALLIANCE 4月20日 EVER GENTLE 4月17日 利 選 TIAN YUE 4月19日 4月22日 天 祥 4月20日 T. WENDA 新加坡 4月17日 招商局 ACX LOTUS CHANG BAI SHAN 先治療媒領橋GEORGE WASH BRIDGE 4月19日 ·4月22日 華 夏 馬士基探戈MAERSK TANGO 4月20日 馬士基 SUQI 台中 4月17日 益 實嘉安測娜BUNGA ANGSANA 4月19日

華潤運輸倉幣有限公司 TELEX:73333 FAREN HX TEL 8283668 FAX-8345584 19/F CHINA RESOURCES BLDG. 26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI, FAD EAST ENTERPRISING CU., (H.K.) LTD. HONG KONE 香港灣仔港灣這二十六號華灣大廈十九樓 電話 抵/離期 收貨期 船名/航次 香港一應特丹 8283563 8283567 ▲B. PRUS V. 19 安特值普 B283586 AALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO CONNER, POLAND. ACCEPTING FOL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDONS, EIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K. 8283509 ★運豐 "YUN FENG" Y 11166 16-18/4 8-12/4 19-20/4 8283515 ★易担 TRADE RESOURCES V. TROOS 12/4 8-11/4 12-13/4 香港

一大連 8283510 ★嘉發 "JIA FA" V. D106% 4 17/19/4 8283516 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。大連、速雲 港兼收併箱服務。 15 - 16/4★天燕輪 "TIAN YAN" V. 121B 7 - 13/48283564 ★天曜輪 "TIAN YUE" V. 162B 20-21/4 13-19/4 8283595 ★天翔輪 "SKY HOVER" V, 47B 16 - 22/423-24/4 828ა**068** 兼收北京、石家莊澤梁蓬騰、唐山、大同、保定、崩州、太原、 8283585 SUPER SEVEN V. QS021 (**X**) 14 - 15/410-13/4 8347227 12 - 14/4(田) 樂裕泉 LE YU QUANV率 E076 9 - 12/48283564 香港⇔青島 散貨船每月三航次、天天收貨 8283501 香港 二上海 12 - 13/4芝山 · "ZHI SHAN 1" 10-12/48283579 8283500 (入) 明州十 "MING ZHOU 10" 13-15/4 \$283578 香港一東波 (田) 散貨船每月四航次 8283579 20-26 (人) ★蘇鶴 "SUHE" V. H9114 8283500 香港⇒南京/ ★蘇鶴 "SUHE" V. H9116 22-25/4 8283577 全貨櫃定期班輪每月 10、25 日抵港·兼收併箱貨往南京 8283576 ★蘇麒 "SU QI" V. Q 9116 18 - 22/48283578 南通 7 - 8/53-7/5 ★蘇麒 "SUQI" V. Q9118 8283579 全貨櫃定期班輪每月7、22日抵港,兼收併箱貨往張家港及南通 張家港 知 音 "ZHI YIN" 14-17/4 兼收蕪湖、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物 上海 8283500 8283578 香港台武漢 ★★琴台 "QIN TAI" 8283501 香港台厦門 ★嘉選"JIA YUN"定期所輪, 逢星期四啟航 8283581 ★同安 "TUNG AN" V. KAH8 11 - 13/413 - 15/48283500 24-25/4 (田) ★同安 "TONG AN" V. KA120 22 - 24/48283589 香港⇒海口 ★同安 "TONG AN" V. KA122 1 - 4/52-5/58283588 龍華 "LONG HUA 1" I"LONG HUA 2" 汕頭號 "SHAN TOU" (入) 8283503 (每星期兩航次,天天收貨。)(出) 8283594 離山 "LONG SHAN" 中主出 CHUNG TAO CHUT\*3, 4, 11-13, 15, 23, 25, 27, 28 8283503 香港台廣東 8283581 附方 "NAN FANG 907 908 909" 海狮505 "HAI, XIANG 506" 鴻道 "HONG DA" 8283502 香港

北海 8283581 棄收:海口、防城散貨 三天免費倉期(每星期兩航次) 本公司受各船東委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及 說明: ★全貨箱班輪 ★★貨箱/散貨班輪 海外各港口, 並承辦本港拆、装箱及拖車等業務, 聯繫電話: 8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

香港⇒汕頭特區碼頭 汕頭龍華企業有限公司屬下船隊 龍華·

香港代理:華夏企業有限公司

收货站:祥記碼頭(官塘卸貨區内) 雪 括:94857922

宏海箱運有限公司 全貨櫃定期直航班輪

**裁貨**19/4 離港 DEJA HHUM 27HB 21/4 26/4 28HB CHAIYA BHUM 28HB DEJA BHUM 馬尼拉 238S/239N YI CHUN 239S/240N 475 6/5 240S/241N 14/5 16/5 YI CHUN YI CHUN 椰加達 BOUAKTO MAS

吉大港 JIRA BHUM 24/4 26/4 14/5 .12/5 JIRA BHUM JIRA BHUM 古晋●詩巫●汶萊●納閩 K JANE 16/4 KJS-- 104 23/4 **WAI HAI 202** V. 018S 21/4 30/4 28/4 TSK MELODY

3N

22/4

23/4

24/4

MALLY BELLIN

**EQUATOR MAS** 

孟買●喀喇嗖●馬德拉斯 VE-GA 21/4 O. STRENGTH

O. SINCERITY 13/5 胡志明市 **BUNGA BINDANG** 17/4 15/4 **BUNGA BINDANG** 23/4 25/4 **BUNGA BINDANG** 3/5

(EAS) Euro-Asia Shipping Ltd. 香港德輔道中244-256號東協商業大廈23樓 23/FI., Tung Hip Commercial Bldg.,

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306 華夏企業有限公司福建業務部 香港灣仔港灣道26號華潤大厦4204室 TEL:8386277 8310069 FAX:8270079 8271660

散貨及集裝箱航線班輪

香港↔福州 (貨柜) "YONG AN" 逢每月, 10,20,30 抵香港 "CHONG AN" 逢每月 10,25 抵香港 閩安航運 17/4 抵香港 企業有限公司 'MIN WAI'LENG 1 HAO" 福州、寧德 每月兩航次 "MIN HAI 307" 閩東輪船公司

香港₩福州 "SONG ZHU MEI 1"逐每月1,11、21日抵香港 -----抵香港▶ 'SONG ZHU MEI 2'

香港↔福州、羅源 福建省羅源 5/4 抵香港 14/4 抵香港 "LUO HANG 105" 航運公司 'FU YUAN" 香港↔厦門 嘉禾輪船公司 连星期四離香往厦門 "JIAYUN" 香港↔厦門 "MIN HAI 227"達 10,20,30 核香 次日裝貨離香

"MIN HAI 228" 達 5,15,25 敬香 次日裝貨雜香 厦門輪船公司 貨柜)"LUO JIANG"逢每月10,20,30日抵香港 "YU ZHI NO.3", 汕頭、厦門逢星期一抵香港

散貨收貨站:長沙灣潤發倉 電話:7288321 潍仔卸貨區萬通公司 電話: 8930363 

再复企業有限公司

山東業務部 香港灣仔港灣道25號海港中心21字櫻2104-6室。 傳真: 8347456 電話 1/8347227

、潍坊、連雲港整箱貨 集裝箱班輪( (毎月四航次) 截貨期

到離港 CF5 船名 13-15/4 ·樂裕泉 LE YU QUAN V.QE076 SUPER SEVEN V. QS020 20-22/4 V.QF283 14/4 17/4 19/4 事 业 LU FENG 收貨站:華聯貨溫有限公司 電話:4970305

於每航次截貨後4天開始收下航次CFS 散貨 班輪 ( 兼收中國各口岸大宗散貨) TIME JIANG

海蛟 HAI JIAO

章 华朱 HUANG HUA QUAN V.9114 8/4 16/4 18/4 19/4 20-21/4

收货地贴:蔡浦醉酒滑和货匠公利妈頭 **众承接由香港至中國各省市口岸海運服務。** ☆簽發中國各省市\*\*\*◆香港\* \*世界各地全程提單。豁免香港中轉簽證 ☆代辦中轉接貨、報攤、保險、存倉、提貨、裝卸船舶、拖箱、裝拆箱等服務。

東方海外貨櫃航線

柳加速。西本 生作概形能移 前月 划部组 三耳肌皮切出病 速星测月(组化 酸齿 全貨櫃 閉山 赦协 全连帽 閉由 MA GES CY MLX CES CY HAN OOXL AFFILIENCE 18/S RR RAINA 59/S

16/4 15/4CXXL ACCURD 19/S COCT AMILY 26/S 24/4 25/4 26/4 19/4 20/4 22/4 (兼收全貨櫃往新加坡)

(截食時間一般數十年几時全體數十年五時正)

(顧香服務部二 確議 1862/1/0 2) 香港辦事《香港商士自道的演章和太匯24字牒》 九龍狮爾康等屬東通海洋中心1313室。 電話で /350237 🖂 ·墨門代理等永德洋行電話》89563-86972-553382-553381 收价品股价 CFS多维速指音炎整道第三號作機碼頭 ATU 第二期分理 負機 CY 素素 應國際負額碼頭證 周 號 | 扫目 □ 艮4 末 (C) □



開航 裁貨 27/4 "HUL HE" 26/4 24/4 7/5"SONG CHENG" 4/5 "E, CHENG" 14/5 16/5 17/5

26/4 "SONG CHENG" 6/5 "E. CHENG"



務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

装 Z

集装箱/散貨班輪(每月一至二航次)



地址:香港永樂西街177-183號永德商業中心1101室 電話: 8541629 8541781 8541908 傳真: 5447975

香港、海口 每星期二班 川航 海運302

要司中航虧

版八十第

二拉運及 貨則兩四成克住內

現多,與 在家則去 船顯為司縮月 公的每每約 三均、伊 競盘航輪船 爭量線公公利 。司司来 密但。和公 的,各傳司司

> 買東廣州农 工藝技術生產出 等國家。 產品規格有 等的課劍 (LJ) 主要用途: 脱硫、脱氯、空

> > 本廠可根據

廠址:廣州

駐穗辦事以

對使用已失效的

聯繫人:3 中国 國 **GUOJET** 中環信德

inte 香港一 專門承運經

兼收黄埔至 TES 香港一

全貨

香港+ 兼业 代理船名:海

兼收 性路運輸 \* \*

13-16/4

18-22/4

電話 九龍尖沙咀中

CHNÁ ME 香港干諾道中1 圖文傳真:5-4

**▼定期客貨**数 茶 四月十六日 浙 即 四月十八

**▼定期客貨**班 四月十七

港口	16名	航灾	· 板港	開航
灣島	HUA GIONG HUA GIONG	9114 9116		20/ 4 2/ 5
新港	XIONG YUE CHENG XIONG YUE CHENG	426 428	24/ A 4/ 5	25/ 4 5/ 5
上海	LIN JIANG CHUN HE	387 57E	27/ 4 29/ 4	28/ 4 30/ 4
大 連	SHUN JIANG	347	30/4	1/5
大連/新港	SHA HE	73E	1/5	2/5
福州/厦門	LING CHANG HE	002	22/4	23/4
黄埔	GUANG HE AN WU JIANG	136 116	_	19/4 26/4
湛江	YUE HAI 1001	/ 014	4 15/4	16/4
DE PS	HUA YING	913	1 19/4	20/4
<b>沙政</b> (海海湖湖湖)	HUA JIA (FUL	L) 913	1 19/4	20/4
	進口船隻	£[:::=		762
港口 船名	3 航灾 抵港 )		名 #	次 抵決
中 ILIAO HE	68W 16/4 184	MHUA LI	HE 2	OE 18/

安徽遠洋運輸公司

DIRECT CALL FULL CONTAINER SERVICE SALES 6420089

DODUMENTATATION: \$435511 EXT 141, 389, 327

CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

- 30/4 -

15/5

17/5

CY UPTO ETA HK ETAJKT ETA SUR

2/6 - 3/6

上海/香港定期散雜貨服務

皖祥 WAN XIANG V. 73/74 ETA 19/4 ETD 21/4 皖樺 WAN XIANG V. 75/76 ETA 3/5 ETD 7/5 收貨站:灣仔/會場高通碼頭 TEL:5498137

Shirt Same of the Assassing

现代理念 斯瓦路 有一限 [公司] TITCHBORNE COMPANY\* LIMITED 古出海自然日本直接等以其代目臺灣區產黨

PLANET NAVAGATION (PANAMA) S. A.

LING QUAN HE 115 18/4

136 18/4

順色拉SEA DRAGON

14 17/4

香港/馬尼拉定期航線

教貨·貨櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK)

MELISA (E版推)007HS(CY · CFS)14/4(B/B)15/4 15/4 009HS 21/4 22/4 美麗紗 011HS 29/4

純代理:KYC LINE (HK) LTD. TEL:8153289 貨獻代理:漢玉船務有限公司 電話:8581112 動動收貨站 全基準單C倉一抄田區料本 47B 医近小株沙海蘭 電解: 6024700

				制算2084 別入 at 9-1837 (出	
心格的	局船務企	業有限	Zi Min was	C-19 7852 765	88
CHINA MERCHANI			1 1	652 765	52 人口
秦 香土(4)	a中152-155W 提動屬土	12211.19. 11148 2134 MASSA MA	1	NY 11 H52 76	
71.8 5197	CMENC BY AL 6	~~~			بجتلا
No. of the last of	≈ sux ≈	海海興輸	船有限公	<b>5</b>	
	船名	航次	收貨期	抵港期	離港期
表洪士上海。	海奥 HAIXING	V. [ ]	12-14/4	12/4	17/4
定期客似矩阵	上海 SHANGHAI	V.16 V.13	17-19/4 27-29/4	17/4 27/4	22/4
	海與 HAIXING 上海 SHANGHAI		2-4/5	2/5	7/5
	+ 1- VOII VI 26		22-23/4	22/4	27/4
<b>全种数十二联初</b> 文 定期客货班粮 编以	未はYOU YI 28		6-7/5	6/5	12/5
ACAN ACAM					ц
	中	國遠洋連聯	公司浙江省:	公司	
香港二鱼波	渐熟 ZHELI	V.24/25	27/4-30/4	1/5	2/5
温州/海門	新鹅 ZHELI 新羅 ZHEYAN	V.22/23 V.7/8	15/4 18/4 10/4 13/4	20/4 15/4	21/4 16/4
(定期貨標斑輪)	斯雅 ZHEYAN	V.9/ LO	20/4-23/4	25/4	26/4
毎月5 航次	浙江ZHELU	V .16/ 17	16/4-19/4	21/- 4	22/4
香港丰寧波	小典 THEPENG		A .	每月1 航灾	
	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH				<u></u>
香港丰上海	2HEKUN			每月一航灾	
青島、	北安 BEIAN			每月一航灾	
	25	江 船 務	有限公	司	
		<u> </u>			
表:建定主 <b>测</b> 基	雅荡山 YANDANGS		16-17/	•	21/4
<b>海岸州安川班輪</b>	雁為山 YANDANGS *兼收整箱貨櫃	SHAN	1- 2/	5. 1/5	5/5
		* 韓	) 杏阳 尔	一	
	速	洋輛胀	う 有 限 公	0	
香港二大連	<b>兼收沈陽,營口</b> ,近	8陽,吉林及長春		•	
貨體/數貨數斑輪	多数' GALLANTR'	f .	•	予19/4抵港	
	木星 MUSING			10/4抵港	
香港二斯港	不重 MOSING		,		
	the the	國遠洋運輸	公司江蘇省	公司	
	11-3	4		1	
自律手機等機	江安 JIANGAN	9月一航次 4	FAE YUHUA	9/4抵港	
		7 VF 20 00			,
	揚	ナル輛船	股份有限		
香港苹武漢	楊子江		于江2 NGZIJIANG 2	每月一航次	
	TANGZIJIANG			<u></u>	····
	中	國還洋連聯	公司河北省	公司	
香港工業基品	<b>兼</b> 收秦皇島,錦州,》	<b>之陽,是春,哈爾</b> 沙	· 唐山、天津、廊	坊、張家口、市	( ) 演州
# #	北京、保定、石家庄	・邢台・邯鄲・大同	1) 太原   陽州   八八		至傳展。
<b>发鞭/散发斑翰</b>	坐字 FENGNING			部門1航次	
THE RESERVE THE PARTY OF THE PA	安国 ANGUO			每月一航次	
香港二洲港	安新 ANXIN			等用一航次	
新港丰香港	東北 DONG GUA	NG		都月一航次	
東南亞	ACC DOTTE GOT		-		<del> </del>
		州海	運管理	周	
the Co. Mark and the Co.	M JERSAN BRI			10 1011	00/-
图准—汉明1	馬爾MALAN 馬爾MALAN			/4 19/4 3/4 23/4	20/4 24/4
		halis a summaria			
		潮汕市水	三公司 船牌		
	汕頭特區碼頭、永	泰碼頭,港務局			
	&J				

5440555

8283668

5595857

5485749

8168111

8591443

5284701

8152178

5459059

4571858

5591901

7217223

5438663

5444126

5724318

5743434

3497632

1739191

8339989

5459861

· 8151368

5453911

5437393

5412831

5255119

8283668

5457231

5200350

8468698

8449198

5460572

5422323

8615511

5406678

5450311

8653581

5201611

8101155

8101282

5862722

5006174

5210235 -9



115 15/4 18/4

81 23/4 25/4

137 23/4 25/4

Receiving Station 17 (L 60' Taing Vi Island Inside EURO/ASIA SHIP YARD

LING QUAN HE

截貨 盟航

> ●各大城市之火率包卡及陸路等敞淄幢。 本港及中轉運輸,指櫃,入櫃,拆櫃及開應

台灣、隔轉之散製,質機服務來往香港及中間 各地而無漢轉權

拆櫃服務,另可安排船邊收貨、起卸。

本公司亦承接下列服務:

●機械及軟壓散維折、轉一條離取影。

◆集装箱各項服務。 ▶大宗貨物,可安排等船議運:

天天收貨,每週二航次,上環貨物裝卸匯收貨,並可安排拖機。

ING KONG)LTD.

有限公司 16構 B C 座 傳講:8661068 321 傳真: 4812220 船務有限公司

籍: 89543 89654

**\$涌水立街一號樂來工業** 

箱:MII.

東加拿大

|加拿大 |

)貨櫃航線

〔櫃航線◎

27/065

27/065

置航線』

阿德萊得

監話:4977099

332(異小姐)7172102

、阿布打比及多哈

15/5 16/5

13/5 14/5

船到 船開

25/4 26/4

4/5 5/5

14/5 15/5

24/5 25/5

船到 船開

23/4 23/4

22/5 23/5

5/6 - 5/6

5/5

一期星

āt\ n	[\rac{1}{2} \frac{1}{2} \rac{1}{2} \rac{1} \rac{1}{2} \racc{1}{2} \racc{1}{2} \racc{1}{2} \racc{1}{2} \racc{1}{2} 1	叔一丁—	- 90											1			4.00 A.P.		
					-ri- 210	4 <b>4</b>				中一氢	内	抽		- 1		北美	洲線。	f	
+	# 1 B I I	コ船期	邓二十二		非洲	線				•		90°	4月17 1	#k 1381	基隆	HANIIN KEELUNG	紐約	4月17日	韓 進
		コカロ共和	J. 只 中 (i)	雅	那加 ACHLERGRACHT		4月17日		11-2 #-	YU ZHI 3	魔		4月17日		1-2-7	CHOYANG GLORY	西北太平洋紐約	) 4月18日	朝陽
				液	華哥倫布NL、COLOMBO		4月17日	i. I	1 *	HAT XING	Ł		4月17日			FOOCL EXPORTER	西南太平洋紐約		
Ąt	8.	四往往日	自 期 公司	n] #	達馬士基LEDA MAERSK	再补	4月21日		<b>藤江</b>	XIANG JIANG	1		4月17日			MING SPRING	洛杉磯	4月18日	幕 梅
,	歐洲	線		蘇	馬拉雅丸HIMALAYA MARU	四非	4月24日		連江	LIAN JIANG		pg ,				HARBOUR BRIDGE	西北太平洋	4月18日	川崎
			40114	į di	業会 □ NANTAI PRINCESS	南非	4月26日	欣 洋 !	7,-7			州	4月18日			EVER GATHER	美國西岸	4月18日	利達
•	CARDIGAN BAY	<b>数洲</b>	4月17日 太	, it is	馬亚蘭統SUNSHINE AMAZON	南非	4月26日	人藪	便飲趣	LIUXUQUAN	煙		4月18日		P	PRES. HARRISON	西北太平洋帆线	为 4月19日	總统
•	HANTIN AF HAVRE	<b>收</b> 州	43)17   14	Table 1	相套 SAN JUAN	南非	4月28日	太古	週利	MILD VICTORY		海				CALIFORNIA LUNA	西北太平洋		日動
1	MING OCEAN	欧州	4月17日 隆 (		MARINE BLUE	南非	4月28日	亞夢		MINHAI 112		<del>H</del>	4月18日	作 閲	<b>游河川神</b> 塔河	TA HE	美國東加拿大		
	NEP. RUBY	联州 ,	4月.7日 准 1	1.94	上貨棚 EXCELLENCE CONTAINE	CR 梅非	4月28日		浙鶯	ZHE YING		波	4月18日			OXACA	西南太平洋		偉 特
	VILLE DE SATURNE	地口九歐洲	4月17日 億二	- 100	推薦力 NL. VAN NECK	西非	4月30日	渣 夢	┃ 関海 こご テ	EMINHAI 225		<b>"</b>	4月19日		700 75	ALLIGATOR TRIUMPE			
	GEN R GUMUSPALA	上耳奇	4月17日 海	二十人	叛丸 OSAKA MARU	南非	5月 3日	大阪	易律	TRADE RELISH		津	4月19日	郷 階	2, 7.1	HANJIN LONG BEACH			韓 進
多抄納人	YER'S MAKSARYOV	梅爾圣的港	4万18日 华	郵	th ZHONG SHAN	西非	5月 4日	弗 怡	華青	HUA QING		島	4月20日		1 - 7	SHUNHE *	美國東加拿大		招商局
珠雀	LINDE	附叶中桃	4月18日 海	. 1	RIVER MATIDUN	两非	5月 5日	太古	幕佳	HUA JIA		頭	4 J 20 L	1	順河	PLEIADES	胸岛		网光
漢諾威快輸	HANNOVER EXPRESS	歐洲	4月18日 提	成	東南	亞線			安國	ANQUO		岛	4月20日		金和	HYUNDAI CHALLENG			太古
安邮勇士	EARNEST VENTUNE	地中海	4月18日 大		014 110		4月17日	法 拓	華益	HUA YING	, "		4月20日		挑戰者		西北太平洋纽:		
4,337,0	MPPONICA	种印刷	4月.9日 太		皇象牙 NEP. IVORY	新加坡	4月17日		運豐	YUN FENG		連	4月20日	华 夏		KANNA MAERSK KMETTE MAERSK	西南太平洋纽		
實務柏美	BUNGA PERMAT	歐洲	4月.9日 遂	120	RELUDE	馬尼拉	4月17日		雪峰山	XUE FENG SHAN		洲	4月20日			EMETTE WALKSK 原橋GEORGE WASH BRI			
# II *	LAISITAN	地中海	4月19日 大		-0 -111	新加坡巴生		<b>欣 洋</b>	泉州一號	QUAN ZHOU 1		H		華 閲			· 洛杉磯紐約		百保利
基斯尼夫	TIKHON KISPLEV	歐洲	4万19日 革		1珍 KUO JANE	新加坡曼谷	4月17日	_	利達	FAIR COSMOS		:海	4月20日 4月20日	景 華	<b>徳薩斯</b>	TEXAS HANJIN POHANG	西北太平洋		韓進
<b>维</b> 来 到	HUALIRE	地川塘	4月20.1 招商		春 YICHUN	馬尼拉	4月18日		華梅	SINO OCEAN		あ	4月20日	太平	補項		西北太平洋		港堰
長層	EVER ORIENT	地中海	4月20日 利		HANGANG GLORY	曼谷 Market Cita	4月18日		馬嶼	MALAN			4月20日			NEP. DIAMOND	紐約		日郵
利達明 巨基	(LEDA MAERSK	歐洲	4月21日 周士	46	A 在 M A JAPAHIT	新加坡印尼	4月18日		関海一○3	EMINHAI 105	-	<del>!</del> Н	4月21日			ASTRO PROSPERITY	西北太平洋纽		
	EVER GIVEN	歐洲	4月21日 利	1.E.	轴 SEA DRAGON	馬尼拉	4月18日		嘉發	JIAFA		:連	4月21日			SL. VOYAGER			
78.1	LOYAMA	歐洲	4.胜21日 戦	Lalir	MASPADA	馬尼拉			海鷗	SHELI		战	4月21日		1	OOCL FORTUNE	美國加拿大		1 港 郭
	ZAGRE3	地中海	4 H 2 H 1 A S	arac	後漢 ANXI	馬尼拉	4月18日	宏光		WAN XIANG		:海	4月31日			PRES. POLK	西北太平洋紐		
器和 热蘇 []	NORASIA AL MANSOO	RAIL 地中海欧洲	4月2111 歴	Hiji II	CHEMISKY	曼谷 #E for late	4月18日		盤江	LING JIANG		被	4月21日		長旺	EVER LIVING	西北太平洋		利連
	ZIM SYDNEY	拖炸鄉	4月21日 新	75 M	方蔵利 WILLINE ORIENT	新加坡			天曜	TIAN YUE		律		輝騰	保衛者	SL. DEFENDER	西北太平洋鉱		
-	BM TOMAS	<b>热那</b> 臣那不 <b>勒</b>	斯 4月:21日 華	林	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	加坡巴生莊能印尼曼谷		_	通運	MILD TRAN		.海	4月21日	鄉 蹪	長賀	EVER GREET	美國東战		1 利達
42 F	T, WÈNDA	<b>米 州</b>	4月22日 大	H 3	及展者 SL. DEVELOPER	新加坡		海隆	海蛟	націаО '	1	T By	4月21日	事 夏 ************************************		AMUR NO.3	<b>胸島</b>		1、怡 和
	A. MICKIEWICZ	<b>政 州</b>	4月23日 大	<b>祥</b> - \$	医加坡欧利SINGAPORE GLORY	日意新加坡巴生			上海	SHANGHAI	ا	:海	4月22日			ALLIGATOR JOY	西北太平洋		大阪
技強	EVER VIGOR	· Maling	4,123片 利	連	t利式 CAMLY I	新加坡巴生		益 资 切亦民	意準	WAH YEE		l I		珠江		ASIAN SENATOR	美國 ·		1 恰和
		歐洲	4月24日 川	<b>松</b>	EST NIEN JIANG	馬尼拉			脚城 .	KOTA RIA		<b>扩港</b>	4月22日		明傑	MING PROMINENCE	西北太平洋		」
<b>好便第橋</b>	NORMANDIE BRIDGE	<b>歐洲</b>	4月24日 第	海	英角美 MAH IV	曼谷		振磁行		十五號XIASHUIYUN 25		r ra		権 闘	馬松	MARJON	横番山		1 速 違
118	MING PROGRESS	<b>欧州</b>	4月24日 太		₹iii LIANG SHAN	新加坡巴亞底能曼谷			粤海一〇	O-YUE HAI 1001	\$	有江	4月23日	招商局	大使精	AMBASSADOR BRIDG			1 川崎
九龍灣	KOWLOON BAY	Mix hiri	4月24日 怕	žu.	MILD WIND	- 曼谷	4月20日			. 台灣	省	線			長政	EVER GOVERN	臭國西岸 •	. 4月25日	1 利 達
	PANAMA MARU	My And	4月24日 朝	進	作納海馬 ANDHIKA WANADHARI		4月20日		±11401	RAYA HAPPINESS		1	4月17日	魯 宏	. '	中南美	美洲線 はんしん かんしゅう かんしゅう かんしゅう かんしん かんしん かんしん かんしん かんしん しゅうしん しゅうしゅう しゅうしゅう しゅうしゅう はんしょう しんしょう はんしょう はんしょ はんしょう はんしょ はんしょう はんしょう はんしょう はんしょう はんしょう はんしょう はんしょう はんしょう はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ はんしょ		
	HANJIN FONGHAE			1	和平南進。H.P. NAMJIN	受谷 *** ********************************	4月20日 H 4日20日	A-A	調打	TONG CHIANG		F# .	4月17日	水 裕	雅歌高	ARAUCO	智利	4月18日	5
新大阪	ZIM OSAKA .	地中海	4月24日 新	44-	加州航 CALIFORNIA CARRIER	新加坡巴尔庇能印	尼 4月20日		水框化攝	GLORY CONTAINER		灣		實藏	波利维亞	BOLIVIA	秘鲁	4月19日	日 捷 成
托布斯鄉	PROF. TOVSTYKH	<b>斯州</b>	4月25日 #	<sub>77</sub>   '	向日集 SUN FLOWER	新加坡巴生	4月21日		別後	KUO CHANG	·	清灣		肤 洋	hill idd	PUCHENG	南非	4月20日	日 細商局
發胎 广	THAMES	欧洲	4月25日 大	, L	大语 DEJA BHUM	曼谷		・ 単辞行 利 <u>進</u>		KUO LIE 2		<b>等维</b>		永 裕	独雄斯	TEXAS .	巴拿馬		日 百保利
胸拉的海	ARABIAN SEA	<b>欧洲</b>	4月25日 歴	-4-	UNI, HUMANITY	曼谷	- *		曲/11, ·36 本框	GOLDEN GLORY		台灣		太 平	1455 (1986 PAS)	*SUNSHINE AMAZON			山 大 返
歐洲	FUROPA	海山鄉	4月26日 太	_ '   '	能提詩 ACX DAISY	新加坡巴生產能印尼			山路	KUO LUNG		台灣	4月19日			置士NL EVEREST	加勒比海		日酱菜
	印/巴/	个東線		1	新海加 XINHAILONG	新加坡	4月22日	190	2 2 4	TAI LAI		5雄	4月19日		<b>亚</b> 勒安	SAN JUAN	南美		山太 占
	ST. MAGNUS	阿拉伯灣	4月17日 海		海東 SEA LARK	WAY OF	4月22日	神艺生			±040円 各分	£ 4 da				ATACAHA	智利・		日捷成
.11 帐	CHUN WAH I	St. No	4:JIBHCHUN S	TIVE .	東方友好 ·OOCL AMITY	OLL STATE			a version	D 4 2 - P	<b>有等</b> 力於	FRIK	+ gudo	sub //de	1.43 x22 14- 0.45				
	FORTUNE BETA	" 組.梅	4月18日 捷	43	B的 TRADE VIGOUR	THIS SEA	4月22日	200	**************************************	MARINE ROSE		<b>委</b> 山	4月17日	港 哭		澳洲人	新西蘭線		
of the ki	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	4月18日 恰		簡集階 CARGO BAY			345	可果機	HARSOUR BLOOK		本	4月16日	川崎	模块	RIN CHENG '	澳洲	4月17日	日 遠 運
	EPRES. HARRISON	列拉伯灣	4月19日 總		ALM KURT FISH		4月23日		光腳貨櫃	GLORY CONTAINER		土山 一	18 H	黄版	風向	WINDWARD	弗里曼特爾	4月18F	日 川 崎
		科倫坡	4月21日 泉	1.3	THE PARTY OF MANAGEMENT	馬尼拉	. 4月23日	***	圖強	KUO CHANG		1	AND ET	跃 件	航海家	TA. VOYAGER	, 新西 <b>鵑</b>	4月20F	日TASMAI
	EVER GIVEN	科倫坡印度巴基斯	"		III WING SHERG	新加坡巴生的能量名			秀城	KOTA MELATI	-		4月18日	太 平	江少尉	KIANG REEFER	<b>非里曼特爾</b>	4月20日	日實隆
校場			4月21日 海	l i	THE RATIONA THE PAIN	数价 ac lockle you do do Mo PD M	4月23日 4月23日		梅福	OCEAN BLESSING	45	HA STATE OF THE ST	4月18日	大 阪	艾臭根遊		澳洲		日幕林
	BANGLAR MITA	占大港	4月21日 旅	Alba V	<b>a</b>	新加坡巴生鹿舱印尼		海雪	後泉河	LING QUAN HE		日本	4月18日	<b>超商局</b>	へ 大 収 版 神心事 山	KWANGTUNG	新四蘭	d	日太古
湯馬士	BM TOMAS	馬德拉斯	A Hooli	100	SINO CREDIT	新加坡		向 火	金輝	, GOLDEN GLORY		日本	4月19日	A CONTRACTOR					日新興
<b>严疑總統</b>	PRES. POLK	阿拉伯灣	4 J] 22 H		NEP, EMERALD	新加坡		港版	歌莉亞	GLORIA .		釜山	(Africa)	W. B.	N P P	ZIM TRIESTE	·澳洲 ,		日遂初
,	SHAPLAEVERETT	占人推印度			486 Y 14	納圖亞庇山打根斗器			歯崖	KUO LUNG		日本釜山			<b>一</b>	BUNGA ANGSANA	換洲		
新綠洲,	NEW OASIS	阿拉伯灣	4月23日 犬	50	UNI. MODEST	新加坡		利達	1 2/4	RAINBOW		<b>栗</b> 巾		dyalo ii	來雅学科	KAP, LIASHENKO	#= 74 製型鋼		日 華 林 日 港 賞
训城	MING CHENG	阿拉伯灣	4月23日 招日			新加坡巴生				ACE CONTAINER		釜山 。	4月20日	實 厳	東方恢士	ORT. KNIGHT	<b>湊洲</b>	4 ) 3 2 4 1	M IE 3
並推	UNL MODEST	阿拉伯灣	4月24日 利	)E	勝方司 YANG FANG KOU -	新加坡底能巴生塑	2谷4月24日	八百四					4		1				
					,									•	1				

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. 尼川富騰船務有限公司 Bon 938 Invoice Human

Tel: 846 8698 香港中環怡和大厦938室

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪掌 TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

Vessel 船名	•	Receives	Closes 教賞 CFS-CY	ETA ETD 到一雜港
WASPADA 03/04		NOW	16/4	17-18/4
WASPADA 05/06		18/4	23/4	2425/4
WASPADA 07/08	1	25/4	30/4	1-2/5
WASPADA 09/10 .		3/5	7/5	8-9/5

+ FCL service + continual receiving

TO KAOHSIUNG,	KEEL	UNG 1	主高雄	基隆
Vessel 船名		Receives 收算	Closes 教養 CFS-CY.	ETA·ETD 到一雌港
MILLY SPLENDOUR (通展)	V. 9116	NOW	16-17/4	18-19/4
MILLO SPLENDOUR (通展)	V. 9118	19/4	23-24/4	25 - 26/4
MILD SPLENDOUR (前層) 1	V. 9120	26/4	30/4 1/5	2-3/5

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN 1 FCL service + continual receiving 1 Service with / without transloading of container

. David de ministration de la company de la			
TO BANGKOK	1		
Vessel	Receives 收算	Cluses 数算 CFS CY	ETA; ETD 到一軸港
MILD VICTORY (通利) V. 9117	29/4	3- 4/5	5 6/6
113N	13/4	17 - 18/4	19 - 20/4

CHINA PORTS - HONG KONG - BANGKOK f I CL Service

+ Service with / without transloading of container

CFS TERMINAL: CY TERMINAL:

Hot Kong Container Services Co., Ltd. Hor Kong Container Services Co., Ltd Tsing Y. Hoi Kong Depot Ising Yi Ho, Kong Depot Chathaund (et 497 7099) -Inbound & Outbound fel 434 0475 Inboard Tel 497.7610

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683 846 8680 846 8679 A Jardine Pacific business

	it desku h K
五惠	
4- 13	
七廣	VESSEI
	1237
1	Alens
六 請	LOUISA
十 撥	THE COL

12 /7 10	7.44 * 質	港+ +胡	志明市
VESSEL.	VOY	ETA	EH
SIMIA I	098	4/5	9/:
LOGISA	148	16/4	20/
			L: 85424



548 6117 Bridge Line FAIRWEATHER STEAMSHIP CO. L.TO. 2801 6,29/F., SINGGA COMM. CENTRE 547 5072 144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HOME KOME 海馬 新港 器20天一路 QMGDAO DALIAN XNGANG HONGKONG KAOHSIONG 29 30/4 ₩載V 2/ 24 25/4 M V UNITEDWAY 上海 叢 山 **香港** VOY. 每月四班 SHANGHAL BUSAN KEELUNG HONGKONG KAOHSIONG 30/4-2/5 26-28/4 M V.FAIRCOSMOS 利達 V 45 21 22/4 19 20/4 17 18/4 M V FAIRBRIDGE 利航 V- 67 14 15/4

## NIPPON LINER SYSTEM

9		113	
	香港至美洲(東西岸)貨櫃	航線	-
200	<b>直加:長堤、渥倫</b>		
ļ,	Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlanti	c/IPI PO	INIS
		船到	船開
]	東方出口商 OOCL EXPORTER 24E	18/4	19/4
3	海航珀 NEPTUNE AMBER 24E	25/4	26/4
L	山昭丸 YAMAAKI MARU 30E	2/5	3/5
l	東方導師 OOCL EDUCATOR 91E	9/5	10/5
	貨箱:MIL		

香港至美洲(西北岸。貨櫃特快航線。

直航:西雅圖、溫哥華 Also accepting cargo for: Portland Longview · Tacoma · E. Canada	, Mont	real ,
Toronto. (MLB via Vancouver)	船到	船開
海阜階石 NEPTLINE DAIMOND 04E	20/4	21/4
東方事業家 OOCI, FXECUTIVE 07E	27/4	28/4
日本太陽神 JAPAN APOLLO 19E	4/5	5/5
中華普廣 ORIENTAL EXPLORER 69E	11/5	12/5

百餘: 沙灣會、纽约及錢賣福

更加 - 小屋本,8mm小400万m	船到	船脚
雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY27/064	21/4	22/4
鲷魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 27/065	1/5	2/
亨利角 CAPE HENRY 27/066	11/5	12/
查爾斯角 CAPE CHARLES28/067	21/5	22/

香港至中南美/加勒比海舫線。 直航: Manzanillo · Acapulco · Puerto Quetzal · Acajutla · San Lorenzo : Puerto Caldera : Corinto.

船到 船開 海皇小晶 NEPTUNE CRYSTAL 72E/ 14/4 15/4 雌高 VIGOR A3103 伊伯利安快輪/BERIAN EXPRESS B3103 27/4 28/4 直航: Puemiventura Sinto Domingo · Şim Juim · Cristobal · Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal. ) 繼魚解放 ALLIGATUR LIBERTY 27/065 /阿斯特拉峰 ASTRA PEAK E1912(for CURACAD only) MAY C VESSEL 13/5 14/5 MAY D VESSEL 貨櫃收貨站:青衣海港六號場 電話:4977099 散貨收貨站:迅發貨艦有限公司

条果被政府起卸區 電話:7213832(吴小姐)7172102

②香港至澳洲貨櫃航線 " 直航:當梨、墨蘭本、布里斯班、阿德萊得

東方俠士 ORIFNTAL KNIGHT 32S 亞洲翡翠 ASIAN JADE 100S 明豐 MING FORTUNE 17S 亞洲明珠 ASIAN PEARL 100S	船到 25/4 4/5 14/5 24/5	26/4 5/5 15/5 25/5	
亞州明珠 ASIAN FEARL 100S	24/13	2070	

直航:班達、阿巴斯、SHARJAH 、阿布打比	及多哈	
(經刀拜)、RIYADH、(經建文)		
兼收貨櫃往星加坡	船到	船開
新統洲 NEW OASIS 34/105	23/4	23/4
山盛輪 Y.S. PROSPERITY 39/106	5/5	5/5
社園灣 TUR BAY 67/107	22/5	23/5
新級州 NEW OASIS 35/108	5/6	5/6
散貨收貨站:嘉富利集運 新界葵涌水立街	號榮夕	长工業

大廈A、B、C座地下

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司

電話:4817612 貨箱:MIL

地址:金鐘道95號號 中心16槽 B C座 電話:8657238 45(8線) 傳導:8661068 養滿碼頭辦事處電話: 4813321 傳載: 4812220 澳門代理:新興船務有限公司 大豐銀行大厦505 6室 電話: 19543 89654

通聯 MILD UN 新馬尼拉二號ZIM M/ 諸曼第橋 NORMAND 海皇象牙 NEP. IVC 錦春 CHIN CH ZHEYAN

長衡 EVER LE 雅士玫瑰 ACX ROS 新利伏諾 ZIM LIVO 太平洋箭 PACIFIC 柯莽巴 AL, WAJI 謝南多厄 SHENANI 建華二號 KIEN HW KOTA RA EFDIM H XIU SHA TIAN YA EVER GA 土基LEISE M

邊柯達 BENALDI 東方富裕 OOCL AI LEYUQU SANTA A 海岛翡翠 NEP. JA EPSON T GOLD A

太平洋箭 PACIFIC

GENER 香港于諸道中

MACA

香港定 WEST COAST &

38E 29E 21É HEMARK CY CH

VESSEL TONG CHENG RIANG CHENG RONG CHENG Receiving Stauor C

香港特 Accepting FCL+LO FIXED DAY SCHED

GU CHENG MING CHENG AYANG TANG KO

VICTOR RIVER

RECEIVING STATES TEL 4919590 A ARECEIVING STATIC + HEGELVING STA VESSEL

BEA DRAGON SEA DRAGON SEA DRAGON RECEIVING STAT

LING QUAN HE BAO CHENG BUANG HE Receiving Station

VESSEL GU CHENG GAO CHENG RECEIVING STATION QUALITY SERVICE COMPETITIVE FRE RECEIVING STATION. DIRECT OALL FUL

DOCUMENTATA

皖祥 V 皖梯 V 收貨站

於

格蘭

姆

格

《九四九一至七三九一系大學文新國中》記

原

刻劃重 國塵埃落定,《實貝兒子小孩電影』在第

正半九三 出業 業子 量士 (相)

場五天今 A 開二度 度

朝元 **新加芝** 4736266 場四天今 淫 夢 片級三場早 片級三點五 夜午 鬼鬼 可公限有 點四片級三

雨穀六初

之。儘管《沉默的美國人》是劉芃如先生五十年代的過他的小說,我看過不少根據他的小說改編拍攝的電子我的興趣;七十年代我看了格林的不少作品,也譯了我的興趣;七十年代我看了格林的不少作品,也譯了我的興趣;七十年代我看了格林的不少作品,也譯了我的與趣;也十年代我看了格林的不少作品,也譯

自我確定訓練班



三點書店(香港)有限公司出版發行

Bung (sa)anan sausus iku inin

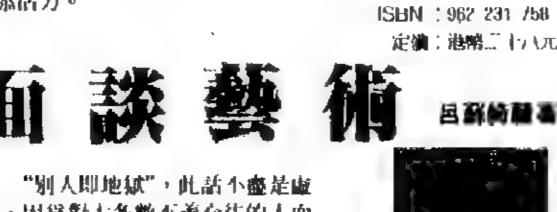


七之《刊選圖插著名外中》

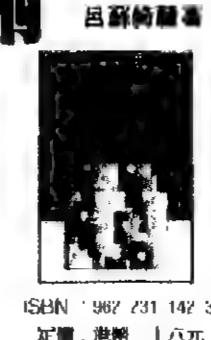
於。論叢 版的地另

呼吸的藝術

"氣齲",在本書的概念,就是 將呼吸之氣轉變爲力量。畫中介紹 **了三十多個極具效益的意象練習及** 實際應用法,教你運用氣藝法控制 呼吸,以增强自身的控制力和平衡 感, 達至身心協調。若能將氣動的 基本呼吸原理自然地運用到日常活 動之中,可以消除壓力、增强自信。 **培添估力。** 



安,因爲對大多數不善交往的人而 言,與別人相處和溝通確是哲事。 其實人際關係只是技巧問題, 而且不維掌握。本畫作者以豐富的 知識和經驗,剖析人們在講通過程 中所遭遇的各種阻釋,提供了實際 可行的專業指導。



一氣藝

ISBN 1967-731-147-3 定價、港幣 十八元 中華書局(香港)有限公司出版/發行715 0176

劇性;或呈現出鮮明;或充溢着濃郁的悲情讚美新生活的降臨 領域豐富多 了那個時代 的喜劇感!

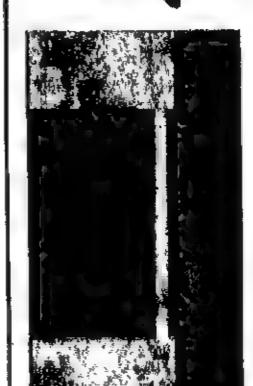
由效解,究道的列外,

w 文化傳統。以內人論重自由,及於一級為中國傳統的人論重自由,及於體和個人的特質、學院與自由》

說

商務玖什蕭書





各大書店有售 商務印書館出版 565 1371

已經出版

文化的中心在人;

文化理論的中心在人論。」

中國傳統文化與當代西方文

化異同,造就人論的不同發

作者試圖將二者結合,從中

給人類指出一條未來的道

HK\$38.00

数の

期待明年更加多人参加。年的聚會在熱烘烘的氣氛之下宣佈散能做到使劇界友好共聚暢談的目的,散會時已是上時半了。這個週年聚餐

4月一件籌備了多年仍未成事的《人文家合作得開開心心。《本和演》》

日一初月三年未辛曆農

(租产業) 「租产業) 「財務・ご

·有其與別不同之處。首·這並非職業樂團的演出

環保音樂會

劉瑞璋

術表演團主辦的《美的風煙了介紹一個頗為特別的學演奏活動時,漏份的音樂演奏活動時,漏

台》等亦包括在内。 一台》等亦包括在内。 一台》等亦包括在内。

版

文學等 學隊的餘地。然而,它們的壽命 學隊的餘地。然而,它們的壽命 一味的男人天下,沒有女性 不是一味的男人天下,沒有女性 不是一味的男人天下,沒有女性 不是一味的男人天下,沒有女性 不是一味的男人天下,沒有女性 不是一味的男人天下,沒有女性 和現象是告訴着 與隊的命運。總會有一隊

Three Degrees的情况也。 八·年的光景而已·单且皆會走下八·年的光景而已·单且皆會走下

field,由 Parti Smith 到 Debbie de 排有着比其他人更好的機會。 The Bangles中去製做音樂一只 我就感覺到缺少了音樂上的挑戰 , 很多事情我不能去幹,繼續在 , 很多事情我不能去幹,繼續在 , 很多事情我不能去幹,繼續在 , 很多事情我不能去幹,繼續在 , 我還是不能再呼吸着音樂了。」 然而她的個 人 首 作 卻 仍 然 似 The Bangles早期的模樣兒。

場面發展部發展島衣青

面場技特 止觀為嘆

點四今 妞曼艾方東

表姐姊玩哪

場早天今聲金

姐表妳

嘢玩

鬼咬鬼

Carlusle 雜 The Bar

析事家,

碟

廿第

電影工作者

出生於西洛杉磯,君者,擁有電影公司

Dead到Buffalo Dead到Buffalo

th 到 Debbie th 到 Debbie

8189102 4922545

場五天今

姐表表老兩八斤半 招拆招見通神順互

龍屠警特華龍早今 片級三里福 片級三點四

隔廣怡康弘古太

②城康①

道魔妖回

敵無向所作新馳星周

門武精新回

場點四 腳**牆撬鬼簑** 

雨縠六初

家楊炳維。他們將各顯所長,鋼琴演奏家楊鳴、指揮家楊錐來推參演,包括古筆演奏家隻是邀請了中國內地四位樂壇好

■· 在為上題。此外·參演的一個及合唱團·大部份為本港學團,從中可反映校際音樂演奏四,從中可反映校際音樂演奏四,從中可反映校際音樂演奏

性展。 一些,分別在基灣大會電演奏廳及香港文化中心演奏廳舉行。近期推出了 一些,分別在基灣大會電演奏廳及香 一時,分別在基灣大會電演奏廳及香 一時,分別在基灣大會電演奏廳及香

佈各自的活動和演出,不收廣是由各劇團代表上台在咪前宣另一項每年都有的節目,

有身材嬌人換血,其

· 本是幸 三歲的女 的女兒 ·

元女郎》 戲緊多張。 在動了票房。 嘉士伯灣仔劇用這些時間盡力宣揚自己的

荷里活山與麥當娜做 育實,弄致他們要實 自業主變成了租客, 自賴恩羅素欠下別人 會類恩羅素欠下別人

餐聚歡聯年週協劇

徐詠璇

・陳興泰

**灣腦塊圖** 

文表次順賣自

羅冠鶥

窓敞市

日。大家各出奇謀,獎品又豐名,問答遊戲,及即興劇等項,是晚更有多項遊戲,如猜戲,解猜戲像了聚餐和簡單儀式之外

**健健(則政)・陳銘森(副上席)・上席)** 四次舉辦,參次「劇壇九一」 三月十三日 麥秋(副開城員如下 日・至今已是第六劇協會成立於八四 (秘書)

刻劃重

深

 $\wedge$ 

是第

使等。其他的剧社代表或個人 作等。其他的剧社代表或個人 哲了盧敦,黄宗保,朱克,鮑 語影

特響》排首,《寶貝智多星》第二 一《飛越童真續集》第二,《BB 上瘋狂續集》則未推出。 一《飛越童真續集》第二,《BB 一《飛越童真續集》第二,《BB

場五天今

宇宙监派者心先變武器

場早樂快 片級三

逢相世再敏張·震倪 止觀為獎面場技特

片級三都新早今 心雄騰義寶新

良君史

兒女與 (右) 特烈莉雪

作迪瓦維

氣 前 想 想 制 制 制

場五天今 場五天今 場五天今 逢相世再敏張· 震倪 止觀為嘆面場技特

姐表表老兩八斤半 招拆招見通神顧互 姐表表老兩八斤半 招拆招見<mark>通神顯</mark>互 莎麗麥放豪都富早今 早今都美 腳牆撬鬼表 片級三石實 塊岭水都凱

-7811833

山今

項兩獲染 獎大像金

了未

7368282

到威象形象

敵無向所

武新

門精

①映今 唯有間人·情有天蓋

世點五 半點兩 世點二 五十四點九 半點七

天蒼問

語

派墓古女美·堂學怪仙神 孽是緣是 使天夜午早今聲新

人女無人男 思意無切一

姻婚

勿

語

必女男 作住看

場五天今

夜午開加

映場早 片級三

神財腈爛點四今都影 芳葵

逢相世再敏張· 震倪 止觀為嘆面揚技特

間時映放意注 豪

演主偉良呂

場早芳葵 車鋒衝 片勁輪首三點五 片級三

樂民

間時映放都皇頓盛華不嘉 九點兩 四點12 正點九 半點六

間時后皇 正點九 九點五 九點兩 四點18

精新

淫 夢 點四場早 片級三

宫蘭 3849612 場五天今 場五天今 淫夢 場早 片級三 場點四 片級三

合 高 告

35

院

聯

豪

744100

場五天今

物 李 連 英 太 監 場五天今 蓮監大 英李太 場五天今 11九六兩13 場早今 片級 場點四 點調調調調 举止半九四 豪跛

宫樂 昌南 場五天今 場五天今 場五天今 烟婚 李大 蓮太 英 監 惰 未 上 輝家梁 演 童 葉 場早大今 樂內緒 **增置[ft]** 點四天今 郎女街花

場五天今

尾峽石

場六天今 農敏敏地道妖 點四開加 俏 章兒**廃** 金萬千二 - 献鉅元

場五天今

神神道

五今場大

鉄甲

林

映今

回了未情鬼人

①語勿姻婚

回豪 跛

場夜午點四

岩潭本 米

玲裕鄭 中慧胡 姐表 妳 嘢玩 宜不童兒 項八鼎門 

場五天今

場五天今 厘米35 片級三作製 劉 譚 華徳 麟詠 禁色 天驚 果魔 12 時小 宜不童兒 下歲八

映獻大盛天今

良梓萬 中慧胡 玲裕鄭 城富郭 達孟吳 華達任 助強聲笑・磁鼎容陣 ・ 官不**童**兒・

點四天今聲鴻 片級三

勤強聲笑・盛鼎容陣 片級三樂民 片級三<del>學</del>樂

九六兩12 點點點 正半九四 武 跛 馳星周 滞鎮鍾

6656491

場五天今

真織建

實**併難精** 笑撒惑古

場點四 生先情偷

蘇貝蒂嘉 獲榮片本憑 卡斯奧国本 角主女佳鼠 正半九三 品出雄當麥 京芬提史 十危日情 豪跛

項案推 場正天今 妖魔道 魔道 及場早 三級三 月級三

上。 総貝帯裏 作傑 影電紅科 十危日情 人鐵 魔甲 宜不產兒 警音信杜 半點五片級一

場五天今

九六四12 點點點點 正半九二 地は

場五天今 場五日即 場五天今 開即 幕將 \*\*\* 新型影控 無目惟 作紀心 價正片級三場早 院制

技特子原 工片**笑**馬鬼 九七五兩12 納點點點點 九半二半三 魔妖 鬼人情 了未 敏張 雙倪 魔滅手攜 宜不意見 

場四日即 九點稱 九點 L 一點九 正點六 **被像金項七** 演導片影佳 狼與 舞共 產兒合適不 大球金項 就成高**最獎** 

演主童葉・像良呂 九點兩・四點2 正點九・半點六 片級一場早際國

宜不童兒・雄巣代… 类大像金项雨場五日即 了未情鬼人 演主馳星周場五天今 1991門武精新

樂局 我老婆唔係人 WH**育貝智多星** 1991

級片新精武門 與**貝智多星** 三級片 大丘場②級 四點場 主 敏 張・鷹 倪 演 清月邱・敏触周 道魔妖 献鉅元金萬丁 宜不宜兄 二點四九點十旋凱 虎老方東 片級三三點四濱海 大丈小文不

開好 度梅 片級三場早 片級一點匹 場夜午 神財精爛

映獻天今 豪 跛場四 英蓮李監太大 嘢玩妳姐表 場點四

映獻天今門武精新 英蓮李監太大 了未情鬼人 

點川價廉

522123 (2) 初輸巴型 (3) 約數學[1]

場五天今 夢 淫 點四鳳彩 片級二▲ 點四場早鳳翠

7993093

歌跋 門武精新 了未情鬼人 ▲魔人甲鐵 英蓮李監太大

日十情危

門武精新 豪跛 了未情鬼人 英蓮李監太大 ▲魔人甲鐵 語勿姬婚

映獻天今 道魔妖 夢故金流 日十情危

監太大 英蓮李 **場五天今** 日九六兩年 點點點點點 半正半九四 豪跛 集三第父教

場五天今

九六兩12 點點點點 正半九四 豪

**大** 開二度 映場早 片級:

**大今** 淫夢

4736266 4512394 5 場四天今, **大今** 淫 豪 夢 片級 場上 夜午 鬼⊯ 可公限有 MV4

的名作

曲线確定訓練班



十月四年一九九一

ON OF

登記為市政局的供應商 明報/修整草地的工具 1·運動器材(田徑、經濟等等) 2·體操器材 2·體操器材(田徑、經濟等等) 1·運動器材(田徑、經濟等等) 5·激淨服務: 1·運動器材(田徑、經濟等等)

# 味源曾重亞

業地當理處 並事片 唱傳宣馬赴月下



# 歌

見面 堪

放長線觀察感情梅艷芳否認訂婚

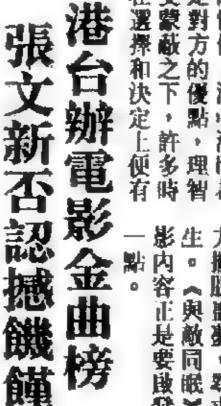
三級片

金曲结果也於日內才被知部分歌手於日內在半年前已安排。但

行為二性

陸拍戲。在影片中, 九二〇年》北上大

張文新否認撼機饉



提往事

閒來竹戰尊多贏 所報道歌迷霧要時間 一就他來說與歌迷保 時亦師亦友關係,在 一就他來說與歌迷保

· 她最深的印象是尊太,與尊龍一道工作 全概珍飾演尊龍的太

**獲選十大性感男士** 

自己鼻大

在的「我愛大自然」 是OP馬拉松」,今年希望 是OP馬拉松」,今年希望 是OP馬拉松」,及去 是OP馬拉松」,及去 是的「我愛大自然」

音樂節目擔任

約片新斟正文蒨葉

張艾嘉對婚事

着急

新片與敵同眠 **啓發婚姻觀念** 

<sup>十</sup>是盲年 - 假如 于續據就是已辦 ① 跛豪 ② 表姐妳玩嘢

助手術的,許多東西不能吃,所以沒補可是她太久沒有生孩子的經驗,我又是

⑦ 人鬼情未了 ⑧ 鐵甲人魔 ⑨ 淫夢 ① 人鬼情未了 ② 新精武門

33.199.422(116天) 23.632.491(23天) 22.672.591(10天) ③ 跛豪 ④ 雙城故事 ⑥ 何日君再來 7.494.540(17天) 5.780.684(18天) ⑥ 與狼共舞 5,077,013(25天) ⑦ 表姐妳玩野 ⑧ 飛越童真績集 ⑩ 無語問蒼天 4.505.380( 4天) 3.328.107(18天) 3.013.046(37天)

線無約簽將倩楚甄

一型視」與發展更好的地方為何不 一型視」與發展受到局限無關, 型神新環境。今次的決定,她考 她不飲水思源,正所謂人望高處 她不飲水思源,正所謂人望高處 ,有 處發展更好的決定,她考 就?

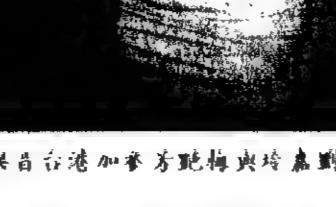




深得愛姐鳳

||亦惟淚。安東尼·奈爾與史提為||如是仙尼的執導-在側重兒童觀《愛的世界》(明珠台晚九·三 亦有表現。( 九七六年) 使世士活的報復。伊士活 

自张首台港加登方跑梅或珍嘉到



版四廿第

婷五劉是一

聚民族藝術精英 集東方文化瑰寶

北京市工藝美術品總公司 --- 中國 T 藝美術第一大企業, 集東方文化瑰寶 , 聚民族藝術精英。產品歷史悠久, 盛

豐實中,五十多

種產品獲國際和

國家獎,公司擁

有自營進出口權

· 產品遠銷世界

一百三十多個國

家和地區。歡迎

世界各國朋友前

雨縠六初

來選購 ▫

本公司願用傳統文化的最高成就裝 點現代文明,使您的生活更加富麗堂皇。

本公司將於1991 年 4 月 15 日 - 30 日在廣州"中國 出口商品交易會 " 內8號館422室

参加春季中國出 □商品交易會, 歡迎光臨。

絲毯挂毯 宫燈木雕 金漆家具。

仿古瓷器

聯繫人:朱麗筠 張秋萍

琺瑯雕漆 獎杯證章 絨鳥料器 戲衣道具

金屬製品 箱包軟件 綉衣綉片

珀晶骨刻

總經理:王 振 公司地址:中國 北京 東城區沙灘後街30號 電話:447436-62 [442474 [4017312]

錦盒絹人

玉器首飾

民間工藝

國畫內畫

優頂 3 4014937 2 BACEDC - 電信 217271 BJACL UN 郵政編碼 100009 · # # 109

祝賀

一期星

一九九一年春季中國出口商品交易會開幕 富春有限公司

ZHEJIANG FUCHUEN COMPANY LTD.

浙江省在香港的窗口

THE BEST & FASTEST WAY TO DO BUSINESS WITH ZHEJIANG PROVINCE, P.R. CHINA

地址:香港金鏽道九十五號統一中心三十五字樓

35/F., UNITED CENTRE, 95 QUEENSWAY, HONG KONG TELEPHONE: 529 2287 TELEX: 89218 FUCUN HX FAX: 865 0007 CABLE ADDRESS: 0600 HX

富春絲綢有限公司 富春合作有限公司 富春糧油食品有限公司。 富春船務企業有限公司 富春東方有限公司 富春機械設備有限公司 富春投資有限公司 浙江(香港)旅遊有限公司 香港富亞時裝有限公司 亞僑實業有限公司

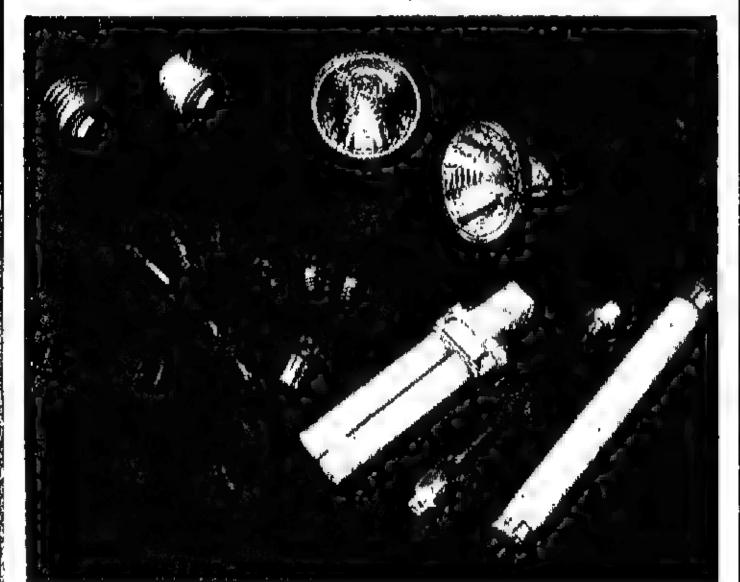
業務範圍:進出口貿易、引進技術、引進資金、旅遊、 運輸、船務及船舶代理、國內外投資。

- SCOPE OF BUSINESS: IMPORT & EXPORT TRADING, INTRODUCTION OF FOREIGN CAPITAL, ADVANCE TECHNOLOGY AND EQUIPMENT.
  - TOURISM, TRANSPORTATION.
  - SHIPPING & SHIPPING AGENCY, INTERNATIONAL AND CHINA INVESTMENT.

祝賀一儿儿一年春季 中國出口商品交易會 隆重開幕

# 天鵞牌國產電珠

認明商標・提防假冒



總代理:

耀盛企業有限公司

雪熊牌國產電珠總代理

**DB-J728** 

祝賀一九九一年春季中國出口商品交易會開幕

## 份招商局集團有限公司

招商局輪船股份有限公司 招商局船務企業有限公司 香港明華船務有限公司 招商局貨櫃航運有限公司 厰 有 港海通有限公司 招商局倉碼運輸有限公司 歐亞船廠企業有限公司· 招商局駁船運輸有限公司 招商局國際船舶貿易有限公司 遠東船舶檢驗社有限公司 華德海洋工程有限公司 海順船務公司

招商局蛇口工業區有限公司 招商局控股(英國)有限公司 招商局發展有限公司 國際招商局貿易投資有限公司 商工程有限公司 中國招商國際旅遊總公司 招商局國際旅遊有限公司 招商局建瑞運輸有限公司 招商局國際空運有限公司 程 有限 招 北京)企業有限公司 招商局

JANIDNIE 

榮譽推薦 91年最新產品

高速平車

歡迎垂詢・試車比較

行有限公司

限公司 春交會開 口商品交易會開幕一九九一年春季

田徑、 顺的物品/服務, 將臺灣該公眾後,該公司便可正式登記為形式表格,作為登記。本局經問提供的產品/服務符合未必

雨縠六初

過增色古

好、居住 港人絕不 是獲得移

可續期。

應是最方

\$ 1086 \*珠江 监航 包括:しょ 表进保障基 |養費用。 異立 包圍坡 307286

大

、網步家來型

多繁種品葉茶海上

# 中國上產畜產進出口總公司



置掛:CHINATUHSU BEIJING 4288

電話: 554124 553808

直屬國內、海外子公司和代表處

## 國内子公司:

中國木材進出口公司

中國茶葉進出口公司

中國飼料進出口公司

中國地毯進出口公司

中國山貧花卉進出口公司

中土畜乾果菜蜂產品進出口公司

中土畜林化產品進出口公司

中土畜香精香料進出口公司

中土畜裘皮革皮進出口公司 中土畜羽毛羽織製品進出口公司

中土畜三環貿易公司

## 海外子公司和代表處:

三利國際 (土畜産) 有限公司——香港 三利進出口有限公司——美國·新澤西 (西雅圖)有限公司——美國·西雅圖 三利 (洛杉磯) 國際有限公司——美國·洛杉磯 三利企業 (加拿大) 有限公司——加拿大·温哥華 三利進出口有限公司——英國·倫敦 三利進出口有限公司——德國·漢堡 三利公司·——法國·巴黎 三利 (大洋洲) 有限公司——澳大利亞·悉尼 三利 (非洲) 國際有限公司——塞内加爾·達喀爾 三利株式會社-----日本·東京 迪拜三利公司---阿聯酋·迪拜

中國土產畜產進出口總公司駐新加坡代表處——新加坡 中國土產畜產進出口總公司駐巴基斯坦代表處——巴基斯坦·卡拉奇

中國土產畜產進出口總公司駐蘇聯遠東代表處一蘇聯·納霍德卡

·中國土產畜產進出口總公司駐蘇聯代表處籌備處……蘇聯·莫斯科 三利 (波蘭) 國際有限公司籌備處 一波蘭·華沙

本周察

費馬

夜戰快活谷日跑沙田

角逐英女皇

 $\equiv$ 

縣夜賽,由第二班、 小里持頭獎的。 全主持頭獎的。 全主持頭獎的。 全主持頭獎的。 全主持頭獎的。 是主持頭獎的。 是主持頭獎的。 是主持頭獎的。 是主持頭獎的。

版六十二第

· 横累管金、促進我國對外交往貢獻一份力量。 · 横累管金、促進我國對外交往貢獻一份力量。 · 為完成和超額完成今年的出口計劃任務,為『八五』期間外別成交為中心,積極開拓國際市場,加強協調管理,聯合統一對別成交為中心,積極開拓國際市場,加強協調管理,聯合統一對別規模體系,從而有利於擴大出口,携禧經歷交益。

可能是世界上最成功的中英互換 電腦會計軟件。但它成功之處

□、報告要稍後才能給白 □、報告要稍後才能給白 「本身究竟出現什麼問題 「本身究竟出現什麼問題 「本身究竟出現什麼問題 「本身究竟出現什麼問題 「本身究竟出現什麼問題 「本身究竟出現什麼問題 「本身究竟出現什麼問題。 「本身究竟出現什麼問題。 「本身究竟出現什麼問題。 「本身完竟出現什麼問題。 「本身完竟出現什麼問題。 「本身完竟出現什麼問題。 「本身完善」」 「本身別解。 「本身別解。 「本身別解。」 「本身別。 「本身別解。」 「本身別解。 「本身別解。 「本身別解。 「本身別解。 「本身別解。 「本身別解。 「本身別。 「本身別解。 「本身別。 「本身別解。 「本身別解。 「本身別。 「本身

又৳止於其語言方面內

賽

肥夏買馬歸祖家

磨渤海龍

幸運之聲可

復課

· 中/英數東、用戶自選,格式驟店。

●多原密碼保護系統。 ●即勝齊開功能》並提供70多種以上的中英文報表 》程整選擇《四選中/英文操作》緊/圈體及斯英文

●專業培訓及完善的售後服務

LODESTAR SYSTEMWARE

欲知詳情,請將下列回條以傳真或郵寄至本公司(歡迎國內商爲華邦)

」請盡快寄上會計之星的詳細資料

」請寄上會計之星講座資料

中國遊 \$4,290 ·住宿棄華酒店 山東七天 \$4,290 番禺、蓮花山、西樵山四天\$738 張家界、桃花源八天團 肇慶、七星岩、佛山四天 空調卧車去,乘本公司直航包 機逐。住宿景區最新落成之三 星級琵琶溪賓館。 東北哈爾濱七天直航 香港銅鑼灣記利佐治街一號金堡中心 1106室 楊遊蘭陽故宮、暗桐直、古林、是春 Brs. 1106, 11/P., Jelend Centre, 1 Great George Street, Causaway Bay, Tel: 5769933 Fax: 5769882 Telen: 70683 WKTHK HX Licence No: 350172 海南島五天直航 \$1.990起 · 來但直航。

坡移民

8591571

7307286

30

民簽證之香港人,有五年時間考慮,期滿再可續期。 如果說移民是買保險,那麼申請居留新加坡應是最方 便之保險。

寶蓮寺天壇大佛、大澳水鄉一天遊 14/4 21/4 28/4 5/5 12/5 19/5 26/5

☆☆達星期日有團出發☆☆

上午請按照指定時間,集合於中康港外線雜島碼頭 (海景酒棲地下) : 恐界向领隊报到後,即安排乘坐油麻地豪華客輪前往梅窩,題約一小時之航 任,抵達梅萬後乘坐專車前任吊平,沿途經員澳、長沙、塘福、石壁水塘等 風景區而抵達昂中,參觀宏律無比之花園天壤大佛,佛相莊嚴,令你不枉此 打口中午在實選寺內進食上乘午宴,宴後精遊三寶殿、羅漢堂、後可大和尚 紀念墓地、茶園等,繼而再來原車柱避覽有"東方威尼斯"之稱之大澳,浮 家泛宅、別有情趣、亦可乘坐横水波前往副帝廟、實珠準、更可在當地開鹹

魚土特產手信,遊龍來坐專車返回梅寫,可自由漫步銀續灣海灘,然後乘坐 客輪返港。股视身心腹泰,旅途愉快! 費用: \$178

大公報新晚報旅遊部

地址:灣行軒尼詩道342號地下 電話:5724033

中山、順德、蓮花山、廣州 中山直航船上、番禺船回 住 廣州東方賓館/江南大酒店 清遠小三峽、飛鞍山、廣州香禺 **雄花山 3天開 \$798 雷周血統船往返。** 

普洱英麗華 星湖、雲浮盤龍洞、湧春夜宵 岩、玉溪三洞3天園 \$698 直航船往返肇慶 住:獲得大酒店、肇慶松清減

住:東方實館或自大豬/

同級酒店

油頭、潮州、惠州、玄武山 \$ 1086 直航船、直通巴海陸往返 汕頭圍爆、潮州賓館

所有图察均乘福珠江直航 客輪:所有收費均包括:1: 妈珀雕境税;2 · 旅遊保障基 金;3 , 野味或河鲜餐費用。 歐迎各界人士獨立包圍城

来搭珠江直航客船探视旅遊。舒通快捷

· 暢遊海目、興隆、南灣、鹿回頭、苗人村。 通付、黎東、瓊中 西安、北京七天豪華直航 \$ 6,890起 坐出直肌愧 **曼遊碑林、灰陽頂、牛坂博物館、大女門、 奥里技城、顕和独、故宫** 正防桑華路店 麗柱林四天嶽華直航 \$ 2,220起 ・锑遊鴻山 → 陽朔 三雄笛岩 → 七紅岩 → 象葬山 ・養米心 日稻食单酒店 **诺顿肚李阳加黄** 

CKS珠江旅遊有限公司 (珠江船務屬下機構)

牌照號碼: 350475

山 3天團

中港域1/日富至8室 7262930 中山、江門新會、番禺莲花 白籐湖鑑魚島、江門新會崖門 2天團 \$498 \$ 698 丰門/中山直航船往返 番周直航船往、中山港船回 住:白籐糊鍍假村或 新會聞州資館

集體獨立包圍專線

丸能上海街3號地上

尖沙叫廣東道33號

香港十諾道西28號地上

住:新會岡州賓館、江門銀 晶酒店、苗禺美麗華。 廣西、梧州、封開、漁澇、 小桂林、肇慶、星湖 \$ 698 \$ 788 直航船往・火車回。 住:肇慶坡海樓/大酒店

> 航船往返 。 從化溫泉、星湖、淵湖山、 廣州 3天閣 \$698 廣州直航船來回。 住:肇慶大酒店或松禱/ 從化陸通山莊

四天劇加遊悅城龍母廟・直

自選路線組閣 查詢熱線 7307286

在似首 一乎領

一起,而討好各個方面,這不是政治家,平要屈服於所有的意見,企圖把建議溶化領哈特斯利。他說馬卓安當了首相之後,最先提出如此毫不容情批評的是:黨副

舉。但是馬卓安還在兩者之間搖擺不發閣員主張將人頭稅徹底消除,以抹稅五十到一百鎊),其餘改收物業稅主張依然保持小量人頭稅(例如每人主張依然保持小量人頭稅(例如每人連就依然保持小量人頭稅(例如每人

不來抹稅人赫消

· 總「但年爾順 選劫其付廷稅

的名一說親京和列接着,功學單步,子師元入近的降德

, 。 元弟做祐元京, 職, 耒勘公, 追他程祐毋官黨在師一流總用阻著蔡贈

,始即本此歌傳之意,題其跡,為事益彰。洪紀命交白居易,相契甚得傳》,憶述楊妃入宮以

高景而已。許餘所作,有《時 傳幾樹,併是白紛紛。」深遠 受雪,山凍不流雲。鷗騰飛蝉 又《雲望》言:「寒色孤村暮 又《雲望》言:「寒色孤村暮 以《雲望》言:「寒色孤村暮 以《雲望》言:「寒色孤村暮

一九八八年雙成的「雅蘭漆最智華、最貴重的應推法國

進近五百百萬 港元! 他们高

造已

曲家外看出

雨穀六初

對與剛下台內 断,不像一個 的新首相有了 過一段時期,

「鐵娘子」成了明顯為他處理政務優柔寡對於剛剛上任四個月對於剛剛上

政

以。 上黨要員次寧安說,就得按原則辦事,就得按原則辦事,

- 1 有

· 追世界不能只有的作風。作了

好另關

人一首

當個相

[基古羅]

香·則輯入皆五言律詩。 然有足觀。洪昇詩以五七 然有足觀。洪昇詩以五七 於詞曲同源,週行無間。 世於詞曲同源,過行無間。

一言神見長,所撰 所的所抒之意,各有多 以迄甲戌乙亥間作。 組詩十首,最能動人 與,阻遏妖氛建虎牙。 以迄甲戌乙亥間作。 人 以迄甲戌乙亥間作。 人 一种荒壘,集龍動人 一种荒壘,集龍動人

神圏楽

的另元

迫冊祐

也俸時賴對墓

人朝

人黨祐元

不應單由好

へ當

了朋情前的到不郭股一吧友者面著要安老「四

1

秦

,九然大把的都我

悚然,深感這場民族的災難上的這篇文章,記錄了郭沐一文 ,就深有此感!

煤散史文

子自出

身一民知的個族識

題家希腊

· 更是的知識的知識

關治識分

平亂分子

個衰的是

团 • 命社

家民族本皇安危絕續 安危絕續

身。處, 的因境時

(14) 中國 (17日) (17

中此,時遇。

學教員」。銀煉鍛煉,有時想到

一期星

現

象

字不已經全都有了嗎?」可是,肖要子叫屈,她不明白:「這個惡魔千輕護士也被嚇得淚流滿面地替」 

3生在一九五二年· 這位季瑪舒克是可以 一會有另一位代替他 過來 - 一段就退休了 - 不久之後斯 - 不久之後斯

BOSSE)是朋友,是 BOSSE)是朋友,是 BOSSE)是朋友,他又完 好解。文壇消息傅來,他又完 接觸。文壇消息傅來,他又完 接觸。文壇消息傅來,他又完 時,他曾到山東大學講學,他 一部新作。這部小說已在出 成一部新作。這部小說已在出 成一部新作。這部小說已在出 時,他曾到山東大學講學,他又完 場銷書榜的可能。 大問題。 此,它不只是知識公 和心態怎樣,往往后 代的風標,人類的自 《晚年

<del></del>
白自焚

点点整理器

鄧

輕找,一裡果民的似要種,上鬼敵爭陷人不可做不不够隊子人都寫得情這害人出究真立唯想維伍亡信人可幾一根根好 

入署 · 莫斯對 · 關觸大緒特需少 工病 · 須正付現心怒林格洛要是

不上大多有鈣《多數腦力勞入較少-空氣和一致氣氣

· 大輪子 道是蘇聯

住

年

安無事,真個要「閩神」了。 「原炸彈二十六年,日與死神為伍、居然平」 「原炸彈二十六年,日與死神為伍、居然平」 「中華、燃燒劑均在、小島越想越慶幸、頭 「中華、燃燒劑均在、小島越想越慶幸、頭 「年、居然沒有爆炸、應屬奇跡。 「在來天花板的空隙中。此彈投下已四十六

的武侯祠

心的升旗禮要求 也不好開展 - 1 的簡易平房 - 1 八的簡易平房 - 1 八條部和第十中8

柯住了劉湘的川軍,一般遊客很難城外錦江樓的燒鮎魚尾的美味來。為的「七煞碑」也頗吸引外省人。有明末的農民起義軍領袖張獻忠大

旗是官的 随是官的 在下两

等·玩命似的跑到第一。這個夜雨多,店上。這個夜雨多,店

子的國

月迷 身居高位,親近位大學者、詩人津渡。即使是萬

人的風雅

旗禮已進入尾擊。 有人提出「巴山夜 有人提出「巴山夜 明白・怪不得四川 明白・怪不得四川 時間過了不久 時間過了不久 不惜以多人。不是 十一年見聞》之四) 一架口波迫降的 一架口波道降板師 一架口波道路,大家大 一架口波道路,大家大 一架口波 的 题語,大家大 一架口波 的 题語,大家大 代個免貨的人於焚

(M) 到所做和快点。 一条何地認命 一条何地認命

の悲哀・民族に対事・道就不成事・道就不成事・道就不成 的是僅求不時是倖

最灣鳴多行

「基化」兒子合「基化」兒子合「基化」兒子又一個兒子又一個兒子又一個別子又一個別人,現年五十一個兒子又一個別人,與其大結婚了維持這個家,

子-令她更饱受痛苦·結果於一九七九年 作結果於一九七九年

百心漠,婚 題,準備用一條 中山人滿為東。 美國的監獄 獄監上海

遊行,監改爺? 離駛將獄裝船戶 岸到其船成, **从的老** 面臨海

明,用於社會福利與慈善事業, 這又是與別題, 用於社會福利與慈善事業, 這又是與別題, 用於社會福利與慈善事業, 這又是與別題, 用於社會福利與慈善事業, 這又是與別題, 用於社會福利與慈善事業, 這又是與別的當鍋的一大不同之處。 母狗奶媽

電器 的 性性 的 性性 的 性性 的 性性 的 性性 的 大量是接待 的 大量是接待 。 是不同凡物 是一种。 是一, 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。

楚翹威權 

- 麻道迂迴 - 宛如迷呼飕飕 - 派皇者之

と意 

兄子全

命現說此乃

其田初時氣得要

(献。 (當侍)應生

四十八歲)早在一九五十八歲)早在一九五十八歲)早在一九五十八歲)早在一九五日十八歲)早在一九五日十八歲)早在一九五日屋市一名公司職員小

上川冰塊擦他門內言地上川冰塊擦他們吃午餐的錢。

2. 見子 - 年紀 他的七個實具 臟

一 學院生 次 子

是一人,你恨本無法知悉追就是當一個人,你恨本無法知悉追就是當一個一個人,你恨本無法知悉追就是當一個一個人,你恨本無法知悉追就是當一個一個人,你恨本無法知悉追就是當一個一個人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知悉追就是當一個一人,你恨本無法知過的繁榮發展,

犯人逃跑。 監獄不足的問題 監獄不足的問題 連的深水區輔決了

最奢華的自來

水筆 歐 渊

區/W/>
- 與 W//>
- 與 W//>
- 與 W//>
- 與 W//
- 與 燥不停的花紋,遠望上去恍如的木面、形成光峰熠熠而又閃的,是其筆身上有六百多顆大的,是其筆身上有六百多顆大的相批工藝有關。但更為主要的精湛工藝有關。但更為主要

· 也受到肯定在專業人士 近面方正時髦

世別編彫(見圖)。 一世招助城助手・好當新聞人 ・別高收蔵外・想來實用價值 ・別高收蔵外・想來實用價值 ・別高收蔵外・想來實用價值 ・別高收蔵外・想來實用價值

為軍事可看。子的微波爐,軍人飯煲呀,電熱

3五十月四年一九九一

面又會為他們找出原因,也許他們在這對我們來說實是一大喜訊。不是嗎所與例不少對升降機情有獨鍾的同學,有外降機能到達的地方,他們都會乘坐管只是一層樓之隔。 為何只要上或落一、兩層樓梯都管只是一層樓之隔。 不是嗎是一層樓之隔。 儘 要 我

不正的廣東話上海小姐含着 到處設立。 至還有「廣西」

學講廣東話熱 雕的妙鄉海以 然時在音話官 上海朋友就是「字儿」(這是「自知之儿」(這是「自知之人」(這是「自知之人」(這是「自知之人」(

人,也盡量講他像我就很喜歡

那個咪咪非常好,但不知是否因為該 一個重要獎項,到底會落在谁的手中? 機,又有劉曉慶等作頒 要揭出,今年肯定頗有 要揭出,的電影頒獎禮便 要揭出,今年肯定頗有 要揭出,今年肯定頗有 要揭出,今年肯定頗有 要揭出,今年肯定頗有

出現後,看看屆時到底是怎一一一時是原因之一,但絕對一一一一時也別別因是不是主因。主要的原因是一一個絕對也許是原因之一,但絕對民購買力大幅度下降嗎?

有不少市民大眾仍然具有不少市民大眾仍然具安理得,生活也會愉快安理, 比下有餘」。這實是最動雜的,也是具實是最動雜的,也是具

所以,要穿引人注目的便装, 不可以是握出個人的風格。 ,不可以是握出個人的風格。 所以,要穿引人注目的便装, 好的心思及本貌,會比上班的 形以,要穿引人注目的便装, 以捉摸。要經過長時間的嘗試 以捉摸。要經過長時間的嘗試

總書歡 心的時候 心的時候

前,與神觀看廣告。 與為高告的內容與你 是無切身關係、醬如、按當即推斷、男士不 會看測膚霜告白。女士不會看到鬚晉告白。 又或者是廣告 上經再不能吸引你的注意力、 以或者是廣告 上經再不能吸引你的注意力。 其實、你不會專 一個是,亦有些是因為廣告的手法令人不 一個是,亦有些是因為廣告的手法令人不 一個是,亦有些是因為廣告的手法令人不 一個是,亦有些是因為廣告的主意力。 一個是,亦有些是因為廣告的手法令人不 一個是,亦有些是因為廣告的手法令人不

不安的廣告。 開廣告從業員 所言, 賣叫

人覺得難受。

树仁

布魯圖

便更

樂編排都好了東編排都好

有托起 自名少 。

元全喜歡的記念少人難道。

教

人煩厭

中兩個廣告都有

男要指 它頭

操縱遙遠控制器將它們處以極

茶葉雖多

樹木

堂

在瞌

-

的境地,日首次聽到四

雨穀六初

曹軟的電影。 曹軟的電影。 而它的 記事。 一年》是 一日山最

像是為我這樣的人而 像是為我這樣的人而 是不過氣來。有次與 一句如此悲的曲調不 一句如此歌音樂未必如

愁腸之樂

樹仁

念

:流時 七光 上倒。

我們身遇,可以有知

麼

7以有個選擇。在 朋友不同於家人不算是「朋友」?

杜會所失落的。相照,也是我們這個雄故事,朋友之肝膽

四(電)

室重開上六四

决的樓

胸然 個而

古往今來都不可多得 時臂飽之交飽叔牙之 時臂飽之交飽叔牙之 時質的之交飽叔牙之 時間的。既有付出

前**⇒離錦碟** 定要原裝電 に要原装電

多得

之類。

在意的,反而是由排隊買這是一個循環。 医为炒樓過熱時低的微妙關係,也就不如時,我認為既然買家和婦

自修室

以有收回。像古出的,既有付出人相信,情感是是人,也由人。

弄「悲愁」、只希望 要辦之士在未能找到 要辦之士在未能找到 一試「愁腸音樂」、 不妨 看效果如何。不過在

求應

機合

重要是彼此在一起之 時一於夠好玩。然而 時一於夠好玩。然而 不會防範對方,反之 不會防範對方,反之 一要是抱着這種玩世 人,生而群黨。 人,生而群黨。 人,生而群黨。 人,生而群黨。

此可以君得最滑林怎樣的一個人,也可以不是我們的候,對定在順境的時候,對定在順境的時候,對定在順境的時候,應

上了一堂管理理 外租管理上出了 外租管理上出了 小租管理上出了 小租管理上出了 上了一堂管理 上出了

独植包,咖啡或茶,包你狗的。 香,二元。豐富發謝就吃個全餐, 處便是簡單而又便宜,尤其是一種,就有以水的四餐室,記起當 到處都有以水的四餐室,記起當

· 不時吃西餐 · 比如

赚炒不樓葉以復少金再好 家上宇歸置信人錢也反

賣與買

意而已数

隨時入

吃西餐水便宜

砂耳之聲

单位,這樣炒家也不會充也計較多付出數萬至上是靠某些買樓的人所與

**参也不會存在。** 出數萬至十數萬只換假的人所賜,若然這 與旺起來,其實都 以數也與此起來,其實都

▲由新一代文化協會(地址、銅鑼灣十九至二十三號建,電話、大廈(1)字樓、電話、大廈(1)字樓、電話、大廈(1)字樓、電話、大廈(1)字樓、電話、大廈(1)字樓、電話、一十二時半至四時、電話、四六四二)下午二時半至四時、四六四二)下午二時半至四時、電話、四六四二)

雖然「弗大靈光」(這是「自知之上海的時候學・而是到了香港才學。 如在這「一口上海話」・卻不是在的「鄉音」。 以言「 溝通」,像我就很喜歡 學以言「 溝通」,像我就很喜歡 學

語說:「人有我有就算了一」這句話其更完善更多功能了。如果我們在吃喝玩更完善更多功能了。如果我們在吃喝玩半載便可能是另一副樣兒。當然是更好半載便可能是另一副樣兒。當然是更好嗎?」等待七月。

學講廣東話熱

·降機。中、卜馬· 們很方便的——升 按一按鈕就帶給人 接通 

**弹性開放。** 時至五時半、星期六 時至五時半、星期六

一不是嗎?炒樓現象之所以能是一個好現象,也不需要有關人是一個好現象,也不需要有關人權的題。 機字炒賣最近成為熱門的新樓字炒賣最近成為熱門的新

**業。** 八 真實姓名及通

新機場》。 下期間目。《炒 院校名稱、筆名字左右,請註明字左右,請註明 要人專生投稿, 學人專生投稿,

是跟他們談談做人的道理麼?我在 是跟他們談談職書的方法麼?他們 是跟他們談談職書的方法麼?他們 是跟他們談談職書的方法麼?他們 是跟他們談談職書的方法麼?他們 是跟他們談談職者的方法麼?他們 是跟他們談談做人的道理麼?我在 是跟他們談談做人的道理麼?我在 是跟他們談談做人的道理麼?我在 是跟他們談談做人的道理麼?我在 是跟他們談談做人的道理麼?我在

被獲得提名!

迅速膨脹的問題上,可稱不過之,在控制人口問 中國一位領導人 人 口 目前談到人口問 目前談到人口問 目前談到人口問 格不能使人滿意,仍須採取得 整理的。 一個以故。 一個以故。

應該承認

利「多子多福 心難。 心難。 是另 是一個方面:

- 仍須採取得力措施去目前的人口增殖速度仍

系列不正確的觀念未曾徹底破除有寫以為,這跟國人在人口問題 定夠多的,但成效卻不如理想呢,中國在近十多年中壓抑人 口與關

的時候,如不湊巧有一個人從的時候,如不湊巧有一個人從的樓房,都氏還進一步描寫,的樓房,都氏還進一步描寫,的樓房,都氏還進一步描寫,如樓是由最下層的舖面旁邊一個是由最下層的舖面旁邊一個是由最下層的舖面旁邊一個

,電器商如果以為一有不少市民大眾仍然 對於「多聲道」 安理得,生活也會愉 促出手 - 總要任今天來說也不弱 - 但購買 便能心 ΦΟΣΟΦΟΣΟ Ο ΕΙΚΑΙΟ Ε ΕΙΚΑΙΟ Ε

嗎?」等待心 後 機者, 於是乎 於是乎 機

出現後,看看屆時到底是怎不是主因。主要的原因是也許是原因之一,但絕對也許是原因之一,但絕對也許是原因之一,但絕對

安理得、比實是最重

(上) 名與姦黨同者,並令改名」。因 在與姦黨同者,並令改名」。因 後又下紹:「以元祐學術政事聚 後又下紹:「以元祐學術政事聚

舉。但是馬卓安還在兩者之間搖擺不發潛富」的不良評語,以利即將到來稅五十到一百镑),其餘改收物業稅已,到一百镑),其餘改收物業稅之張依然保持小量人頭稅(例如每人問題。保守黨上席帕滕和環境大臣赫遇語,保守黨上席帕滕和環境大臣赫

俗图。且風格所旨,有關一代治亂之曲當家手法。而調益曲折傾情,首尾與設引行而來,良有以也。與於引行而來,良有以也。與於引行而來,良有以也。

思调》、《啸月詞》數種,所造之境,視詩微弱。中以見疏澹,豈惟工於寫景而已。討餘所作,有《昉辨,汀沙壑莫分。野橋梅幾樹,併是白紛紛。」深遠,悲風四野聞。溪深難受雪,山凍不流雲。鷗鷺飛難

開滬

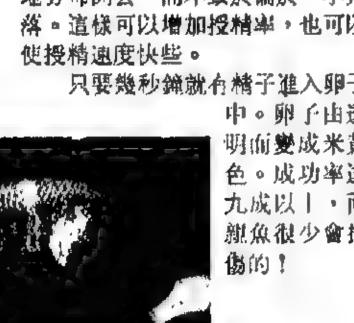
而不致沉於

一个个全心了。 一个个全心了。

他的勸返軟件中主《及本地報關的壓行與通訊報道》上

**軟** / 梅**树** 

職翻版商公開營業。 即建議成立商標自由區、 耐原軟件的樂士。部分人 制版軟件的樂士。部分人 制成軟件的樂士。部分人



不任 進 稱 但 數 病 中 則

人的总置

益,反而有害。對小兒忌口尤應天,這也不能吃,那也不能飲,的痊癒。但是如果忌口不恰當,的痊癒。但是如果忌口不恰當,忌某種飲食。必要的忌口可以促置治病是講究忌口的,即患了某

應

足有些~ 為 海疹

但些人不加區別,擴大B 應参、攤疹、轉麻疹等。 例如小兒思支氣管炎、

心口,一概禁吃 Tak 下股都是應當忌!

・仏傷

動。究

有香港

印刷品,並拘 (1) 人名伊海里共 (4)

公

需繳交小一般判罪者

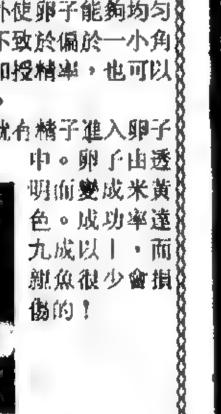
業

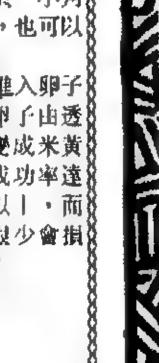
版

取。完竟其成效!

己

宜慎





特別覺甘香時間中得以一次一般的朋友

日味美。一個自己親手種は一世紀就此無須再出生を開いた。



間樓梯響。 以過了數月,仍是只 包括安置老人和體屋 出一大串未來計劃, 出一大串未來計劃,

也。

自

中司機器工,菜贩乘機抬高售價。 有後圍可以種瓜菜,那該多好?怕 有後圍可以種瓜菜,那該多好?怕 到街市,有好幾個菜檔都沒開檔 大,就已經引致蔬菜市場大混亂。 大,就已經引致蔬菜市場大混亂。 就曾經種了好第一年幼時住在第一年幼時住在第 類瓜菜

SATINGE 514 SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

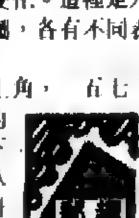
SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 514

SATINGE 514 SATINGE 51 瑞典六幅地圖 **瑞典遺食郵票可算人手筆・但是** 看得人眼花缭亂。

六枚郵票組成聯票,面額各5KV 。上啟是瑞典地圖的變化。這裡是六 個不同時代的環典地圖,各有不同表

展早的地圖是左上角, 年出版,四百多年前的 古藍了。最新地圖是下 排中間那一幅, 九八 九年號行。首都斯德哥





先下來。屋子 性脑在牆上,

**坐子當然是髒得不堪上,讓他唯我獨尊地,你只得點緊地把身** 

生活日報社

,每年新歌出奇不意,使你難 以捉摸。要穿引入注目的便装。 所以,要穿引入注目的便装。 所以,要穿引入注目的便装。 他的心思及本线,會比上班的 人獨特的類質。 一个生產港的通脹順害,現 人獨特的類質。 一个生產者的通脹順害,現 人獨特的類質。 一个更添吸引力 人獨特的類質。

傑誌的紋牙,在法庭上慵住,紋牙可說成了一種新口,紋牙可說成了一種新印、臘生、教師、記者等,對離大衆佔壓倒性大多一是紋牙的對象也遠比於

**心帯上刻有傷新時間,** 有等都有。 で変動,面に紋身廣泛

等, 傳價所以 維力工百萬 準近五百萬

21-26/4 18/4 15 - 19/418 - 20/4

15-19/4 -16/410 - 16/419 - 23/428/4-3/5

貨班輪 13 - 18/4-16/420 - 24/4-23/4

17 - 21/4

16 - 18/417/4

「倉服務。 6 H.K. 824 6428

O., LTD. 8528500

> 陸路貨運 本公司承接

\*各大城市之火 車包卡及響散 貨運 \*本港直達廣東

· 福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運

輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

IPPING CO. LTD

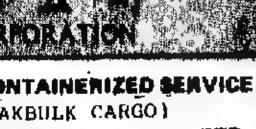
散 貨 →香港◆→黃埔 宅、海口、三亞等大宗貨物 JIN LI "金利輪 包船貨物(1,000噸)

台灣康威有限公司 路三段200號6F 76-3940 献先生 車包卡及散貨運

中國各大城市。 港直通廣東,廣 之拖運服務。

轉運箱、拖箱 陷服務。

RD, CENTRAL, H.K.



EIVING ETA ETD

10-16/4 16/4 17/417-23/4 23/4 24/4

「 ひともがいけん おおお人 心を ETA Th ETD

20/4

版十三第

船名 穗救撈7 V. 9117 17/4 . 19/4 24/4 穗教撈 7 V. 9119 26/4

POWER SHIPPING COMPANY

(WHOLLY OWNED BY POWER CARGO SERVICES LTD.)

雨縠六初

地址:香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX:8151381

TEL:8540083(6 LINES) TELEX:67120 PRSHC HX

香港⇄汕頭定期散貨班輪 船名 25/4 達 V. 9113 23/4 1/5發 V. 9111 29/4

香港二湛江定期散貨班輪 船名 截貨 穗救撈 7 V. 9117. 19/4 17/4 穗救撈 7 V. 9119 26/424/4

★承接至廣州、黃埔、江門。佛山、湛江、海口、油頭、 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ★並代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、裝卸船、 拖箱、装拆箱等服務。

1日一初月三年未辛曆農

ROOKTON INTERNATIONAL INC. EXPRESS FULL CONTAINER DIRECT LINER SERVICE

XINGANG KOREA · VOY NO. VESSEL ROOK CARRIER 24/4 18 - 19/4V163/164 21 - 22/4ROOK TRADER 5--6/5 V275/276 DALIAN KOREA BSN VOY NO. VESSEL ROOK MARINER V258/259 17 - 18/4ROOK MARINER V260/261 27 - 28/41/5 ROOK MARINER V262/263 7 - 8/5SHANGHAL KOREA .VOY NO. BSN SHA VESSEL 21/4 17 - 18/412 - 14/4ROOK TRADER V275/276 1/5 28 - 29/424 - 26/4ROOK CARRIER V165/166 4 - 5/51-2/5V167/168 ROOK CARRIER QINGDAO E KOREA BSN VOY NO. VESSEL 18/4 ROOK EXPRESS V363/364

GENERAL AGENT: KENWA SHIPPING CO.,LTD. , ROOM 808-812 WING ON CENTRE 111 CONNAUGHT RD., CENTRAL HONG KONG

TEL:8528500 TLX:62666 KENSH HX FAX: 5420100

V365/366

V367/368

ROOK EXPRESS

ROOK EXPRESS

HAMDA SHIPPING COMPANY LIMITED (别符告上行道終魏其首伊·三打0年·今宋 a de la seguitation de la seguitation 泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD. 斯里脚卡一紅海 HK SRI LANKA - RED SEA! CLOSING ETA-ETO RECEIVING 17/4 - 18/4V. 9105 MAHAPAHIT 21/4 - 22/4TRADE VIGOUR V. 9102S 22/4 - 23/4V. 09SB SIND CREDIT TO: COLOMBO, ADEN, HODEIDAH, MADRAS, BOMBAY, JEDDAH, AQABA, 承接:哥倫坡、亞丁、荷台達、馬德拉斯、孟賈、吉達、亞喀巴。(意收亞喀巴拼箱貨) 22/4 - 23/4SINO CREDIT 華遺 V. 09SB 21/4 - 22/4TRADE VIGOUR 易勃 V. 9102S 香港一靑島 [HK] QINGDAO 9/5 - 10/5SIND CREDIT 華道 三南京 HK THANJIAGANG WANJING 3/5 - 4/5TRADE VIGOUR 易勃 V. 9102N 上海海華韓船公司 SHANGHAI HAI HUA SHIPPING CO. 香港一上海 FULL CONTAINER SERVICE \*\*全貨穩定期班輪 \*\* ETA-ETD RECEIVING CLOSING

一期星

15/4 - 16/415/4 5/4 V. 9113/14 XIU SHAN 秀山 25/4 - 26/4V. 9115/16 XIUSHAN秀山 兼收香港—上海拼箱貨 基隆多台中於上海貨積逐無需轉機

唐濟民先生 或 陳公迈先生8349761 訂船及查詢《請電 梁保祺先生 或 鄧正强先生8349681

Y.S.N. LINE

(BREAK BULK CARGO) 定期班輪

直往:星加坡、巴生港、ແ唯十 SHENANDOAH V. 23 4月15日抵港 4月16日開行 向日葵 SUN FLOWER V. 16 4月21日抵港 4月22日開行 天皇臯 SIRIUS V. 66 4月24日抵港 4月25日開行 山邦丸 YAMAKUNI MARU V. 83

收貨站:迅發貨倉有限公司 電話: 7 214256-7 接載處:安邦貨運公司 電話: 8 032182-4 地址:香港應輔道西26-30號 永越大廈 801 室

4月29日抵港 4月30日開行

日本航運(香港)有限公司 電話: 5 295501(5 線) 5295588(3線)

香港→中國貨櫃輪

安戶江 V. 116 21-24/4

盤住 V. 9131 17-20/4

兆華山 V.002 18-21/4

望理 V. 9114 27-30/4

熊岳城 V. 426 20-23/4

順江 V. 345 26-29/4

大湖山 V. 9116 19-21/4

非洲及中南美洲等地:並可簽發全程提單

中國代理及訂載處:中國外輪代理公司

南京・福州・汕頭・秦皇島

港口

海口

17 - 20/4

27 - 30/4

16-19/4

23-26/4

港口船名CY

A VESSEL

SHULLNAM NAVIGATION LEK LEG 珠海經濟特區長海船務公司合作經營 航線:珠海二香港二世界各地(天天收貨)

航線:香港二海口(每星期三航次) 船名: 穗漱捞7號 航線:香港二梧州(每星期三航次) 船名: 梧州 1601 - 梧州 1602 梧州 2001,梧州 2002。

中山、容奇、湛江、太平、葉鹿、潤有。 **青島・大連・上海・新港・福州・厦門等** 台灣。日本等世界各地。

承接運輸·攤、拆,購箱,可安排專船 接運大宗貨物。被貨站、製酒灣卸貨區

香港皇后大道中 237 號太與中心一座 6 樓 A 1 证: 8151812 6 LIVES 1 5440307 医文源真 : 5422349

香港。中國散貨輪

17 - 18/4

18/4

18/4

18/4

18/4

19/4

上海 23-25/4

18/4

18/4

19/4

中國利迅船務有限公司

UNISON SHIPPING COMPANY LTD.

香港文成東初68-74號興隆商業大厦9個

中國一世界各地

承辦中國集箱貨及散裝貨往返美國、歐洲、東南亞、中東、澳大利亞

北京、天津、大連、青島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口

南島商業大厦9樓903A 室

海運310 逢五、十五、廿五

通什、八所、淸瀾、洋浦港貨物

海運501 逢三、十三、廿三

海駁 1001 逢八、十八、廿八 HAI BAO 1001

. 傳真: 5445457

開航日期

電話:773288轉1112房 傳漢:768732轉1112房

WIDELY

船名

海運412

**HAI YUN 412** 

HAI YUN 310

HAI YUN 501

\*本公司代理各類型船舶川航中、港两岸,

\* 並代粹各類型貨物轉口、船邊起卸、代客

拖箱、轉箱、搬運及储倉服務。

\*\*营東南亞大宗貨物租船服務)

**兼收:北海、防城港貨物** 

承接吹宗貨物運輸。

Tel.5418884 Fax 5456996 Tix:87457 UISON HX

如恒陽貨運有限公司 EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

4/5

香港華閩船務企業有限公司貨運代理) RM 2006-8, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK. FAX(傳真機): 8153559 香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室

TLX(電傳):66604 EPFCL HX TEL(電話): 5437393 ( 12 LINES ) 造一・十十二十二 MIN HAI 105 逢四、十四《廿四》 MIN HAI 109 MIN HAI 120 XUE FENG SHAN (質欄 20' (21,000 Kgs) 40' (26,000Kgs)包括櫃重 逢星期一 XIA SHUI YUN 15 逢星期三 YU ZHU 4

连星期五 MIN HAI 225 10-14/4 16/4 LUO JIANG(貨權)XI9122 進十、二十、三十 QUANZHOU 1 造八、十八、壮八 QUANZHOU 2 逢五、十五、廿五 MIN HAI 224 \* 兼收貨櫃及拼櫃貨 ZHAN QIONG BO 2001/2002

ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐碼頭 OTHER SERVICES 其他黄建服務 ■承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江

不定期

海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 運服務。 **疆**承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

、拖箱、裝拆箱等服務。 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. \*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. \* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

恒輝船務有限公司 HES HANG FAI SHIPPING CO. LTD. 18 68980 HF S HX 電話:5593821 第1 852 8584700 香港二度門全貨權人散裝船期推輸 **ETAIXIAMEN** XIA SHUI YUN 26 厦 水 運26 XIA SHUI YUN 27 (散貨免费倉期四天,並收汕頭大宗貨) 香港代理:恒輝船務有限公司 收货地點:青衣島南灣六十號地段(青强街)歐亞船廠A 倉 。招商局货糧航運有限公司货運代理) 華國全貨櫃支線定期班翰 ETD/HKG:

港口 QING DAO 13/4 V. 147 YANG FANG KOU 9/4 V. 424 XIONG YUE CHENG XINGANG 25/4 V. 426 XIONG YUE CHENG 新港 15/4 V. 24E AN HE SHANGHAI 16/4 V. 385 LIN JIANG 上海 23/4 V, 002 INCOHANGHE LINCOHANGHE **FUZHOU** V. 004 ZHANJIAG 湛江 SHUN JIANG DALIAN 16/4 V. 345 MUA YING XIAMEN 7/4 V. 9126

4月16日預計抵港

干器進中200號信徒中心2304-6A 定 電話 :.. 859 9668 傳真: 858 9089/858 9096

ne v. BEI FENG W 9105 ★請盡速到下列地址辦理提貨手續★

SHIPPING 香港・茂名水東 地址:香港皇后大道中359-361號

船名:建設402 星期三開航 定期貨權及散貨服務往/來 黃埔 蛇口

星期三/六開航 船名:廣濱機 01 廣濱駁 63 兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江·海口、 北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨。

定期散貨服務往/來 香港 · 汕頭 · 厦門

星期三/六開航 惠港 01, 02, 04, 05, 08 靖運 10 兼收三百門、淮海、東山、下寨、石礪、鷹門、 漳州散貨。

> 香港·汕頭 船名:東駁15 東英22 達星期五 定期散貨服務往/來

新增設定期貨標服務往/來

香港(一)湛江、海口) 船名: 險海04 達里期四 (降路運輸)

· 往返本港與國內 · 提供門對門羅務。 地址案者,非傳輸着西26%%30號水基大原業與地區。 佛山景寺山田祖寺。 ちならもえるもより線(

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD. 定期發統統:廣東省二香港二世界各地

MS香港珠江貨運有限公司

香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 湛江 湛江代理:中國外輪代理公司 湛江分公司 電話:282807 香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 粤江1018,1019 海口 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100 每三天一班 簡山 粤江415,435 每天一班 中山 每星期兩班 逢星期二、四、六開航 粤江 1010 容奇 粤海203 每星期兩班 粤江 1011 黄埔 每星期雨班 南港 粤海233 每星期雨班 珠海

長海3號 船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司 其 他 航 糠:太平、江門、肇慶、三雄、新會等口岸。

每星期有一至二航次

貨 讓 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理。歡迎垂詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司電話:4612808 (屯門40區320地段近路石角) 地址:香港中環干賭蓮西28號威勝商業大厦2樓108室

電話: 8591533 8591638 電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593

GSL\

高德船務有限公司 GOODIC SHIPPING LIMITED

地址:香港上環水樂街121-125號永達商業大厦10字樓A室 FAX: 5431073 電話:542363、5421849、5423058

SHAN TOU

川航海口与香港与廣州、湛江、汕頭等港口。

船期 港口

收貨站:香港鐵塘區茶果被裝卸區天外臺,天天收貨

\*本公司代理各類型船舶川航海南、香港以及華南沿海各港口 之運輸 \*本公司備有輕、重型吊機、貨車及搬運工人,為客戶提供優

質,抉拢之拖箱、入箱、轉箱、搬運及儲倉服務。 \* 承接海南一香港一世界各港|| 條龍之集裝箱及散黃中轉之 業務陸路運輸:承接香港 中國各地貨機服務

長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪 大速一釜山,仁川

10/4

大連 20/4 22/4 H. SCHEDULIE V. 12WE 新港地並出。仁用 新港 全 LUCKY HOVER V. 17WE 21/4 17/4 青萄山麓山。仁川 20/4 SUPER SIX V. 20WE 22/4 SUPER SIX V. 21 WE 29/4 26/4

總代理。東宇海運公司 香港中景永安中心912年

国民活 : 5444126 F (8 b) 25 8151344 ) 電傳: 83408 NKLEE HX<sup>3</sup>

21 - 26/4

15 - 19/4

18 - 20/4

15 - 19/4

日一初月三年未辛曆農

## 珠江代理有限公司

CHU KONG AGENCY CO., LTD 地址:香港干站遗西28號威勝商業大厦開樓商場(貨運 出口部,货運進口部)九樓(船舶管理部)

電話總機:5479947 電報排號: "PEARIVER"

電傳:81765 CKSCL HX FAX : 5598257 貨運出口部: 8591555 溶口、廣州、港花山、市橋·汕尾、深圳、黄埔(烏冲)、

南港(南海平洲)、北村(南海) · 8591552 中山、陽江、澳門 · 8591561 西南、香洲、太平、海口 **8591556 中山、水東(電白) 8591560 學慶、新塘、鶴山、清遠、湛江** 

8591558 江門,三埠、新會、恩平、台山 8591562 容奇 | 8591557 九江、高明、瀾石 貨運進口部: 8591540 6

船舶管理部: 8591456

#### ◀業務範圍 ▶

承接。來料加工。《媽價貿易》等原材料、半成品運輸。 D.及時限緊急的貨物。不論數量多少,均受辦理。大宗貨物及 油料運輸,無任款項。

#### 香港至廣東省各口岸航期表

天天開航:

廣州、黄埔、江門、中山、肇慶、容奇、九江、北村、西南 新會西河口

隔天開航:

湖平三埠、南海平洲、高明、鎮山、東莞太平、新塘、滘口、 道花山

不定期班船:

VESSEL

LUCKY RIVER

PEACE RIVER

VESSEL

HONOUR RIVER

HONOUR RIVER

WEALTHY RIVER

BEAUITY RIVER

陽江、湛江、海口、清建、瀾石、珠海、市橋、電白水東、 澳門、汕尾、小欖、台山廣海

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE

30 HARBOR ROAD, HONG KONG

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE

EUROPE INBOUND SERVICE

22 - 23/4

CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569

Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 FEL:497 0419

CLOSING

· CY

並承接各類貨物從香港運往下列回岸			
川航口岸	船・脚。	· 船名	
群周市橋	每天1至2班	中食67、中食68、中食69、中食70、中食82	
謝會、江門	每天1至2班	申食51、中食84、中食85、中食88、中食94 中食96、中食97、糧油8、中輕出2、中藥出03	
<b>順德容</b> 奇	毎天1年2班	中食16、中食36、中食37、中食39、中食41 中食13、中食45、中食47、中食48、中食95	
		中食98、中食99、建華20	
南海九江	每天1至2班	中食34、中食35、中食52、中食53、中食101 中食40(貨櫃船)、中食42(貨櫃船)	
中山小機	每大1至2班	中食56、中食57、中食58、中食92、中食93 中食100	
中山	每大1班	中食44、中食46、中食54、中食55	
廣州 (新豐雅) 黄埔	每天1班	中食91、中食102、中食103、中食吸1、 中食吸3、友誼2、友誼5	
世 軍 水 口	每天1班	山食21、中食22、中食60、中食89	
台山烽火角	每人1班	中食30、中食87、中食90、中輕出1	
東莞太平、莞城	每天1班	中食28、中食59、中食61、中食86、東食02	
湛江、山東	海星期3班	友誼10、友誼13、友誼14、友誼9	
福口・遡石	每星期3班	中食13、中食33	
高明	每星期3班	中食19、中食24	

中食12、中食75 每星期1班 承接大宗貨物及各類貨物轉口國內及世界各地 兼代客訂做、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請 出入口證及代辦各類貨物保險。

中食27、中食29、中食63、牛食64

中食11、中食62、中食66、中食83

友誼?(冷凍船,可承接冷藏貨)

中食18、中食20、聯盟盛3號

中食76、中食77

中食25、中食31

中食38、中食78

低星期1-2班·友誼6、友誼8、大涯、海角

每星期2班

每星期2班

海星期1班

每星期1班

FAX 827-1362 TELEX 71129 BOREM HX

17/4 218 20/4 21-22/5 17-18/5 19-20/5 23-24/5

18/5 19 20/5 21 22/6 17 18/6 19-20/6 23-24/6

18/6 19-20/6 21-22/7 17-18/7 19-20/7 23-24/7

LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS,

CY:HIT4

CFS:YIU LIAN CON. SER. LTD.

TYTE 72 TSING YI ISLAND.

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE.

> VESSEL

COPENHAGEN OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS,

WEALTHY RIVER

BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

鄅陽澳頭

利旭

海口、三亞

船朔頻密·貴客托運·方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢 電報掛號: CRCFOODCO HONG KONG電傳 (89043 CRTFD HX 地址 \* 香港德輔道中 244-248號東協商業大厦十字樓 電話: 5436600 傅真章 5458679

ETA

6-7/5



## GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

中國二香灣二世界各國

上海≒香港≒星加坡(全貨箱班輪

航名/航次 新海航業 MEND 有限公司

抵離期 收貨期 20 - 22/419 - 21/4XIN HAI LONG 新海隆 V. 9101/9102 (直航星加坡)

## 香港↔上海(散貨及★貨箱班輪

22 - 24/4★NEW HAI HUA 新海華 V. 9119/9120 15 - 18/4新海航業 ★NEW HAI TENG新海鵬 V. 9111/9112 17 - 19/4★NEW HAI NING新海寧 V. 9117/9118 MEND 有限公司 XIN HAI YUE 新海躍

上海市錦江. 通 河 V. 9101/9102 TONG HE (直航曼谷) 航運有限公司 福建省輪船總公可 LONG JIANG 龍 江 V. 9111/9112 15 - 16/4

10-16/4 14 - 15/4NAN PENG 南 鹏 V. 9107/9108 深圳船務公司 19 - 23/422 - 23/4中國遠洋運輸總公司 安 V. 9109/9110 28/4 - 3/51 - 2/5区 V. 9107/9108 **SUFENG** Transmer 汇蘇省公司

## 香港⇄福州、厦門、上海、舟山、海門

13 - 18/415 - 16/4圖海 327V. 9107/9108 福建省輪船總公 22 - 23/420 - 24/4閩海 329V. 9109/9110 0.0 閩東公司 閩海 323V. ———— MIN HAI 318

雲 龍 V. 9101/9102 YUN LONG. 17 - 21/418 - 19/4銷 龍 V. 9101/9102 福建省漳州輸船公司 JIN LONG

#### 全貨箱班輪 香港⇄南京

中國遠洋運輸總公司 Tase 江蘇省公司

厦門分公司:

磁 験 V. 9114/9115

16 - 18/415 - 17/4

## 其他貨運

## 大宗貨訂倉,香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F,SHULON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K. FAX:852-865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

廣州/黃埔

## 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD.

廣州/黄埔

小池中等于链追中11700水文中心的8一的原 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500 各地散裝輪貨運 陸路貨運 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

10/4 14/4 16/4 張家港

--- 15/4 18/4 20/4 426 17/4 19/4 23/4 25/4 新港/北京 73E 24/4 26/4 30/4

—— 11/4 15/4 17/4 新港 002 -- 17/4 21/4 23/4 青島 **—— —— 17/4 21/4 23/4** 385 10/4 12/4 15/4 18/4 珠海 9114 12/4 14/4 18/4 20/4 年口 每三日一航次 逢星期三、六明航 。

客貨輪28/4 29/4 42/5 每月一至二航次 每月一至二航次 貨輪 每月二至三航次 造星期二、四、六関航 每星期二航次 逢星期二、四阴航 **直水運 達星期1、3、5 開**航 每星期一航次 水順/水艦 每四日一航次

每隔三日一煎次

達星期二、五開航

船 名 收貨 载貨 開航

客貨輪18/4.19/4.22/4

、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

本公司承接

\*各太城市之火

\*本港直達廣東

軍包卡及等散

## 豪山船務公司

**ACCEPTING CARGO TO** 

ALSO ACCEPTING FCL

General Agents:

KENWA SHIPPING CO. LTD.

RM.808-812 Wing On Centre

111 Connaught Rd, C, H.K.

Roson Shipping Company 香港上環蘇杭街77-81號天祥行大厦705室 歡迎詢問8506006 FAX:8507126

中國全貨櫃/散貨定期班輪 每星期一班: 上海、青島、新港、大連、寧波、南通

張家港、海口、湛江。 毎星期2-3班:

廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口、 厦門、福州、油頭、梧州、南寧、江門。

★定期班輪★

歐洲、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、中東、 紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地。 (全貨櫃/散貨 兼收)

並提供下列服務

本港內陸運輸·拖櫃·裝/拆/轉櫃·安 排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市。



#### 康威船务有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD 收貨期 抵/離港期 MV "JIN LONG" 金龍輪 22 - 25/423-24/4 19-23/4 MV "YUE JIANG" 粤江輪 20-22/4 香港→廣州 黃埔、 -(珠江三角洲) - 168、169、170・MV "SUI ER 168、169、170" 宏豐三號,四號 MV "WANGFOONG NO. 3、4" 大天政的 香港++海口、三亞 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" 20-21/4 ·19-22/ 香港++靑島 青 軟輪 MV "QING HUA" 23-25/4 22-26/4 香港++海口++湛江++北海 兼收大宗冷凍賀往華南口岸 MV "NAN YU 503" 白行冷冰船 18-19/4 17-20/4 香港總公司:香港文咸東街68-74號與陸商業大厦15樓 電話:815 2178 (8線)

傳真: 815 0128 電傳: 89166 COSEL HX 電掛: COWASEFR 湛江辦事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副樓201室 電話:280156,287769 海口鮮事處:海南省海口市花園新村B型模204室 電話: 779344 廣州辦事處:中國酒店辦公室大樓609室 電話;663388轉2609 電傳:441134 CWSGZ CN 

台灣──香港──黃埔 **兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物** MV " JIN LI " 金利輪 接受大宗包船貨物(1.000噸) 台灣分公司:台灣康威有限公司 台北市南京東路三段200號 6F 電話(2)776-3940 兪先生 ●承接火車包卡及散貨運

輸直達中國各大城市。 ●提供香港直通廣東,廣 西省內之拖運服務。

●香港中轉運箱、拖箱 拆/装箱服務。

FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO. (Wholly owned be bully mean Shipping to 1 til to 九龍尖沙咀廣東道海港坡環球航運中心902室。 Saite 902, World Shipping Centre, Harmon City. orne Toud, Comphaising Kowloon. Fax: 735-9818 - 100 30717 FULMO HX TEL: 735-4881 (6 Lines) !

#### 香港至中國各省 至貨櫃、散貨及集裝箱貨船

廣州、凋石、江門、東莞、中山、黄埔、容奇、蛇口、珠海 天天有船及可安排船邊收貨

汕號、福州、原門、海口、 強慶・湛江、青島、上海、天津、新港、北京、大陸 每星期一航次

**承辦往來香港與中國各地之陸路指進服務**。 包括深圳、廣州、恩平、開平、組闕、福州、 汕頭、湛江、惠州、中山、珠海等地、快捷安全、

鐵路運輸:承辦火車全國內各省市鐵路運輸業務

承辦中國·香港往來美國、歐洲、東南亞、中東、 奥州、印度等地之貨物。

歌迎垂胸

## 圆匐利满船務運輸公司一招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號 文件 Tel:8168153-8

營業 Tel: 8168195

廣東及海南省口岸短途運輸業務:

船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港++蛇口 船名:穗順76(逢星期一、三、五開航) 香港↔珠海 船名:湛瓊 1號 / 3號(每10天一班) 香港++湛江++海口 船名:鷹水運(毎星期二班) 香港++汕頭

香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭 (不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

■ 香港港內駁運中轉業務

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。

香港◆◆大陸聯運業務:

香港++北京、石家莊、承徳、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、 洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港+→中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收): 上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦嵐 島、福州、温州。

堅尼地域招商局礁頭(西寧街18號)上還裝卸區



WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD. WIDE SHINE SHIPPING LTD. RM 2304-6A SHUN TAK CENTRE, 200 CONNAUGHT RD, CENTRAL, H.K. TEL:8599668 FAX:8589089 / 8589096

★AN XI V. 009S

★AN X1 V. 011S

CHINA HATIONAL FOREIGN TRADETRANSPORTATION CORPORATION

HK - MANILA WEEKLY CONTAINERIZED SERVICE FAR BAST TEUROPE CONTAINERIZED SERVICE (ALSO ACCEPT BREAKBULK CARGO) VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD RECEIVING ETA ETD VESSEL/VOYAGE

(WB) \*TRADE EXPANSION V. W06 23-29/4 30/4 1/5 (EB) ★TRADE GREEN V. E02 26/4 2/5 3/5

(WB) HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP (EB) ZHANGJIAGANG,SHANGHAI

THE WAR DREV HK ZTIANJIN CONTAINERIZED SERVICE VESSEL/VOYAGE RECEIVING LIA LTD **★WANTON V. 9102N** 23 29/4

HK - DALIAN REGULAR BREAKSULK SERVICE EID. ETA 36 VESSEL/VOYAGE

10-16/4 16/4 17/4

17-23/4 23/4 24/4

**+ BEI FENG V. 9106** 20/4

TRECEIVING AT: WICE SHINE TERMINALS LTD. WARE BEILDE 

SINGTONIES

地址:香港干諾道 TEL:8540083

版十三第

船名 穗救撈 7 穗救撈 7

香港、 船名 恒達 恒 發

香港、

船名 穗救撈7 穗救撈 7 ★承接至廣州

强家港、上 ★承接至世界 ★並代辦中朝 拖箱、装护

XY.S. (BREAK BULK 定期班

直往:星加坡、巴生: SHENANDOAH V. 4月15日抵港 4 向日葵 SUN FLOW 4月21日抵港 4 天皇皇 SIRIUS V. 6 4月24日抵港 4 山邦丸 YAMAKUNI N 4月29日抵港 4

收貨站。迅频黄金 電話: 7214256-接數處:安邦貨運 電話: 8 032182-地址;香港應輔道 永基人應以 日本航運(香港 電話: 5 2955

ועוט

Tel.5 香港→F 船名 安户江 V. 单佳 V. 91 同安 兆葉山 V.

華盈 V.00

A VESSE 臨江 V. 3 建境 V, 91 熊岳城 V. 順江 V. 3 大湖山 V 張家港 承辦中國集箱1

非洲及中南美洲 中國代理及訂 北京、天津、 南京、福州、 廣州辦事處: 電話: 773288

港口 海口

兼收:三 湛江

兼收:北 \*本公司1

承接大流 \* 並代辨

拖箱、 (兼營) \* #

版二十三第 '

雨穀六初

博羅縣外貿局成立於一九六二年,屬下機構有:博羅輕工業品進出口公司,博羅食品進出 口公司,博羅土產進出口公司,廣東省絲綢公司博羅東站和五礦化機公司。員工五百一十名, 固定資產二千六百多萬元。

博羅外質在經營本縣優質副產品,土特產品和輕工業產品,機電產品出口的同時,積極開 **發省内外的產品出口。主要出口商品有:優質大米、油料、活豬、活雞、活鵝、各類水果、蔬** 菜、乾涼果、竹木製品、京果、建材、木薯乾、花卉、混合飼料、玻璃製品、塑料製品、旅遊 用品,各式布、皮鞋、音響器材、電珠、瓦楞紙等。自一九八七年以來,出口貨物數量不斷增

加,創匯額連年上升。產品除供應港澳台地區外,還遠銷到日本、美國、加拿大、法國、德國、比利時、澳大利亞 、新西蘭等二十多個國家。

為穩定貨源渠道,提高產品質量,擴大出口,近年來,博耀外質廣開門路,招資納土,引進人才、資金、致力 於發展出口商品基地,辦起一批設備精良,工藝先進,技術成熟,管理科學的基地項目。主要生產皮鞋、運動鞋、 塑料製品、服裝、旅遊用品、塗層布、乾凉果、三黄雞、痩肉型豬、優質蜜柑等產品。年產值達一億多元。近期招業 商的項目有:製鞋、塗層布系列產品,皮革系列產品。

下與海內外同仁和工商貿易界朋友加強合作。敬請國內外朋友蒞臨指導,垂詢惠顧。

局長:李炳榮

副局長:何秀榮、李金容、洪兵宏

地址: 廣東省博羅縣羅陽鎮北門路123號 電話:3413 6474 2352 6475 電掛:0427

博羅外貿以質量、服務、信譽為信條,恪守重合同,守信用的商業道德。願意在互利互惠,精誠合作的 原 則



外質輕工業品進出口公司屬下的博建製鞋廠

廣 東 省博 羅 哩 業

進出

立自主的進出口經營權・是具有法人地位的經濟實體。八九 、九〇兩年連續被評為"重合同、守信用"先進單位。 經營方式:進出口、三來一補、批發、零售等。 經營範圍:輕工業品的出口及其生產、加工所需的技術 • 設備 • 原輔材料 • 包装物料的進口(具體經營的商品是經

縣外貿局局長李炳崇

廣東省工商行政管理局註冊批准的自行車、縫紉機及零配件 、附件;搪瓷、玻璃、不銹鋼器皿、保溫瓶、鋁製品; 鐘 表、清潔用品; 化妝品; 日用小五金鎖、玩具; 紙張、紙漿 、紙製品;文教、體育、辦公用品;樂器;漁網;日用塑料 、鞋、人造皮箱包(皮件);建材雜品;家用樂器、音響照 相器材等等〕。 本公司擁有與外商合辦的佔地面積二萬多平方米,原設

本公司成立於一九八七年,屬全民所有制企業,享有獨

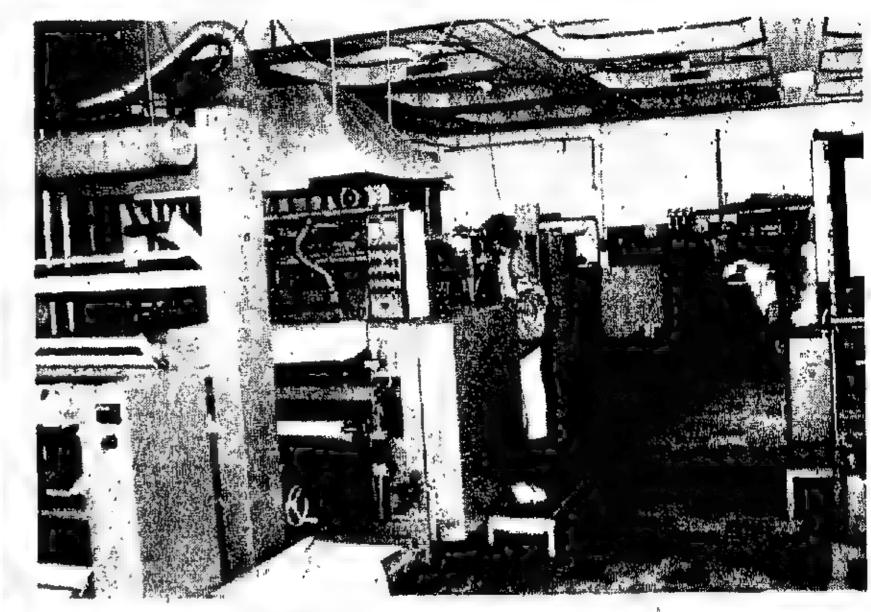
計八條生產線,現已投產三條生產線,目前月產逾十五萬雙 鞋的博達製鞋廠及多間專產出口商品的定點廠。八八年以來 出口的各類皮革鞋、玻璃花瓶、文具用品、汽車座盤、帳篷 **睡袋、各式電珠、鐘表零件、音響器材、塑料製品等小五金** 

製品、瓦楞紙等產品,因質量上乘而 遠銷美國、加拿大、法國、西德、日 本等多個國家和港澳地區。

本公司以遵循平等互利,互通有 無,熱忱竭誠為顧客服務為宗旨。無 任歡迎有志拓展輕工產品的國內外客 商前來洽談進出口、三來一補、代理 進出口等業務,相互合作,共振鴻圖。 經 理:劉海環

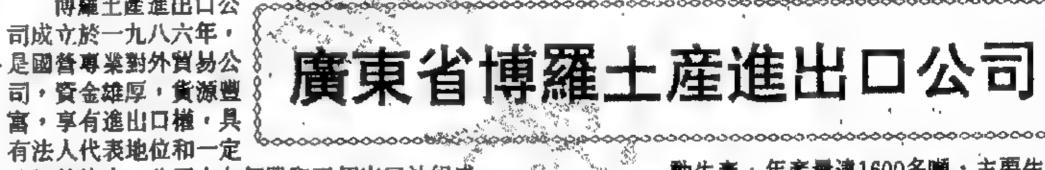
副經理:李應齊、詹(占)瑞華 地、址:廣東省博羅縣羅陽鎮北





博羅縣領得利塗層布廠車間一角





菜、冬菇、小五金製品、塑料製品等暢銷港澳、東南亞、歐

美等國家和地區,受到客商的好評。 隨着我司進出口業務的不斷擴展,從八九年 開始建立。有 博達塑料製品廠等多個出口生產基地。塑料制品廠於一九八九

4500平方米,現有廠房 面積2500平方米・引進

家和地區。為公司出口貿易提供了貨源,打下了牢固的基礎。

我們公司歡迎與世界各地客商通過友好合作,擴大業務往來 公司辦公地址:博羅縣羅陽鎮塘灘路三十二號

經理:許振強 電話號碼:2353、3567、2197 電掛:3964







## 博羅縣供銷合作聯社歡迎各界前來投資



博羅縣供銷合作聯社主任 曾水仁

集的主渠道。

製模式進行管理的企業集團公司。共有固定員工三千多人,有各種各 股早創建的農村商業專 積極從事貿易和企業管理以及工程技術工作。

直屬的八個公司經營範圍有民用百貨,五金交電,日用副食品, 賴港、台、澳等地。並在國外有一定的信譽。如原果製品、博耀陳皮 投產,獲得最佳效益。

服裝、電子、塑膠製品,彩印紙袋、手套、副食品等行業。規模 大的有上于人。有的在我社辦廠時間已達七、八年之久。在辦廠 期間,由於雙方都抱着平等互利,真誠合作的態度,因而合作雙

遂將致力於與台胞、港胞合作,歡迎到我社投資與辦企業。我社會 邁布金縣各個鄉、鎮·範圍廣闊·現仍有近萬平方米現成廠房(有) 樓房、平房) 還未充分利用, 還有十多萬平方米現成地皮, 正待開 · 験 · 分布在公路幹線沿線 · 或是東江河畔 · 也有近石龍對面紅海陽

為充分利用現有廠房和空地皮,凡有意來內地投資辦廠的台、 港、澳人士不論行業,不論規模大小和辦廠形式,我社都熱烈歡迎 將以誠實態度。以最優惠條件真誠合作。優厚服務。使企業重快

博羅縣供銷合作聯社主任曾水仁 地址:博羅縣羅陽鎮榕橋路 聯繫人:王啟明、胡強 電話:3756 2228 電掛:0180 郵政編碼:516100







N.

價質規例 格易與重

競用

· 結果是大 組織貨源和 實上,中資

據 了限 即而解入

無

《港或外國商人與27、東些中資機構的一十九里,這可提高2

進展成對行過為生

業程這資

個機協構

會的

今可。

感高俯 <u>過</u> 也屬頂喜不 覺在覺頂 · 國住樓愛明

早聚銀作 閱 讓 原 學 , 打 來 個 岩 匯 舉 銀

趕工階段,可真是"心裡只有它"

半天弄不通,先跳過去,做完其他部份

到最後,曾想過可否省去,或一筆帶過便

算,結果還是坐下來,由原材料搜集開始

視的寫字樓・嘆温度適中的冷氣・穿漂亮

衣服,吃佳餚美食,便可以拿不錯的工資

可知道那種無形的精神壓力,也真沉重

非常。經常要有利意・不能因循守舊・第

新服務的公司"飲了頭啖湯"·利潤最豐

汁,費盡心思。是工作狂嗎?不是,只是

・説他的碩士學位快要唸完了・才驚覺時間之飛逝

,這兩年你有什麼新進展?"我不希望無言以對。 完工了,歐一歇,又再走,這就是人生。

他好像前幾天才離去深造「但轉眼間」

位已到手了。他目在港相見,如果他問:

起邊

家 最 服 解 公 新 雅 雅 公 法

| 個技在と | 個技在と | 個技在と | 個技在と

建闭

故事

笋葉伙子

都好像

雅典公

樹得

罨斓公主

·接續下來人人仿效·便爭到闖,分到薄。

·個想出新主意的人是天才,開發新產品

做工不用出汗,不用流血,但绞盘腦

也許有人看我們這些白領,坐又大又

員人政行女。

直至加工雕琢成材。

園景帝購寶國李

資談作常界行銀

驗經流交業同讓

容外的質

她說。

△總是要生活的啊!』更長,我們亦知道環境□難言。

道工。

115

大的緣故,始 大 我會將從 大 我會將從

亦可見。

···一董事 你們的意

條線

電之以都 事用動會

員工

小大膽地

發 員 贈 工

雨縠六初

資中 滴點。 \*\*\*

·根本就未有提交申請。 一人選和成員問題、今日 一人選和成員問題、今日 一人選和成員問題、今日 一人選和成員問題、今日 一人選和成員問題、今日 一人選和成員問題、今日

四、更建論批與T 公司的內地省市级 公司的內地

不准序絡年立 批開,繹上這的

10000000000 錄讚彈

• 現連

時赚市行

做少員

審批程序而擅原即有直接關係成立「香港

在這個協會-

將不能 式成立 與加

多後強

加强管理

神 圏

八十,擴觸了生活的從開始練習問題:「要練好問

寮股講

只投

除

新

長以萬二分慈祥的態度笑着,有限你們談心了,你們好工作。

天着說。 很久沒

凍況結大

小少?

。在今道顧我亦

產本工糖的,,種奇可

、,食不造配、以

能言

不會出生

不能移

非錢,我才想出了這個辦法現你們不肯接受我的減麼贖我, 正因為我發

年。到一大

們會地

的盘道

補發贈品

風電

· 他開市尤常做會或朋人轉 · 們市後其會買甚「盤上, 因

会作搞生意。」經理說。 「她為什麼要存這麼 多 鐵 於此為什麼要存這麼 多 鐵 於此說,是由寫歷小姐存於的 幣 「她如何他們解釋,這學 專

(本文完) 如果沒有妳

鬼國餘生

楚山青

大

友朋交

此 貴難 過 情 過 指 我

喜

中她決定學習網球時日已「強」起來的。中她就是靠着一股個質問呢。」她自豪地笑着

易

....

十百

物原

· 宋選不平 定可達到 定可達到

了· 旅 到 里 然 是 的 , 成 是 的

A

缺

様炒定等消息宣传 - 千九「安全」得名

石以 前因為是

佈,現在回落至三千七百四十點,則比三以興建,這才升近三千九百點等好消息公日子應不會太遙遠。股市早已預期機場可議的路子走,以樂觀的推測,達成共識之一議的路子走,以樂觀的推測,達成共識之一機場問題的談判的確艱巨複雜,但總 

,故公 

,也沒以要長一一會會些月靜

非官惹美在堂天任

升心起暢新

近易平

人名

訪專

200000

語雋

(美)

艾柯上

000001

別人的市場都不能開發

開拓市場

在激烈的商品市場競爭中被淘迪避難度大或批量小的生 法弱留强

·就令人利口和人。基於強者愈強之勢 内追二股似值得重要 在股份合併前的政市值為六元二角

·但很明顯 · 回吐的多為散棄 · 严重政策的 卻是基金大戶。亦即匯豐股份正由小戶逐手概 渐流入大户之手。中長期仍可看高 線 等 新世界九〇年的表現不濟·與對級的新地

比較,落後了百分之五十,但近期已回復強勢 上週升了百分之二點六,一度上十元一角水 平,看勢頭,基金已將新世界重新列入投資組 利於炒上,是一隻中短線均可留意的 銀有

時付意單同樓地

\* 0 罰 得一了「並出價願合妥已的」有模售賣友

宋生們認為加價不合理· 管理費宣佈增加。

夜實給



「幸虧我看過石壁的劍法」出下就是十分狠毒的招

,你有興趣重出江湖嗎?」 一次 等一千萬出來做本鐵,用力 動物。一点 一一人分,總比放在銀行 等一千萬出來做本鐵,赚了 一一人分,總比放在銀行 中村,而我對香港股票、外 事材,而我對香港股票、外 等材,而我對香港股票、外

媞

土司兒子進先回家,告訴姑娘等黨伙子權購了

的意見

一項說, 不確果便的了孟誠與出來午證。 一個與保維都讓做地以晚輩身份請孟誠與出來午證。 一個與保維都讓做地以晚輩身份請孟誠與出來午證。 一個與保維都讓做地以晚輩身份請孟誠與出來午證。 一個與保維都讓與中國五十七,但精力仍然 一個人不致,可以一個人。 一個人。 一個人。

三**冶錢,是個廳物。姑娘聊了不生氣** 

「我正要看他變戲法哩·公主說:「等一會就有得看你在明皇身邊看,好奇地瞪依在明皇身邊看,好奇地瞪低在明皇身邊看,好奇地瞪

林說小

一了起來 · 仲進一了起來 · 仲進 19、拿來還給繼公連以子,在青十僅爬了人上媽腦雕成,便舉一件學

能和老鴰,笋葉伙子



一群勢更大。」

。他把龍放回井 老鴰放飛到大賣樹,龍和老鴰很感激他



「你們已簽了公契。」那位先認為太貴不買。於是月租增加一倍期人,實主以二十萬實給小業主。

 進 

東

省

博

羅

喫

業

博

農

坐

75

資

源

足

Œ

版四十三第

# 百分貴買明

#### 外向型經濟異軍突起 工交企業基礎紮實

、供電、郵電、醫藥等行業的經濟工作部門,周負着領導、管理、服務、 經營和搞活經濟的多重任務,上下有對應機構,政府賦予其發展經濟實業 得天獨厚的許多優越條件。

我縣土地肥沃,物產豐富,地下資源開採價值高,主要的礦產資源有 鐵、煤、鎢、鉭妮、鉢、鈾、錫、鋅等礦和鉀長石、獨鋸石、鑽英石、石 灰石、長白石、英原岩等,更有含鋅豐富的天然礦泉水和開採價值高的東 江河沙。縣礦產資源管理委員會設在我委辦公。有利於直接對礦產資源的 開發利用,直屬的礦產企業有四個,具備對礦產資源開採、冶煉的技術、 設備和基本條件。

濱,陸路往惠州29公里,至深圳112公里,廣州131公里,傳西經石灣東江 大橋可直通石龍火車站;水路由東向西可直達東莞市石龍鎮和廣州。下屬 水運公司的13艘外運船運載能力為1300噸,每天由石灣紅海港碼頭與香港 直通對開,水陸交通十分方便。

水陸交通運輸方便

縣內建有輸變電站11個,其中11萬千伏輸變電站有羅陽、楊村、石灣 等五個,辦有多座中小型水電站和自備電廠,年發電量為9000萬度。縣內 有線通訊已形成網絡・無線電傳呼系統已與惠州等地聯網・裝有一千門國 內外長途直撥電話,縣城第一期六千門程控電話即將開通。我委主管交通 、供電、郵電等部門、到我縣與辦合資、合作或獨資企業、可優先提供能 源供應並積極協助解決交通運輸、通訊設施等問題。

我委幹部多數來自企業,主要從工程技術人員中擇優任用,具有中專 文憑和中級技術職稱以上的幹部居多·長期從事經濟工作·有豐富的經營 辦廠經驗;下屬企業工程技術隊伍500多人,多類人才兼備,職工隊伍素

成以縣城為中心的工業定廊、行業多種、以資源導向型工業居多、工業基 礎紮實,部分產品已打入國際市場。

外資企業近二十家

随着對外開放政策的進一步落實,我們正努力轉變觀念,解放思想 熔國營、集體、內聯、外資(包括合資、合作、獨資)等多種類型的工業。 我們還新開發了"第二工業"區兩處·地點分別設在縣城郊和旅遊區— 湯泉附近,並附設有"第二工業"生活區,土地面積共13萬平方米,部分 已搞好"三通·平",可立即利用,設廠容易,價格優惠。

辦實業容易取得政府、計劃、涉外和金融等各有關部門的大力支持,是協 作建業的可靠單位。

我們熟誠歡迎各界有識之士和港澳、台同胞與我們真誠合作。共圖大



經委主任黃煥如 (中)、副主任林陽景 (右二)、洗耀廣 (右一)



經委領導與香港知名人士黃鑑先生 (左四)

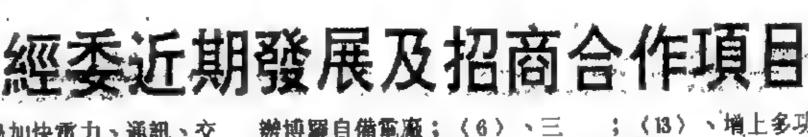
博羅縣經委是工交工作的主管部門。幹部 職 工 總 數 8800 多人,其中工程技術人員 600多人,具有中高級技術 職稱的50多人。職工隊伍素質良好,技術力量全面,機械 設備配套。廠區環境優雅。廠房設計合符標準。廠區佔地 面積 1057800 平方米, 廠房建築面積223280平方米, 主要 的機械設備和精密儀器共 1643 台(套), 固定資產 總 值 9300多萬元。其中規模較大的生產線有日榨2000噸甘蔗、 年產24萬噸水泥、年產120000萬片(支、粒、包)藥品、 年產4萬噸磷肥和年產1.5萬噸的硫酸等生產線。

行業以製糖、建材、機械、化工、印刷、製藥、採礦 、五金、玻璃工藝和服裝為主:國營工礦企業主要有:楊 縣製藥廠、磷肥廠、機械廠、印刷廠、紅磚廠、工業製罐 廠及戰鬥礦場、仍圖礦場和利山礦站等;「輕企業主要有 長青服裝廠、服裝二廠、服裝三廠、工藝玻璃廠、羅浮山 L藝玻璃廠、長寧鋸條廠、旅遊用品廠和造船廠等;下設 有六大公司,即工業發展公司、工業物資公司、工業供銷 公司、電力開發公司、電子工業公司和冶金礦產公司。

主要的產品有機製糊、水泥、硫酸、磷肥、沉鈣、酒 精、中西成藥、印刷品、榨油機、鐵罐、臘燭機、手板紫 、高彎鋁、捲閘彈簧、玻璃花瓶、紙箱、營帳、睡袋、鐵 礦石、鎢精礦等近50種。其中食糖、醫藥、工藝玻璃花瓶 、鋸條、合金球墨鑄鐵、服裝、皮布件、電子和五金首飾 等產品質量上乘,已打入國際市場,遠銷日本、法國、 東南亞各國和港澳、台地區。

近年來,外經委屬下的國營集體工礦企業走"一廠多 制"的道路·發展勢頭迅猛·交通、能源、通訊等基礎設 施日趨完善,內聯和外資企業異軍突起,初步形成了以國 營工業為龍頭的綜合工業體系。新辦的附屬、內聯和外資 企業一批,主要有:廣隆實業有限公司、華聲五金廠、振 興電子廠、彩藝玩具製品廠、澳博塑膠製品廠、良發五金 製品廠、廣羅運輸公司、博羅密封材料廠、博羅飼料添加 劑廠和博羅自備電廠等。

由於我們堅持開放、改革方針,對國營、二輕企業實 行廠長 (經理) 承包經營責任制,加強各項基礎管理工作 ・並注意學習、引進國內外的先進技術和管理方法,從而使企業的新產 品脫穎而出,種類逐漸增多,管理水平和經濟效益逐年提高。近年縣密 封材料廠生產的"石棉膠乳板"、"複合加強型汽缸墊"和水泥二廠生 產的"抗硫酸水泥"等新產品已通過省級技術鑒定;被省級授予優秀質 **嚴管理的企業有縣磷肥廠:被市級授予依法生產,確保質量的企業有縣** 製藥廠;經全面質量管理驗收合格的單位有三個;已經計量定級的單位 五個;被市、縣評為"重合同、守信用"的企業九個;年工業總產值達 13667萬多元,年上繳國家稅收990萬元。企業的發展後勤不斷增強,經



向型、出口型、替代進口型和 高科技型等項目。主要發展及 招商項目有:

〈1〉、與港商合質興辦

、利用自己生產的石棉膠乳板 生產汽缸墊; 〈8〉、利用現 有糖廠生產鮮蔗汁、紙張和纖 維板等產品; (9)、三間糖 廠在原日梯2000噸的基礎上共

增擴日榨1000噸生產線;〈10 、擴建年產 1.5 萬噸硫酸生 産線;⟨11⟩、氟硅酸鈉生產

保健飲品; (15)、利用當地 草藥加工場: (16) 端上無 製罐生產線;〈閩〉、真辦盟 水泥生產線: (20) 以縣電 子工業公司為基礎擴大電子國



博羅製藥廠各種產品。



AIN DE CHENE

即將與建的大發印染廠工地。

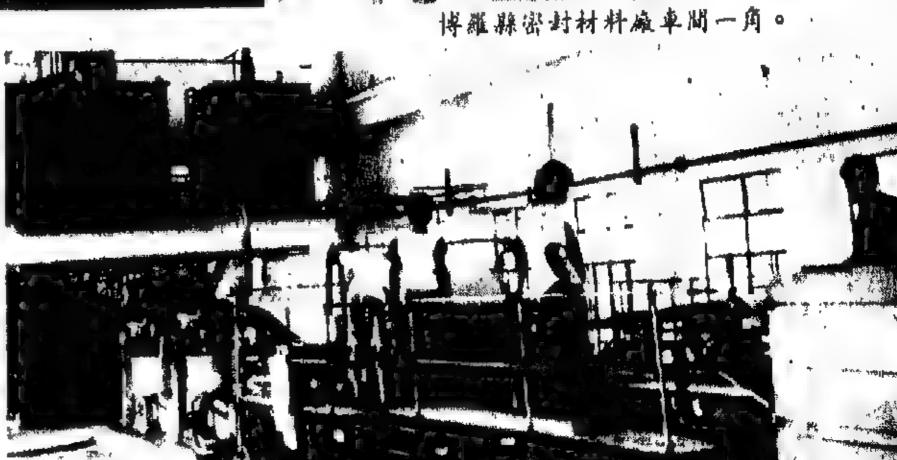




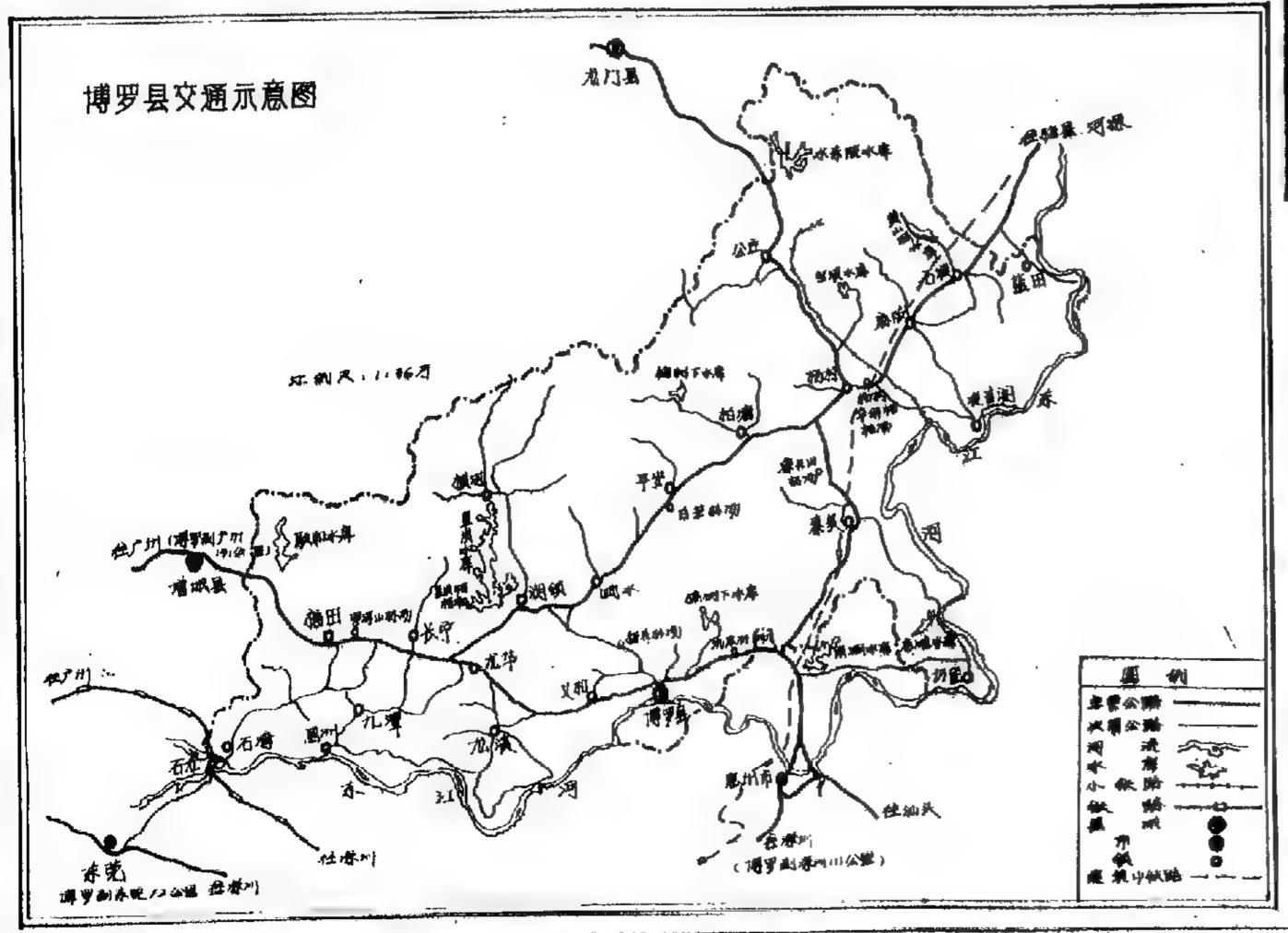
觀音關糖廠生產的黑

糖速銷日本。





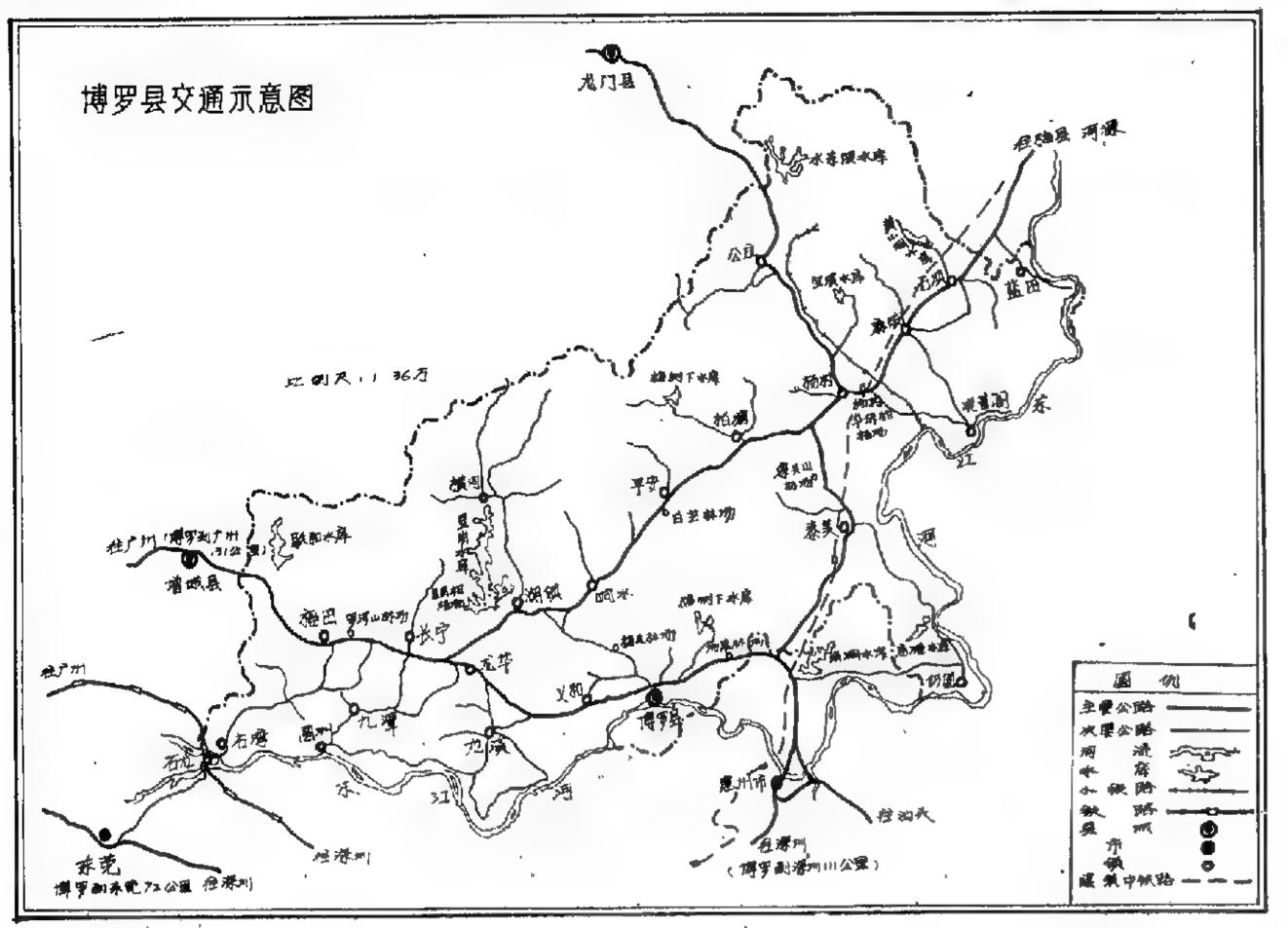
博羅線機械廠車間 角。



優 品簡 質 新產

博羅

農業資源富足的寶地







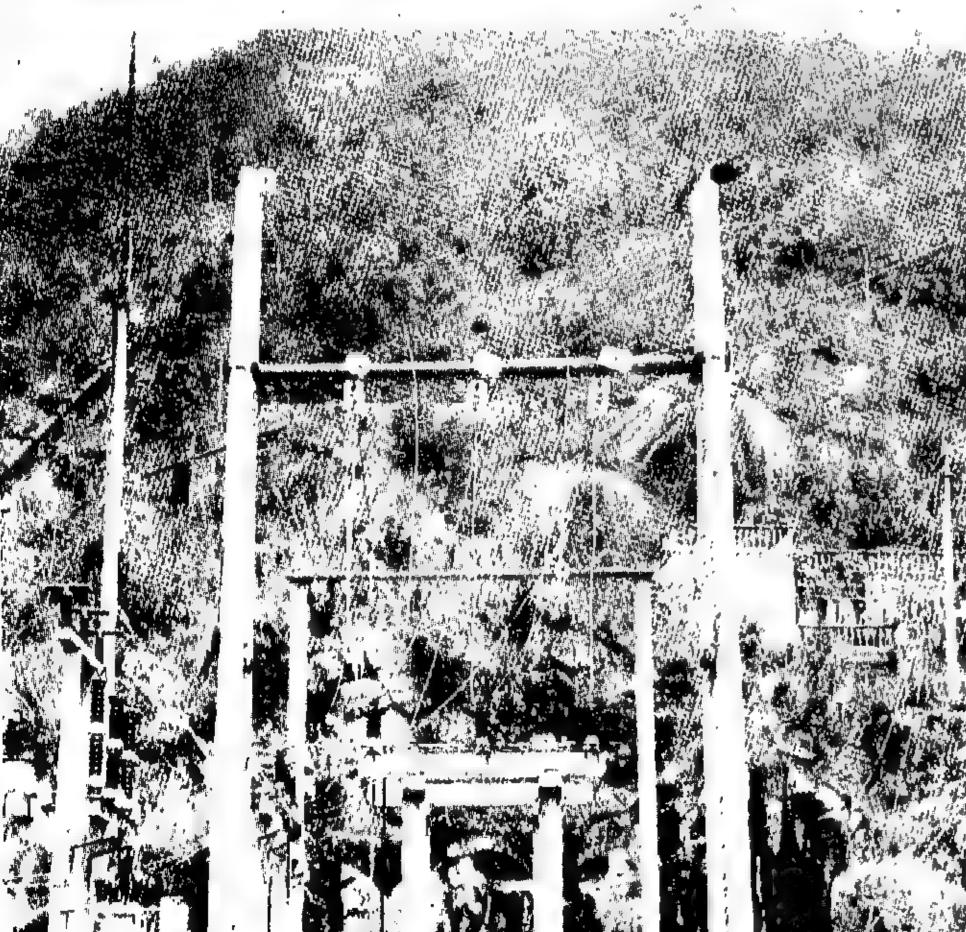


博罗县

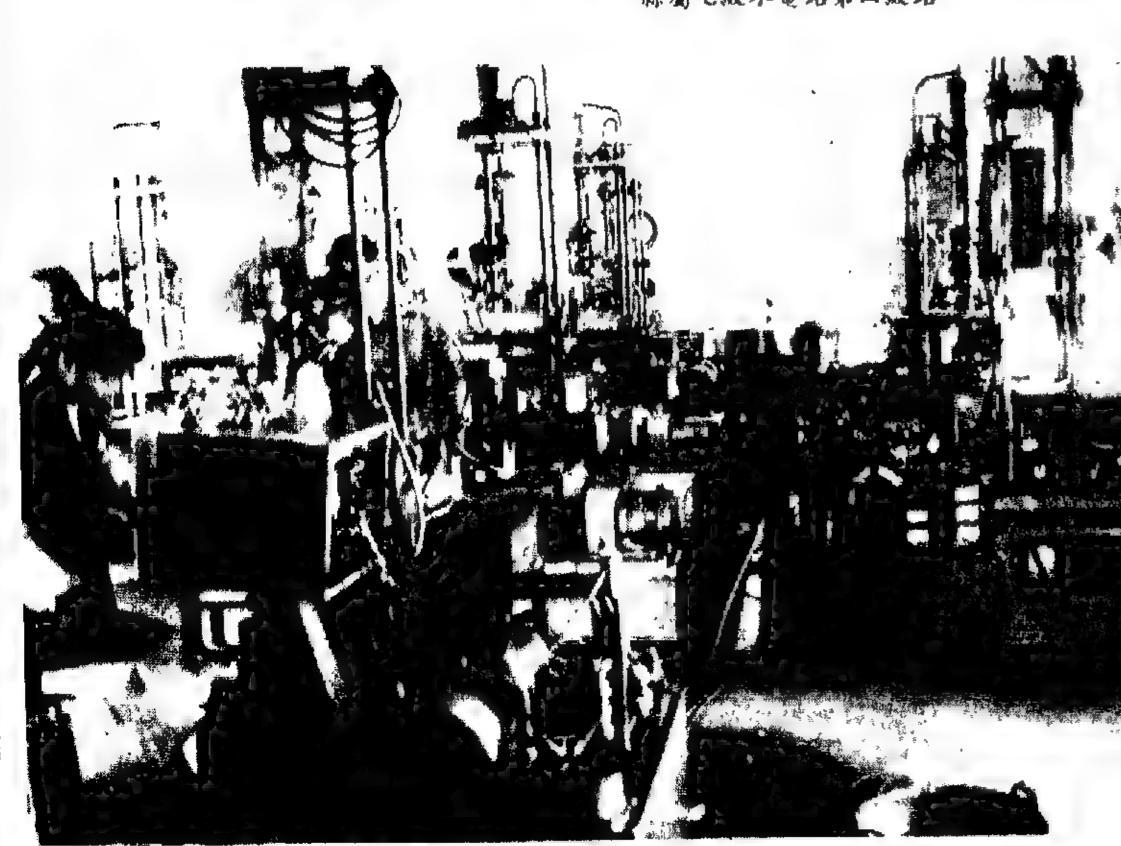
便質商品權基地



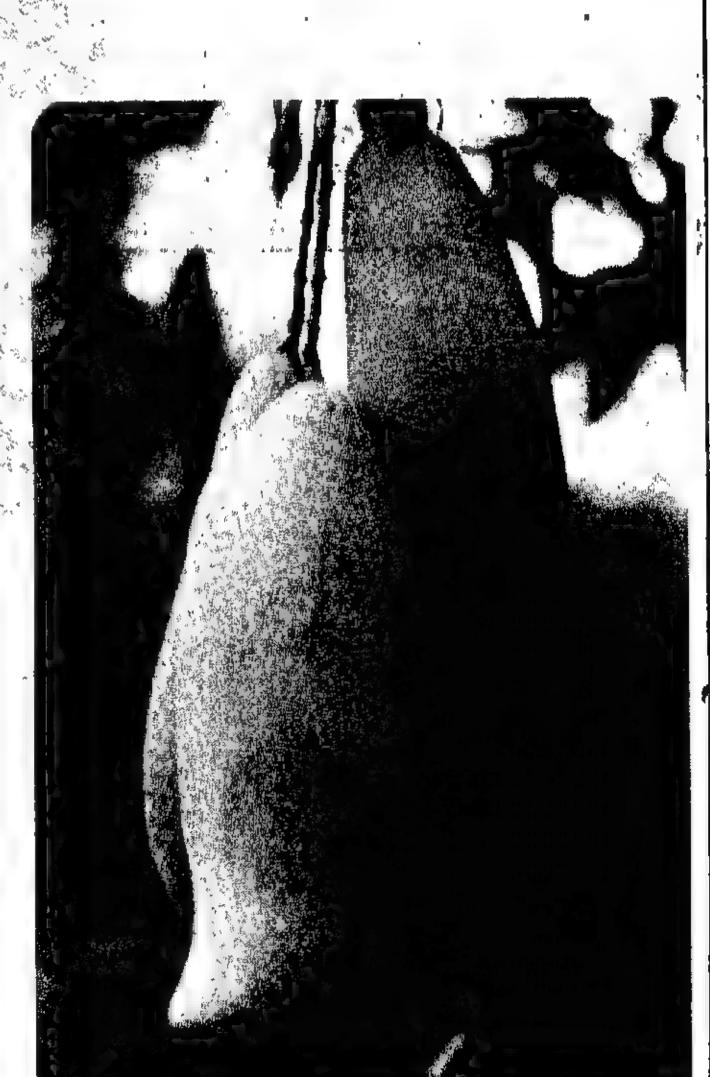
博羅縣七級水電站工業區



縣屬七級水電站第四級站



博雞 財鄉鎮企業 葡萄上全華版 中間 周



羅浮山柑桔坳種植的良種芒果, 每隻重量可達750克



故鄉 一

公司國

Man Windship

一九三九年生,

兼畫山水~花卉

。曾被推薦參加

为外刊物所介紹

**集》、《陳政明** 

生畫集》、《陳

美術家協會廣東

主席、潮汕國畫

**物**堅漢

**COCCESTIBLE SEC** 

近年經濟發展狀況及八五規劃

於羅浮山的懷

抱之中,是"

岭南第一山"

——羅浮山的

旅遊名勝所在

地。廣汕公路

縱貫全鎮,北

座羅浮山,南

雨穀六初

## 崛起的長寧



與石龍相依 東與惠州市區 長寧鎮鎮長邱遠光 博羅縣城相 連,西與增城毗鄰。水源充沛,氣候溫和,四 季常青,年平均温度 22.2 攝氏度,年降雨量 1841.4毫米左右。全鎮面積79.6平方公里,耕 地面積 3.6 萬畝,其中糧田2.5萬畝,水果6千 畝,魚塘3干畝,蔬菜2干畝。全鎮共設13個管 理區,一個居委會,總人口3萬人,其中勞力

一點三萬人。 長寧鎮近年經濟發展迅速,除了改變過去 單-·的水稻化的農業經濟結構外,還大力發展 了多種類型的工業,一九九0年全鎮人平收入 1050元。目前鎮內工業初具規模,全鎮現有集 體、聯合體、個體以及"三來一補"工廠共10

家,廠房面積3萬平方米。主要產品有藥品 炮竹、鋸條、酥醪菜干、罹浮山甜茶等。久貞 盛名的羅浮山百草油、風濕寧注射液馳名海内 外,年產值兩干多萬元的羅浮山製藥廠引起了 省内同行的關注,形成了一個以羅浮山製藥廠 為龍頭的鎮辦企業系列。最近又簽訂了一個投 資千萬元的曲頭安瓿廠合同。由於具有良好的 地理條件和人文環境,近來長寧鎮更加引起外 商的注意。此外,商業、飲食業發達,僅以羅 浮山山珍風味為主譜的餐館就有38家。

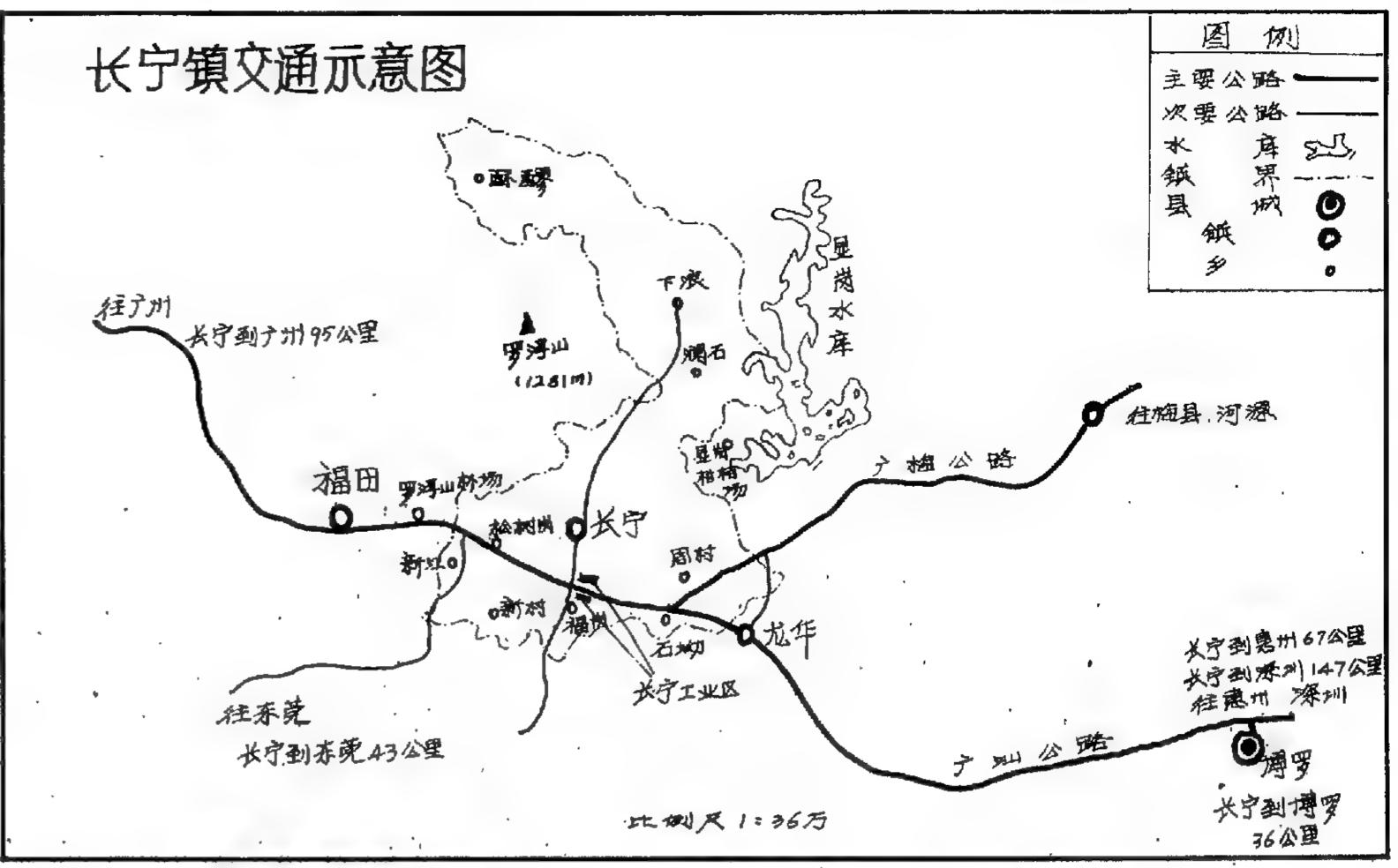
為了更好地開發羅浮山資源,長寧鎮目前 正投資1000萬元修建一個大型的水廠兼發電工 程,以更好地改善投資環境;投資 100 萬元開 通1000門程控電話;擴展3000畝蔬菜基地,大 力發展商品農業和創匯農業;於度路邊開拓一 個兩萬平方米的貿易市場;規劃了一個20萬平 方米的工業區。

長寧——確實是個投資、辦廠、旅遊、度 假的好地方。

歡迎您——海外、港澳投資者

長寧鎮鎮長 邱達光

#### 度假的佳處 長寧鎮





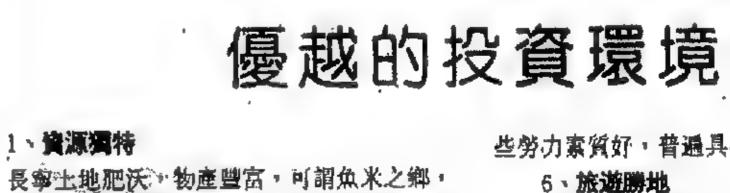
**海洋日下長半坡填一角** 



長寧鎮委書記 李國榮

招商項目

電子、服裝、皮革 、製菓等輕工業、旅遊 **浆、養殖業、種植業** 農副產品加工業、房地 產開發等。



的羅浮山礦泉水、延年益壽的羅浮山蜂精和珍珠 蜂皇漿。以及多種中草漿。

2、交通方便。 廣汕線、廣梅線、廣深線公路縱貫全鎮,往 廣州90公里,往惠州50公里》往博羅25公里,往 石龍只有18公里, 鄉石灣大橋直通石龍火車站, 又可從石灣鎮紅海港通東江水路。

特產有飲譽古今的蘇膠菜乾、羅浮山甜茶、馳名

中外的百草油及風濕寧注射液、含有多種礦元素

3、能源充足

電力充足,有11萬伏的輸變電站,還有正在 利用羅浮山水資源與建的年發電量6萬千瓦時的 水電站;正在興建一個水源來自羅浮山的供4萬 人飲水和工業用水的水廠、糧魚肉禽蛋菜豐富、 新鮮。

4、建廠方便

可建廠地皮甚多。租賃廉價・目前建好的達 到"三通一平"的廠房有3萬平方米,最近於廣 汕路邊規劃了20萬平方米土地作為廠房地皮。

5、勞力充足 全鎮勢力一點三萬人・刺餘勢力5千人,這 些勞力素質好、普遍具有初、高中文化。

6、旅遊勝地

長寧鎮處於自然風光優美的羅浮山 懷抱中 · 羅浮山的飛泉瀑布、七十二個洞天可令遊客大 開眼界,一千多年的五概五字是遊客領略佛道兩 家意境的絕妙去處,羅浮山莊和白雲下山莊度假 ·村使遊客流連忘返·羅浮山山珍令遊客讚嘆不巴 · 紅都卡拉OK歌舞廳令遊客逍遥浪漫。

7、通訊方便 全鎮附通了半自動電話・目前正在實施開通

1000門程探電話。

8、出口方便

經石灣鎮有紅海港碼頭,有水路鐵路通往香 港・出口驗貨有黄埔海關駐紅海港辦事處,有海 關駐石灣陸路驗貨站。

9、涉外機構辦事效率高

鎮政府成立了"引進辦公室",做到一個窗 日對外·實行一條體服務。對前來治談投資的客 商,做至精誠相待,竭誠服務,為客商提供交通 、通訊、食宿、洽談等方便。客商隨到隨談、隨 談隨簽,手續簡便,努力做到"守合同、重信譽





美字鳞雉诗山梨根珠名强座品

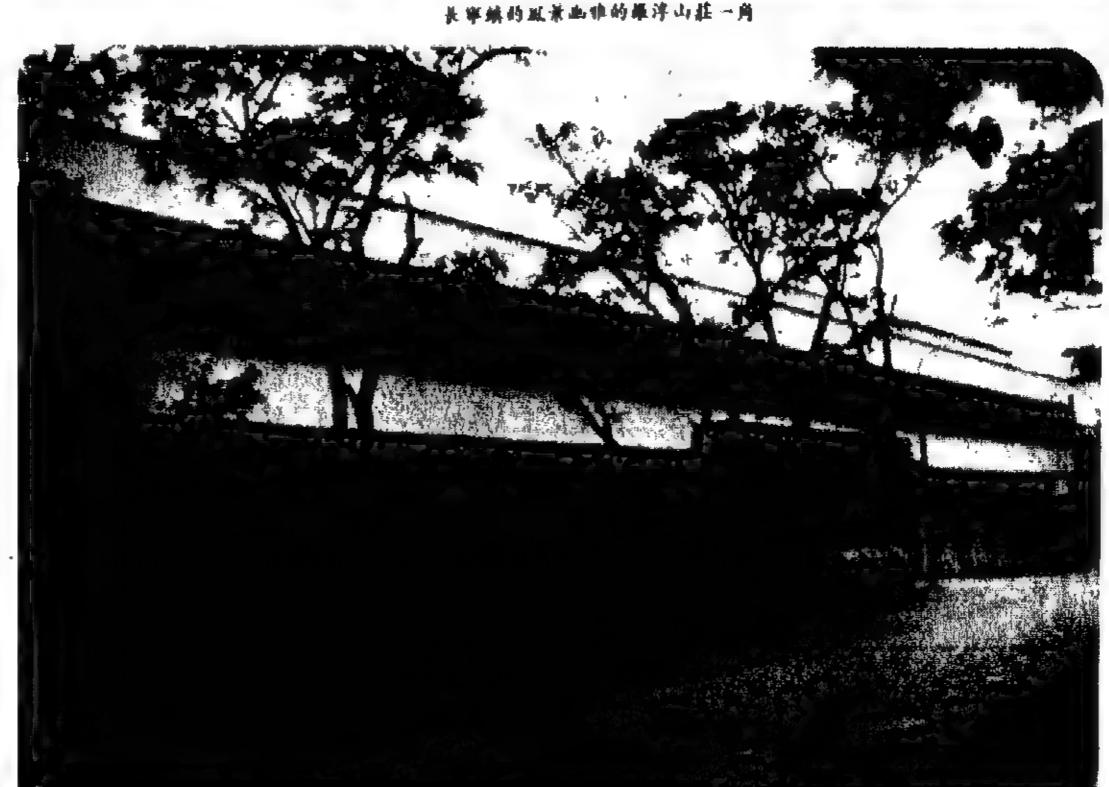




優惠政策

地皮、麻房、勞動力、電力等價格給予優惠,並提供一切方便。

除了堅決執行省市縣有關鼓勵外商投資的實施辦法之外,資源、





長寧鎮中華縣加工廠 (廠長後月明)



美审鳞削生保健飲料瓶瓶匠 府 (张贵洪娅长)



## 若蘭王家畵名著汕潮 望陳 強 應杜 展聯畫國明政陳

**▲王蘭若簡歷**▶

E闢若,廣東揭陽縣人,別號"愛綠草堂主"。一九一. 九年生於塘邊村。一九三五年畢業於上海美專國畫系,與陳 鎮庭在上海合辦國畫展覽。一九四七年曾游學南洋群島,與

。一九八五年由嶺南美術出版社出版《王蘭若畫集》(第二冊)。一九八七年冬在香 港舉辦個人畫展,香港美術研究會出版《王蘭若先生畫集》(第三冊),一九八九年訪美,在成 斯康星州和南加州洛杉磯三處舉辦畫展及講學,作品為賴特博物館和自由港博物館收藏。一九九 ○年春重訪星洲·在新加坡與黄文鳳合開書畫展。

擅長 國畫,作品取材廣泛,由水人物花鳥蟲魚皆擅,功力深厚,自成一家,其傳略編入《

中國美術家人名辭典》、《中國藝術家辭典》 、《中國當代畫家辭典》、《中國當代書法家 の《典簿

現為中國美術家協會會員、汕頭市文聯名 譽主席、美協汕頭支會名譽主席、汕頭市工藝 美術學校名譽校長、油頭畫院名譽院長。



生,廣東揭西人,版畫 曾任報社美術編輯和美術教師,長期從事美術 輔導工作並進行藝術理論研究,撰寫了一批論文、 出版過《陳望木刻選集》、《陳望版畫集》 部份作品被法國兩次大戰博物館收藏,日本友 中國美術家協會會員;中國版畫家協會會員; 汕頭市文聯名譽主席:汕頭畫院名譽院長:潮汕版



松鶴頌 王願若

家,國畫家。

隨感、扎記。

當會會長。

**▼**陳望簡歷▶

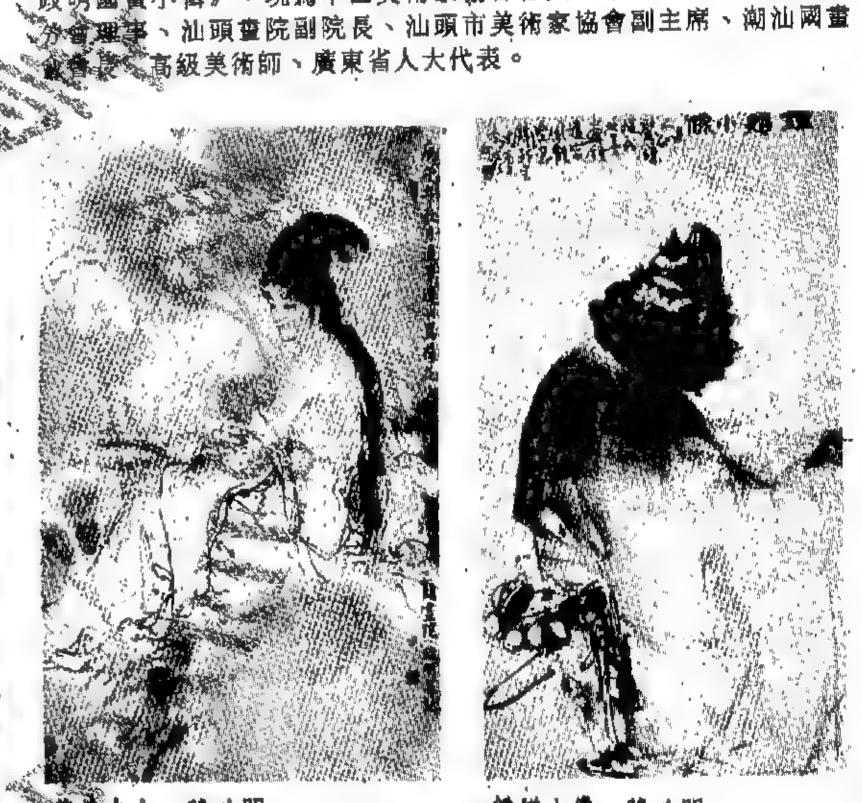
《陳望國畫集》、《陳望版畫新作》。

· 人内山嘉吉先生收藏 · 被中國美術館收藏 。

★杜應强簡歷 情與鄉土氣息。其版畫、國畫作品多次多加全國展 豐,被國家選送美國、社國、日本、民利時、鄧威、 、澳大利亞等國展出で近千年來・致力於中國山水 畫創作。一九八年和一九八年分別在澳門、台 北舉行國童個展。發版有《杜應強版畫選》、《杜 應強曲水畫選集》、《杜應強重集》、《杜應強山 **多重要**》。現為中國美術家協會會員、中國版畫家 協會會員、中國美術家協會廣 東分館常務理事、汕頭畫院院長。







◀陳政明簡歷▶

振文

軍 堅

甲肼

良

**芯**清



極堅漢

家祥

姆洪

廣東普寧縣人,一九三九年生,

擅長中國量人物畫,兼畫山水、花卉

。藝術大師劉海粟曾讚譽"精極筆法,豁然心胸"。曾被推薦参加

南斯拉夫里耶卡第八屆國際繪畫展覽。作品廣為國內外刊物所介紹

,為多次博物館收藏。在國內外出版有《陳政明畫集》、《陳政明

國畫選》、《陳政明園畫選集》、《陳政明國外寫生畫集》、《陳

政明國實小輯》。現為中國美術家協會會員、中國美術家協會廣東

幕開《展聯畫國家畫名著汕潮 情鄉故》賀祝烈熱

陳翁鄭周馬張許羅林陳張劉莊王呂陳許柳李莊湯香劉為錦碧勤介元應道炳家安世景 高昇 子兆世秉港思典通木淙璋利杰成紹銘德仁帆斌文達偉元基平達藝仁

**) 入泰利公司** 周生生集團有限公司 周大福珠寶金行有限公 港潮商互助 珠寶金行有限公司 業有限 膠廠商會有限公司 BROTHERS 貿易 廠有限公司 (香港) 有限 公司 有限 楊植秋 有限公司 刊 司 Ç. 公司

> 賀 同

楚南

**澳乾** 

錦文

定忠

欧明

泰

東輝

(後先分不名排)

連,西與增城時

季常青,年平

1841. 4毫米左右 地面積 3.6 萬南 畝,魚塘3干畝 連區・一個居 一點三萬人。 長寧鎮近4 單一的水稻化的 了多種類型的: 1050元。目前 體、聯合體、

Spending name named by the party of the part

# 春季中国出口商品至易会開幕

# 合元化學有限公司敬賀

日一初月,三年朱辛曆農

地址:九龍尖沙咀東部麼地道77號華懋廣場12樓一二〇七室

一九九一年春季 中國出口商品交易會開幕誌慶



## 魯 計 則 公 司

SHANDONG COMPANY LIMITED



鍾山有限公司暨七家公司敬賀

地址:灣仔告士打道77-79號華比大厦21/F

電話:5273600

經營商品:絲綢、紡織品、服裝、針棉織、輕工業品、土畜産、五金、化工、 機械設備、醫保、電子進出口各種原輔材料等

蘇港絲綢有限公司

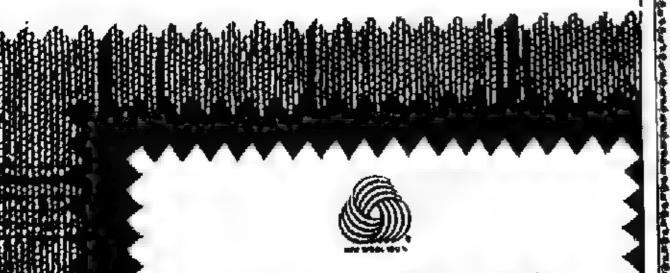
鍾山運輸有限公司

蘇港紡織品有限公司 蘇港服裝有限公司

鍾山輕工、工藝品有限公司 鍾山土產、畜產品有限公司

相互投資有限公司

祝賀一九九一年春季 中國出口商品交易會開幕



中國呢級 CHINESE WOOLEN FABRICS

> 精選全國優質產品 歡迎黃客訂購

經銷處: 互洲呢絨有限公司 WOO CHILL WOOLEN PIECEGOODS LTD.

88, JEHVOIS STREET, HONG KONG. TEL: 5431078 FAX: 8541684 TELEX: 77366 WOCHU HX CABLE: WOOCHIU 一元九一年春季 中國出口商品交易會開幕

# **企工海實業有极公司**

香港軒尼詩道48-62號上海實業大厦10字樓

電話:866 3918(B線) 圖文傳眞:(852)866 3986 電報掛號: "8609" HONG KONG 電傳: 71777 SHANG HX

香港天厨味精化学工業廠有限公司。

總 公 司:香港九龍北帝街72號天廚中心第一座地下

電話:713 0171(6線)

天廚一廠:香港九龍北帶街72號天廚中心第八座

天廚二廠:香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心A座 天廚三廠:香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心 D座

電報掛號: NITROGEN 電傳: 51139 TCVT HX 圖文傳道: (852)760 8843

洋兄弟煙並有限公司

番港九龍九龍城道225-229號

圖文傳真: (852)760 7241 電話:761 3321 電報掛號: NANYANG "1717" 電傳: 40824 NYTOB HX

務 EP 有 限

香港九龍新滿崗六合街六號 圖文傳篇: (852)352 1120 電話: 321 3441 323 4237 (4線) 圖文傳道: (852) 352 電報掛號: "WITCHERY" 電傳: 51800 SCD HX

. 上海實業置業有限公司

香港灣仔軒尼詩道48-62號上海實業大厦15字樓1502室 圖文傳道: (852)865 5706 電話:865 5527-9 電報掛號: "8609" HONG KONG 電傳:71777 SHANG HX

上海實業工程(香港)有假公司

香港灣仔告士打道173-174號3字樓 圖文傳道: (852)572 1478 、 電話: 574 6448, 574 6541 **電傳: 82749 SIECL HX** 

# 祝賀一九九一年春季中图出口商品至易会開幕

春季

敬賀 謙泰行有限公司

地址:香港永樂街157-163號豐樂商業大厦五樓。 電話:5453172

熱烈視賀 一儿儿一年春季中國出口商品交易會 隆重開

海峽港台寬宏公司敬賀海迦企業有限公司

:八〇二六五 GTHKT HX

土畜産)

際(

一 

香港通车行集團有限公司致意 經營商品·

业泉 有基里后大道中340就有基里后大道中340就 

致意

保 邁 在 有 恨 公 地址:香港中塚歷山大厦29 楼 地址:香港中塚歷山大厦29 楼 靈實業有限公 性美 榮 有 限限 機産品 

開 易易 来 一] 北意

版八十三第

恒

日五十月四年一九九一

000000

商品交易會開幕誌慶

雨穀六初

辰達集團有限公司 ANANDA HOLDINGS LIMITED

香港干諾道西21-24號海景商業大厦21-23樓 電話:5409223 電掛: ANANDALTD 傳真: 8582683 5596819 電傳:72284 ANADL HX 71857 ANADA HX

蟹附屬及合資公司

辰達有限公司 辰達有色金屬有限公司 辰達醫藥化工原料有限公司 辰違五金機械有限公司 辰達製衣有限公司 辰達投資有限公司 辰達貨倉運輸有限公司 辰達廣告有限公司 辰違食品有限公司 辰違紡織有限公司 辰達旅遊有限公司 北辰 (香港) 有限公司 寧發國際有限公司 環島旅運有限公司 開業投資有限公司 景榮有限公司 永安旅行社 志龍有限公司 同資有限公司 魯泰紡織有限公司

辰達製衣(星加坡)有限公司 辰達旅行社(星加坡)有限公司 辰達製衣 (泰國) 有限公司 辰達農業(泰國)有限公司 辰達旅行社 (泰國) 有限公司 辰達投資(泰國)有限公司 泰國華泰冶金有限公司 漢達 (泰國) 有限公司 辰達(澳洲)有限公司 辰達旅行社(澳洲)有限公司 辰遾 (美國) 有限公司 辰違旅行社(美國)有限公司 辰達旅行社(加拿大)有限公司 透風際 (台灣) 有限公司 辰雄旅行社(台灣)有限公司 中國惠州淡水港泰玩具有限公司 中國北京華泰仿瓷有限公司

同敬賀

熱燃祝賀 一九九一年春季中國出口商品交易會 隆重開幕。「四切別

大進國際貿易(香港)有限公司 紡織有限公司致意 鎭安國際貿易有限公司

> 地址:九龍觀塘巧明街97號旭日集團大厦 電話:3415261(39練) 電傳:54384 GLOSU HX 圖文傳真:3433217

熱烈祝賀 一九九一年春季中國出口商品交易會 隆重開幕

貿 成功絹蔴有限公司 成功棉蔴有限公司敬賀 成功實業(布疋)有限公司

祝賀一九九一年春季 中國出口商品交易會開幕 國產花色布經銷商同業

地址:九龍鴨寮街99號

雷傳:30765 NCCL HX 3972298 (852)

司 電話:3805287 (4線)

電傳: 42611 SCHK HX 傅真: (852) -3970200 件直: (852) —7890793 昌 疋 頭 有 地址:深水埗汝州街154-156號 地址:香港文咸東街23號 電話:3805218-9 電話:5451813 (3線)

電傳: 51088 SPG HX 電傳: 71798 WACTU HX 傳真: (852) →3971813 传真 (852) —8132662 興紡織品有限 地址:深水埗汝洲街1.63號地下、

電話:3812282-4 電傳: 39625 TLTEX HX

電話:3940131-2

永大行棉業貿易有限公司

地址:荃灣德上古道78-86號三樓 電話:4115900

電話: 5411741 (4線) 電傳: 73764 HXPAC HX 傳真: (852) —5449671

電話:3910499 (3線).

電傳:30891 TFSC HX

傳真: (852) -7891010

電話:3802353(4線) 電傳: 37136 LSCCL HX

電話:3818244 (3線)

重話: 3964121 (3線)

電傳:52538 CHIAT HX

地址:九龍深水埗楓樹街9--13號

華楓樓3樓 D 座

地址:香港蘇杭街83號

性話:5412009 (2線)

電傳:60776 FCTCL HX

傳真: (852) --5422130

傳真: (852) -3971895

行有限

傳真: (852) —3972678

产九九一年春季 中國出口商品交易會開幕誌慶

誠僧貿易公司 唯潔絲綢有限公司 SUNG SIN TRADING CO. UNICORN SILK CO., LTD.

香港九龍觀塘興業街31號興業工廠大厦地庫

The Basement, Hing Yip Factory Bldg., 31 Hing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. Tel: 7932133-5 Fax: 7932400 Tlx: 46923 SSTCT HX

經營項目:絲類之原料商品、絲綢、蔴、棉、毛及貨會。 SILK MATERIALS, SILK FABRIC, RAMIE, COTTON, WOOL AND WAREHOUSE.

本公司經營上述商品,已有五年歷史,到目前為止,雖然規模不大,但 在商界已得到良好之評價,本公司以信念、信用、信義爲宗旨,爲國際 間(韓國、日本、台灣、歐洲)服務為目標,望各界朋友給予指導及支持。

Our Company have supplied the above commodities for 5 years. Though we are of medium size enterprise, we are well recognised and established locally and internationally. Our markets include Korea, Japan, Taiwan and Europe. We kindly wish to have your advice and patronage for the years to come.

公司敬賀 永安中心808-812室

賀

可限公司 綿田公路 37387

翻新 00 SEL SEL 560 SEL

对音響 太盤汽袋

# 祝賀一九九一年春季中国出口商品至易会開幕

經營商品:注塑機

# 震雄機器廠有限公司敬賀

地址;新界大埔工業邮大宏街13-15號

電話:6653222 圖文傳真:6641115

## 永興投資有限公司敬賀

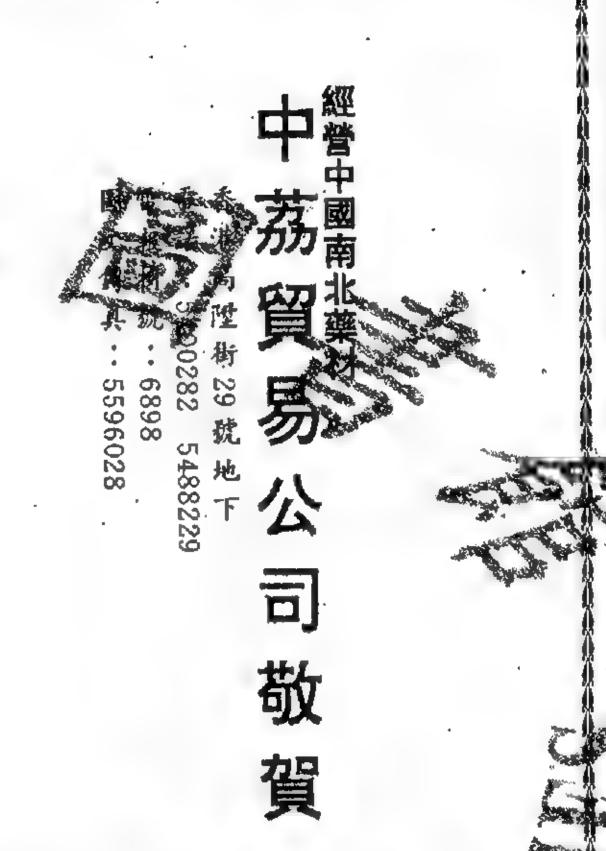
電傳: 83356 WEHEN HX., 71882 MSWON

HX: 70939 DUON HX 電話:5412121 (20線)

傅真: 815 1477, 542 2851

有限 專 司司司 敬賀

有限







景華船務有限公司敬賀

地址:香港干诺道中111號永安中心808-812室 電話:8528500

## 康力投資有限公司敬賀

地址:九龍紅磡鶴園街13號康力投資大厦12樓 電話:3336111 傳真:3620128

康力電子製品有限公司 志順電業有限公司 康力半導體有限公司 聯華電子廠有限公司 志豪電業有限公司 捷通貨會有限公司

斑聯貿易有限公司

鴻寧有限公司

鴻年電子有限公司 。志源實業有限公司 康源電子廠有限公司 世界發泡膠工程有限公司 志威國際貿易有限公司 輝健貿易有限公司 康力置業有限公司



集 專 達

祝賀一九九一年春季交易會開幕

原廠質量保證

## 實運貿易有限公司

九龍旺角花園街211A地下(近太子站)

V電話:3810331 傳真:3970101 吉普豪華7座 BMW 91新款

皇冠2.8 皇家級轎車 **建建**麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油

VIP公爵 V6 3.0轎車

藍鳥2.0轎車 巴寧豪華8座

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳真:4887387 (A) BENZ全新翻新

200 E 300 E 300 SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL 全電動座椅,軚盤汽袋

版十四第

]五十月四年一九九一

雨縠六初

一九九一年春季 中國出口商品交易會開幕誌慶



## 靈有

WINTERGREEN CHEMICALS CO.

址:九龍彌敦道724號A七樓 話: 3949319 3945952 7899215

經營商品:聚氯乙烯,化工原料,西藥原料

724A, NATHAN ROAD, 6/F., KOWLOON, HONG'K

TEL: 3949319 · 3945952 · 7899215 FAX: (852) 7891002

TELEX: 45084 WGCC HX

& PHARMACEUTICAL RAW



中國出口商品交易會原義

EM 華盛昌機械企業憑敬賀

CHINA EVERBEST MACHINERY ENTERPRISES CO. LTD. 九龍尖沙咀東南洋中心二座301至304室 電話:7239228

件真:3690462

祝賀一九九一年春季 中國出口商品交易會開幕

怡達洋行(香港)憑敬賀 地址:九龍紅磡馬頭闌進三十九號

紅磡商業中心A座305室 電話:7656989 經營商品:製衣

## 慶祝一九九一年春季。 中國出口商品交易會開幕

香港中華出入口商會 大信(1980)酒業食品有限公司 地址:香港仔大道18-20號 E 地下 電話:5540247--9

港陶瓷商會 地址:德輔道西一六四號五樓 電話:五四七七一九二 五四七七一九三

晋隆生瓷業有限公司

王慶豐瓷莊有限公司 利豐瓷莊有限公司

邹桂記印花玻璃製造廠

香港藝術品商會

港九水產業商會

太平船務(香港)有限公司

電話:五四八一九六九

華聯紙業有限公司 地址:德輔道西一三二號五樓 電話:五四七一〇二九

達通貿易有限公司 地址:香港杆尼詩道四〇九至四一五號 新威中心1102室 電話:八九一九〇七〇

海洲貿易有限公司 香港德輔道中二八七一二九一號 長達大廈一九〇一至三室 電話:5444255

聯友企業公

香港土產原料商會 華富國貨公

美加淨化妝品有限公司一香港南北樂材行以義堂商會

配賀1991年

意



香港蛋品企業有限公司 UNION EGG CORPORATION LTD.

**写**變蛋品業務

經營品種 精選鹹蛋·精製皮蛋

無任歡迎

香港文成東街22-26號中南銀行大鹽19字樓 19 /F. THE CHINA AND SOUTH SEA BANK BLDG

福話TEL : 6467624 情况FAX:(462)6 414009 THELEX: 88797 UONEG HX TENCABLE: 5761 HONG KONG 越秀企業有限公司敬賀

祝賀一九九一年春季

中國出口商品交易會開幕

祝賀一儿儿一年春季 中國出口商品交易會開幕

安全貨倉有限公司敬賀

祝賀一儿儿一年春季 中國出口商品交易會開幕



力士樂有限公司敬賀 辦事處:九龍長沙灣長順街十九號一樓

重括:七四一一三五一

綢有限 敬賀

雨穀六初

台貨倉· 有限 司 敬賀

**)** 演集化纖實業( 香港 公司敬賀

廣宏利國際時點 <del>花</del>雪勒賀

利安達貿易有限公司敬賀

香港深南貿易有限公司

賀 司 建 易 敬 貿

地址:香港皇后大道西409-419號 翠然商場地下7號舖 電話:5495699 5495890 經營商品:香料、油類、土特產

愛寶譽有限公司敬賀

地址:香港銅鑼灣糖街1-13號 銅鑼灣商業式展18樓A座

偉

劉

大貿企業有限公司敬賀 尖沙咀亞士厘道29至43號九龍中心1106室

檳

賀

敬

· 五五九八四九九 信德中心29樓二 香港干諾道中二 公司敬賀

亞貿有限公司敬賀 地址:香港德輔道中71號永安集團大厦26樓

啓發高貿易有限公司敬賀 地址:北龍新蒲崗七寶街三號振發大厦E座地下 有成行辦館有限公司敬賀

地址:香港德輔進西198號 電站:5471903

文華製衣廠(中國) 嚮敬賀

東隆貿易有限公司敬賀 地址:香港中環單打街中建大厦609室

苑 濱 廣 謙順建築有限公司敬賀 汛利來貿易有限公司 九龍銷收道新光商業大厦17樓

通李 行林 泰 敬 賀

建成織造廠有限公司敬賀

地址:葵涌大連排通21 33號 宏建工業中心410 412室

電話: 4295321 經營商品:針線、毛衫 易

九龍尖沙咀柯士向通130號嘉碧大厦15A **電話:7238789** 

中國 CHINA E

大信(1

晋隆 王慶

利豐 邹桂: 香港

美加

港力

四年一九九一

局的開幕

呢被警

52) 8541808

194號地下及二樓

7347 ILSIN HX

1973 35379 GUTEX HX 🖟

852) 7821970

**建 頭**種 5 49 51號 厦 5 字權

蓝公司

九十八號地手

852) 8152591

疋 頭標的

[易公司

近11號A地ト

(852) 5456067

BP037 HOSAN HX

14496城地下 3281 7782808 52875 SUNFR HX 852) 7880540

4076 HWASN HX 3

用品批發 

荫縠六初

地址:皇后大道中37號十一樓 電話:8100668 圖文傳真:8101199 經營商品:紡織品

華寶來貿易有限公司敬賀

. 地址:香港德輔道西60-64號 祭裕商業大厦805室 電話:5461662 經營商品:飼料、木材

聯基石業建築公司敬賀

天祥行織業有限公司敬賀 經營商品:布疋、棉紗

泉茂有限公司敬賀 地址:香港干諾道西186—191號 香港商業中心2809室 經營商品:五金、網鐵及其原料、有色金屬 、化工原料

廣榮興國際有限公司敬賀

大洋水産有限公司敬賀

經營商品:凍海產品加工及出入口

林氏紡織有限公司敬賀

電話:7293996点7299123 經濟商品(紡織品

永達貿易公司敬賀 經營商品:服裝及化工出入口公司

比加投資有限公司敬賀

地址:官塘成業街16號 怡生工業中心11/F D 電格:3452670 3452720 **避禁商品**,紡織品

地址:九龍紅磡鶴翔街1號 維港中心第一期701-3室 電話:3639181 經營商品:成衣

元隆行有限公司敬賀

**收拾:721:5333** 更要高品 建花均竹 中建發展有限公司敬賀
地址:香港干諾進西廿一至廿四號
泽承南宋大厦一五〇三至五宝

黄始:5492204

林合春企業公司敬賀

地址:香港蘇杭街77-81號 天祥行大厦1108室 €括 : 5452404 5452598 經營商品:機械

粤商發展有限公司敬賀

地址:九龍尖沙咀廣東道30號 第一座八〇七宣 **建施:3691787** 經營商品:各類中國産或製造之商品 香港人髮業髮品業商會公司敬賀

地址:九龍旗數道375號3字模7室 章路:7808886

華堅貿易公司敬賀

中英大厦501室 **電話:5594393 5463113/4** 獨文傳真: 8582476 經營商品:中國炮竹煙花、工藝品及土産

福聯貿易公司敬賀

地址:香港干諾進西188號 香港商黨中心1920宴 重括:5477431

裕民工業(遠東)類敬賀

地址:看港皇后大道東109-115就 智群商業中心11字權 ◆#: 8650662

振亞發展(1950)微微数質

地址:香港里后大道中222-226数 普達商業大厦1702-3室 電路:5417511

誠達義花紗公司敬賀

The supplemental production of the second

地址:荃灣青山道491-501號 嘉力工業中心B座十四樓七黨 電站:4986337 經營商品:柏紗

# 祝賀一九九一年春季中图出中商品至多会開幕

# 天安中國投資有限公司敬賀新鴻基(中國)有限公司

地址:香港灣仔告士打道151號23樓

電話:8326111

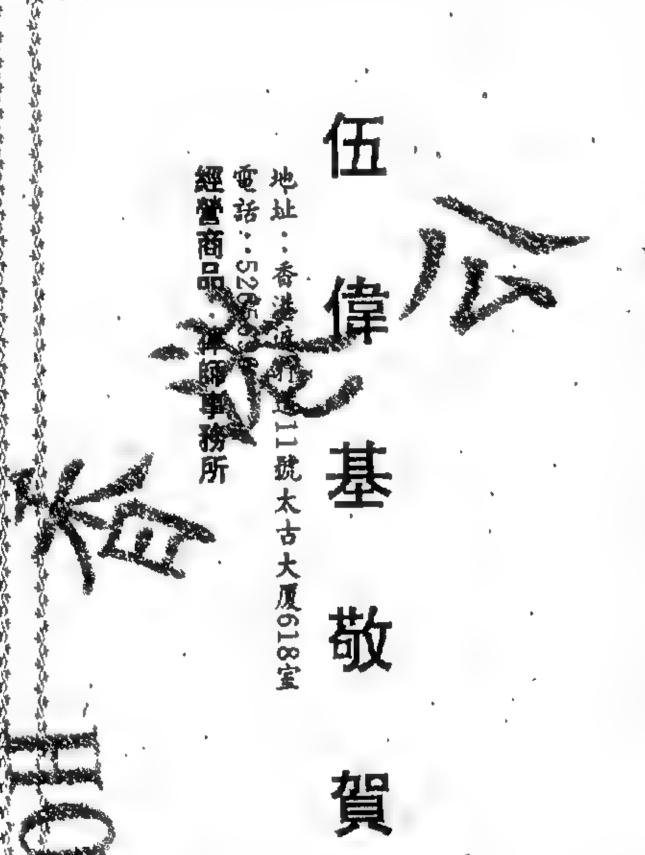
## 正豐有限公司敬賀

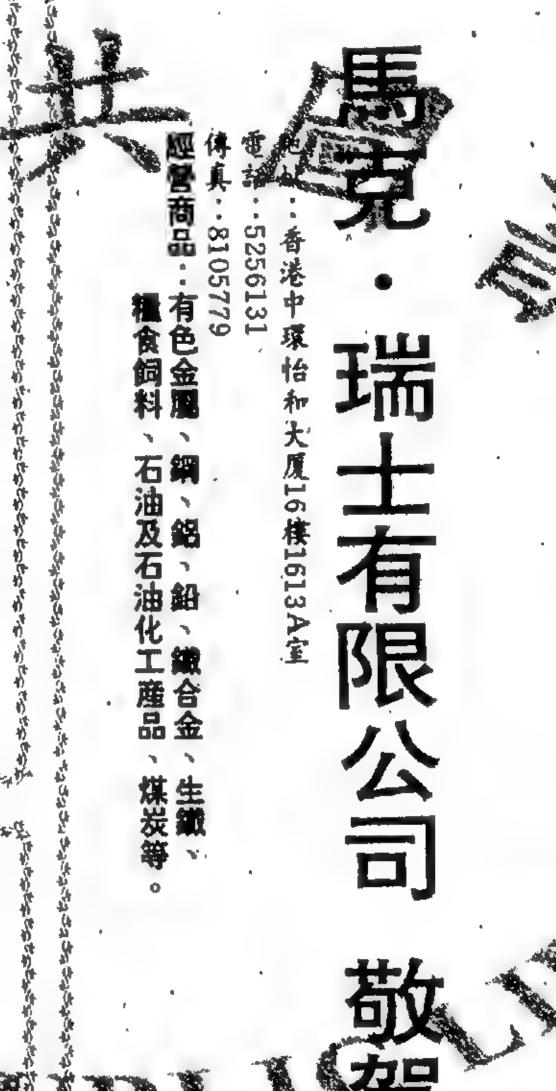
經營商品:木材、三合板

地址:香港德輔道中71號永安集團大厦2808-2810室

電話:522-1605 526-6540 526-6549 522-3196/7

電傳:65278 WFCL HX 傳真號碼:868-0183 電排: "ALBATROSS"







恒 豐凍 食 品 産有限 限 司 司

8586818 • 8586828 CABLE: BLOOMING FAX: 852 8584153

一九九一年春季 中國出口商品交易會開幕

樂華茶業有限公司 WIN WA TEA COMPANY LIMITED WIN WA TEA COMPANY LIMITED 查港九龍彌敦道514-516號錦華樓關模C室 電話:782 0388 圖文傳漢:782 5379

地址:香港九龍青山道608號录吉工票大厦A座

902 ~ 903室 電話:7422873 7422924 7422927

經營商品:專營歐洲、美麗、日本等各種先進電 子或其它機械設備和原材料・國内外 電子原件進出口及技術引進。

百捷全運(國際)類敬賀

地址:紅磡山谷道四至十號地下 童話:三六三九二二三

香港皇后大進西2至12號 聯發商票中心706室 重括:5432862 傳真:5419722 電件: 51937 VSH HX 電掛:4061

順

萬

七星有限公司 敬賀 景明貿易公司

萬興貨倉有限公司敬賀 華運有限公

地址:永樂街 -七二號永富商業大鳳三樓 童緒:五四五七,四七

祝賀1991年 春季中國出口商品交易會開幕 國產呢絨經銷商

五洲呢 絨鷺 電話:543107B TELEX:77366 WOCHU HX FAX: (852) 8541684 FAX: (852) 8541825

TELEX:52772 SFTCL HX FAX: (852) 3971742 九龍基陸街11B號地下 電話:3804713 3809460

電話: 3819760 3805325-8(4線)

CABLE : GRANDFAB FAX: (852) 3975806 九龍原木步鶴寮街116號地 電話: 3801213 3812920 TELEX : KWPIECE

FAX: (852) 3972430 華欣有限公司 香港蘇杭街100號地下 電話:5463700 5430005 TELEX:73146 ALPS HX FAX: (852) 5452635

渭津貿易物 九龍爛牧道589號 廣東省級行大厦1002室 TELEX:52867 TEXFO HX FAX: (852) 7/09548

大豐呢絨蘭 香港干諾道西35-36號 時華大厦19樓 電話: 5400877 TELEX: 66230 TEWLN HX FAX: (852)5593434

永豐 (1972) 有公園司 香港文獻西街一號二樓 電話:5431952 TELEX: 60076 YFIEL HX

香港文獻東街89-93號 六槽 B · CM 電話:5451326 TELEX:84076 HWASN HX FAX: (852) 8541808

**祥泰公司** 九龍主海街194號地上及二樓 TELEX: 57347 ILSIN HX FAX: (852) 7821970

國興光疋頭音 香港蘇杭街49-51號 建安商業大厦5字機 電話: 5441973 TELEX: 65379 GUTEX HX FAX: (852) 8541175 華山行蓋公司

香港蘇杭街九十八號地下 電話: 5446219 TELEX: 89037 HOSAN HX FAX: (852) B152591 進發疋頭爾

九龍長沙麟追96號地下 電話: 7783281 7782808 TELEX:52875 SUNFR HX FAX: (852) 7880540 中和貿易公司 香港行沙街11號A地下 電話: 5437137

FAX: (852) 5456067

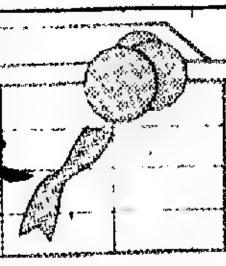
版四十四第

福耶

司

CONTRACTOR OF THE PORT OF THE

CONTRACTOR CONTRACTOR



しゅうしょうしょうしょうしょうしゅうじょうじょうしゅうしゅうしゃ

榮生祥辦館有限公司 電話:5447581 地址:灣仔道234-236號 電話:5722346

雨縠六初

司 食 地址 香港永樂西街142號地下

圖文傳真 5-411948 電話 5435294-6

地址 九龍荔枝角道85--91號四樓

港國盛行有限公司 美国洛杉峨分行 國盛進出口有限公司 美圆紐約市分杆 國盛貿易有限公司 加拿大多倫多分行。 國盛企業有限公司

行 電話 7203212 7203213 3619287

香港德輔道西一二三號四樓B座

TEL. 5486935 5486937

地址 荃灣柴灣角街八四一九二號 順豐工業中心十二字樓N座

香港新界沙田火炭均背灣街27-31號 協興工業中心七樓 TEL 15980011

有限

司

行(五金 地址 香港開闢街10-16號三樓 電話 5430251

有限 新界元朗阜財街三十六至四十號 電話 4790174(6)

業 同 味 産 華發行

利菲行食品有限公司

裕華國產百貨有限公司

易 司 貿 建 地址:皇后大道西四〇九至四一九號

翠然商場地下七號舖 電話:5495699 5495890

銅鑼灣商業大廈五〇一室

電話:8811081 8810550 8810799 同島欄 勝昌隆朝 林典隆欄 體信器棚 基置個 昌隆欄 月基樹 天記欄 長合欄 合英陸網 胡崇記權

地址:中環徳己立街46-50號

友信大廈八樓 電話:5229166

興旅遊社有限公司

四樓:3855061-5 電報掛號:BOARDALL

地址:香港干諾道西186-191號 香港商業中心908至910室 電話: 五四八四〇二二 五四八四二〇四

有限 地址:九龍南昌街地段三六八號

電話:七七九六二五二、七七九五七三七

賀

Clumg Kin Chinese Products Emporium Ltd.

遠東 有限公司 地址:香港文咸西街六十號 電話:五四〇〇〇二五

福 地址:香港永樂西街一四八號 電話:五四三八八七〇

地址:文咸東街135號

電話:5440298

電話:7801002

地址:香港英皇道卅一至卅三A1地下及一樓 電話:五七一〇五九七 五七八三一二九

維大洋行(香港)有限公

新豐年貿易有限公司 電話.: 5274476 · 5274478

香港草織工藝品進出口商會 地址:香港德輔道西一三二至一三六號三樓 電話:五四八三一八二

傳真:5274470

司

電話:三八八〇六〇一、三八八〇七七七

達豐電容器有限公司敬賀

新疆天山毛紡織香港闊敬賀 地址:九龍青山堆702號9樓

南洋毛巾廠(1984)類敬賀

貿易公 司 税達工商中心4字樓H座 永力貿易有限公司

發涌獎德街16-26號 金德工業大厦12樓1209室 電話:4234411

九龍上瓜灣譚公道128-132號 恒康大厦1/FA

九雕佐敦道10號11樓後座 電話:7225601 九龍紅磡鶴園街2號G 恒豐工業大厦第二期

電話:3630203 文友實業有限公司 香港干諾道西20B -24號 海景荫業大厦17樓

十樓E 2及F 2座

電話:5400260

香港干諾道西186-191號 香港商業中心2613室 電話:5405626

文 源 有 限 公

電話: 3897374 3416367

香港上環急庇利街 B 號

電話:5440882 5459292

信昌灩有限公司

粤華 5 有限公司

3 430526

金豐大厦三樓G 座

九龍官塘巧明街99號

巧明大厦10樓

電話:3429428

香港灣仔道188H

九龍彈敦道464號

同

錦龍製衣 集團

公司 

材供應有限 有限 

# 祝賀一九九一年春季中國出口商品至多

# 原原本有限公司

日一初月三年未辛曆農

毛 子 有 限 公 <sup>| 本皇后大道中340號華秦國際大厦1305-1306室・ 電話: 543 6063</sup>

香,港)有限 2 香港灣仔洛克道53-55號恒澤中心8字樓

司

推達發展 PIX — 新界电門廣實路地段232號好收成大厦10/F1-10室 電話: 462 1200

有 限 厰 織

有 際 電話: 543 9229

慶祝一九九一年春季 中國出口商品交易會開幕

## 港九紗布經銷商

集成棉業有限公司 地址:九龍長沙灣道777號天安工業大厦3-4樓 圖文傳真: 785 0817

廣源紡織有限公司 4 JE : 893-7688 圖文傳集:834 5005

地址: 隐辅進中254號金融商業大厦1301室 **4** 34 : 545-3155 圖文傳真:815 0864

大豐行有限公司 他址:文威尚街64 66從永顺大厦约模 **₽**35 : 546-0050 風火轉真 1858 2466

地址(德輔進中東軍太厦1001室 電話:514-8118(7線) 國文傳真:541 5549

限 公 有 司 沙址: 化能加速减老通效省商票大厦1001室 € 4 1 723 6803

闽水傳真 1739 8396 限 司 有 香港灣仔告上打道17 79批单比大厦12楼

電話 866 1500 (22線) 闽大牌直 1865 0607 南行有限公司

远祖、香港隐辅道中環球天頂12樓 # 38 1 844 0000 **幽大傳典:810 1682** 

公司 香港北角在台通2 8號在台氏大厦1105 日康 4 38 . 5/8 7035 闽文簿真 1807 3450

司 惠誠有限公 地址: 德輔道中香港商業銀行大厦14樓B座 電話: 545-7421 闽文傳真:544 9641

茂有限 司 比址: 北麓尖沙坦星光行1404宝 電話:730-8899(4株) 國文傳真:730 2384

豐華布業有限公司 地址:干据道中城信大厦1005-6室 重結:544-9541 岡文傳真:541 9653

安 司 地址:香港告上打道77 79號華北大厦18樓C 座 電話 1 529 3962 國文傳真 1865 5690

新源紗布有限公司 地址: 礼龍彌載道688號旺角中心第一期803室 電話: 392-2284 周文修真 1789 3953

浪淘花紗有限公司 地址、北麓长沙灣道244號 重基 1 720 5125

國文傳真 1 387 1244 地址:九龍鴻圖通10號志成工業大厦 镍 電話:341 8296 順文傳真 343 8058

福田實業有限公司 地址、斯界英埔族目路29-39號A康7樓 圖文傳真:481 1497

间敬贺

# 有限公

津聯服裝有限公司 津聯機械有限公司 津聯化工有限公司 德豐裕貿易有限公司 天津地毯貿易公司。 津聯義慶有限公司 津聯運輸有限公司 津聯電子儀表有限公司 津聯經濟合作有限公司 長盆投資有限公司 津聯紡織有限公司

進口部

卷九龍尖沙咀東部壓地道/鐵牌 四樓401,402,403歲406室 電話:723 2072(20綫) 739

宏典大厦地下 電話:7433411

地址:香港水樂街135號三樓 電話:8155316

Mark Con

國產

樂

ŊĸĊĸĊĸĊĸĠĸĠĸĠĸĠĸĠĸ

6-0-0-0-0-0-0-

地址:香港北角風電道2-8號 海景大厦B州814宝 電話:5782522 5782557

厦2字機 電話: 5451554

地址: 香港德輔道西51-57號 海外價託銀行人廈三樓A座 電話: 8582318 南洋國產藥品公司

地址: 香港皇后大道西532 - 538號 金陵閣商業中心 304, 306室 電話: 8551213 (四線)

地址:香港水樂西街154號地下 電話:5413717 (4級)

地址:北角英桌道341號恆生銀行

18.4 : 5489551 5489552

地址: 香港德輔道程 [基本] 電話: 5400144 5400883 司

姚金基工業大厦一樓 電話: 4271749. 4271960

地址: 香港文域西街22-28號 南北行人厦2字被日座 電話: 5431736, 5432110

地址:香港北角届10道2-8號 报录人版AI4(502年 18/4: 5660X15-7

地址: 香港水樂街135號三樓 ննան : 5435508

德盛行實業有限公司 地址:北角硯売街一至七號三樓 混活:5783721-4 (四维)

敬 同

敬賀

-8908321 -5770222 -4983363

ENUMBRICADOM PROPERTO DE LA CONTROL DE LA CO

分公司;九龍旺角亞皆者街六十五電話;五二四一〇五一(六線)公一一・香港中環皇后大道中九七

電地 素香港 横敬

金 CNA C 寶 電話・三~九〇〇二二~五線 電話・八六一〇二八八 電話・八六一〇二八八 電話・八六一〇二八八 電話・八四〇一一九九 電話・八六一〇二八八 電話・八四〇一一九九 電話・八四〇一一九九 利利 有 公限 敬 賀

中 和東部國 電傳:(八五二) 五四二 一七五三電橋:五四四 三二八七(六株) 水徳商業中心 2101-2 A 窒水徳商業中心 2101-2 A 窒

榮生

版六十四第

**杜**地址 海港 電話 543

港九機

香港 國 縣 進 司 聖 進 國 縣 資 國 縣 企

港九 香港德輔 TEL. 548

華 地址 签

春 香港新界 協興工業 TEL 1898 華

東榮 香港德 電話 54

星星

地址 酒 電話 54

都 新界元

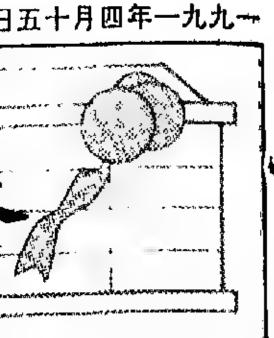
或

**ECHEMENEMENEM** \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**以外外的** 

達豐智

OPKORODKO KOROKOKO



敬

有業中心18樓

こくしょくんきん しんしん しんしんしん しんしん

司敬賀 |添加劑、化肥、

司敬賀

**E布、製衣輔料、** 

、司敬賀 え德和大厦16字樓

公司敬賀 统建康南票大厦501室

**旁及工業機械** 

אייקיליקיליקיליקיליקיליקיליקיליקיל

(جدوبخوبخوبخوبخوبخوبخوم)

؇ؿڂؿڂڎڟؿڂڎڂڎڂڎڂڎڂڎڰ<u>ۘ</u>

<del>گ</del>استوندوندوندوندوندوندون

公司敬賀 工業中心A座2室3樓

くしょくりょうしゅうしゅうしょうしゃく

بالحديا خديا مقدي مقدي مقدي مقدي مقدي بكار

司敬賀

酮牌熱水器

الكاسر وسوور والأموا والمستواف والمساور والمراج والمرا

والمحر والأوار والمراوا والمراوا والمراوا والمراوا

وموحوجوجوجوجوجوجوجوجو

地址:香港九龍尖沙咀庇利金街14至20號 富利商業大厦二字樓 電話:7366026

經營商品:化工、五礦、建材、輕工、紡織等

爾數六初

潮和昌瓷器行有限公司敬賀 地址: 香港水坑口街24號 電話:5414423 5436830 5453571

經營商品。陶瓷

**『織品小五金** 

亞洲(香港)有限公司敬賀

地址:香港灣仔港灣道25號海港中心906室 重話:8383611 經營商品:飼料、豆粕、花生、化肥

聯德興貿易公司敬賀

地址:九龍尖沙咀柯士自路22至26號 好兆年行1306室 電話:7232878

龍海發展有限公司敬賀

經營商品:化工、塑料、天然檢膠、產品原料、

STORY SERVE

維港中心第一期5樓7室

電話:7660385 7660500

池址:九龍紅磡馬頭園道39號

電話:3346771

經營商品:服裝

紅磡商業中心A座1107室

雅域企業公司敬賀

裕隆海産貿易有限公司敬賀 繁盛貿易有限公司敬賀 地址。香港文成西街32號

地址:九龍紅樹鶴朔街一號 维港中心第一座5樓12-13室

電話:7660500

福民(集團)發展鶯敬賀

永潤絲織有限公司敬賀

崇亞工業大厦十九樓C·D座

地址:新界荃灣沙哑道381-389號

經營商品:餘纖

萬友貿易有限公司敬賀

電話: 5237654、5222885

經營商品:土畜產、糧油食品

地址:香港中環華打街中建大厦520至526室

地址:九龍尖沙咀東部廣地道67號 半島中心707-708室 重括:7226633 經營商品:投資項目、運輸、進出口貿易

MARSING (HK) OFFICE 敬賀

 $\hat{l}$  ,  $\hat{c}$  in  $\hat{c}$  in  $\hat{c}$  is the individual property of the contract of  $\hat{c}$  in  $\hat{c}$  is the contract of  $\hat{c}$  in  $\hat{c}$ 

地址:北角城市花園商場19號舖 重括:8061551 經營商品:西藥原料

松偉貿易公司敬賀

<del>௺௸௳௸௰௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸௳௸</del>௳௸௳௸௳

地址: 稳辅进西369-375號香港富士中心3704 **营括:5590768 (3集)** 經營商品:各屬土產、資料、化工原料、 機油食品

海港石油有限公司敬賀

地址:香港九龍彌敦道570號 基利商業大厦1201室 重格:7714487 經營商品:石油產品

有利有限公司敬賀

地址:香港孖沙街12-18號 金銀商黨大厦10字楼 **電格:5450036-8** 經營商品:醫藥原料、化工產品適出口業務

ηρφηφοφοφοφοφοφοφούς φοροιφ, φορογφοφοφούς «Φυφηφοφοφοιφος)

銀彩有限公司敬賀

地址:香港中環水樂東街121-125號 永達商業大厦二樓E座 電話:5418398 FAX: 5414030

經營商品:紡織、五金、土産

萬成貿易公司敬賀 地址:深水埗大南街169-171號

大南南棠大厦11/F·171室 **電路:3918003** 姓替高品: 山城

美國西方化工美華鬻敬賀

地址:香港中區花園週33號 型約翰大厦16字樓 €括:5217313 5212435 經營商品:化工產品

華源貿易公司敬賀

୍ଦିର ଓ ବ୍ରେଟ୍ର ବ୍ରେଟ୍ର

地址:香港高士打道109-111就 東急商業大厦1801宣 ★ : 8936388 經營商品:權油食品、土特產等

萊特有限公司敬賀

地址:九龍長沙灣道883號 儋利工業中心6樓608-614室 牽括∶ 7850102 經營商品 股幣

地址:九龍深水坊基隆街123-125號地下 **電報: 3910499 3944128 3911517** 經營商品:紡織品、人構、混紡、化罐、 花色布

興盈富有限公司敬賀

地址;看港灣仔莊士敦道181號大有大厦1007室 電格: 5728789 5739710

國太傳真: 5728157 經營商品:油品油籽類、豆類、權穀類、飼料類 華時絲綢有限公司敬賀

地址:九龍青山進704號 合與工業大厦11字A座 電話:7426311 經營商品:絲綢、人楠混紡疋頭批發

電話:7

經營商品

*დ***იტიტიტიტიტიტიტი** 

潮和昌

聯德

龍海勢

i **O**COOCOOCOO

renenenenenenen

電話:

經營商

電話:

經營商

# 视質一九九一年春季中國出口商品至易会開幕。

天安有限公司敬賀

地址:香港總輔道中249號東寧大厦1001室 電話:5448118 (八線) 經營商品:中國棉布、T/C胚布

雨縠六初

高登貿易公司敬賀

地址:香港荃灣沙咀道358號 電話:4928291 經營商品:糧油食品 東亞太平紡織有限公司敬賀

地址:九龍官塘成業街7號經緯工業中心3/F 電話:3895273 雲港有限公司敬賀

電話:8152575

中國專利代理(香港) 類敬賀

惠誠有限公司敬賀

地址:香港稳輔道中120號 香港商業銀行大厦14樓B座 電話:5451566·5457421 經營商品:楠鐵品及棉滌鑰混紡織品 裕民工業(遠東)憑敬賀

地址:皇后大道東109-115號 智群商業中心11樓 電話:8650662 大地農業有限公司敬賀

地址:香港干諾道西十三至十四號地下 電話:5431283 經營商品:種子、飼料、飼料添加劑、化肥、 農藥

邦成有限公司敬賀

地址:中環干諾道中200就信德中心1901室 電話:5485889 經營商品:竹器、草織品和藤像依等 海達染料有限公司敬賀。 陳 文 裘 致 意 地址: 荃灣有山公湖 11—69 大南工業大厦/全 BB.CAL 一信有限公司敬賀

地址: 葵涌貨櫃碼頭路71-75 鐘意性勝中心1301室 電話: 4287511

經營商品:各類點合機補、裡布、製衣輔料、醫藥化工

香港太平洋貿易鬻敬賀

地址:香港德楠道中88-98號華僑商業大厦20樓 電話:5411741(四線) 經營商品:全棉織品、化機品 保健行敬貿

地址:香港北角風臣道10號海景大厦807B室 電話:5700073 經營商品:薄荷腦薄荷油香料化工原料 金鳳發展有限公司敬賀

地址:香港高士打道166—168號 信和財務大厦8字樓 電話:8915728 勝利何枝有限公司敬賀

電話:5241039 經營商品:門鎖、掛鎖及小五金科

廣興貿易有限公司敬賀

地址:香港皇后大道中94號僑商大厦1004室 電話:5220541 經營商品:納布及紡織原料 合成之司敬賀

純華工業(中國源葡萄賀

動力工業有限公司敬賀全紡有限公司

地址:香港銅鑼灣道19-23就建康商黨大厦501宣 電話:5769667 經營商品:紡織品進出口業務及工業機械

金山投資公司敬賀宏俊投資有限公司

地址:香港駱克道20-24號企業大厦21樓 電話:5-291129 經營商品:各種進出口商品五金礦產化工機械等 香港源盛號敬賀

地址:香港信輔進過78號 電話:5496866 經營商品:京果土產什貨乾海產食品鐵頭等 傳真機就碼:5598676 中遼有限公司敬賀

地址:香港里后大道中359-361就 南島商業大厦18樓 電話:5440711 經營商品:石油化工、服裝紡織品、糧油食品、

建築材料、電子産品、五金礦産

恒昌絲綢有限公司敬賀

地址:紅磡民族街21號富高工業中心A座2室3樓電話:3632365 經營商品:中國絲綢

岛 成 行 敬 賀

川人。 「」 「以人 」 地址:北龍賴敦道749B飲亞銀行大原9樓D度 電話:3802227 3971628 經營商品:魚源海產及糧油食品 恒勵集團(香港)類敬賀

電話:3119822

經營商品:絲綢、紡織品

益民國產電器有限公司敬賀 地址: 允礼深水炒速体析115號 中大貨倉大厦12字標 電話: 7431861-4

經營商品:電器產品

綜達有限公司敬賀

地址: 香港英里道193號至203號 英里中心三棟H. N. O座 電話: 5785170 (8線) 經營商品: 代理實族牌、伯爾牌鶇水器

怡昌泰有限公司敬賀

地址:允能深水埗大南街169 171就 大南商業大厦15樓 電話:3916813 7870938 繼體商品:楠藤檎、全棉、人棉花色布

far to be been a far

誠保利(量)養難及有限公司敬賀

以『木 小」(達)装飾工程 17 PK ない に 地址:港灣連就華淵大原3403家 電話:8271813 (5株) 経營商品:宣内装飾設計及工程 向榮發展有限公司敬賀

地址:香港銅鑼灣告土打道228就 生和大厦20字模 電話:8386212 (6 線) 圖文傳真: (852) 8348012 到 世 仁 敬 梦

地址:油塘湖山街十五號 電話: 3400111

新僑與有限公司

總輔道中287-291號長達大厦五樓 電話:5442013 5435149

海光貿易公司

手

香港文献東街至德大廈102-105毫

中建國貨有限公司

俊昌行有限公司

中記服裝用品級司

漢華線業有限公司

興華紡織品都公司

香港干諾道西188號香港蔬菜中心1913至

蔣氏兄弟公司

永泰實業公司

九龍大角阻角群街27號大志 II 版大厦13字 A座

永高貿易公司

1705-1706室 電話:7713040,7702395-6

興華毛毡有限公司

中偉企業有限公司

香港灣仔莊士教道51-53號兆豐商業大廈17

香港駱克道20-26號四樓 電話:5271522(上楼)

九龍深水埗荔枝角道351號

電話:7283211-4

**常語:5296302-4** 

香港永樂街72 - 76號永利大厦10樓

B/C座 電話:5446639 5446649

九龍大南街169號大南商業大厦8樓

至两沙咀道57號荃運工業中心第二期 (22字)樓C,D座 電話:4137606

九龍青川道250-254號, 277-281號

₩ 18 : 3872732 3872742

電話:5447869 -5430117

電話:7292281

香港文啟東街29號

九龍深水埗南昌街73號

電話:7290215-7

電話: 5.475501

電話: 5440401 5,441847

五十月四年一九九

隔鄉。

E2000、日産(佳奔) \$120,000.

傳真:233106

GD21、豐田YN85 \$86,000.起 空調、香响設備

9號地下 : 5768600

限公 田公路 387

SEL EL 560 SEL 商數六初

## 儀器業經銷商 電器 國產機械

大同機械國際 篇

大衆動力機械鬻 電話:五二四二七三三至四

歐亞機器工程際 電話: 五二〇〇八一〇

華威貿易有限公司 電話: 五四八六〇一二 司 威 電話:三六八四〇五六

美高貿易有限公司 電話:七四四四二一一至五

電話:七八〇〇---

電話:三四三〇八一丘 電話: 六九八〇二六二

桂林貿易有限公司 電話: 五四五四五七二 西林貿易有限公司 電話:七六四四八九三至六

東信針織機械際 電話:七四三四四一〇 華大機械設備物 兆光行有限公司 電話:五七二二二七七至八

永固(中國)有限公司 電話:五二六五四四一

公 司 電話: 四八九八六一六

榮華針織機械公司 電話: 五七七三五〇三

海安機械有限公司 電話:五五二二五二二 聯合科學儀器器

電話:六〇二二五一一 嘉僑電器有限公司 電話:三四一四二三五至八

香港新華發展鬻 電話:八一五〇〇六八 捷順電子有限公司

電話:六〇五一六三八 華益貿易公司 電話:三九三二二九三至五

新茂發展有限公司 電話:三三二二七〇九 康寧企業有限公司

電話:七四一九五三二 華鋼機械有限公司

賀

追達

食

司

股

限

司

有

## 銷商 經 產 礦 國

福華企業有限公司 干諾道中一三〇至一三六號1005室

電話:五四二〇七七五 炭 信 德輔道西二三四號二樓

電話:五四〇一三二一 建 公 司 德輔道中二五九號四〇八室

電話: 五四四五六二八

裕東貿易有限公司 德輔道中一〇六號十樓 電話: 五四四八一八一

有榮有限公司 中環必打街必打行五〇一室 電話:五二二七一三一

聯生行有限公司 九龍大角咀福全街 6 號 電話:三九四一九八六

九龍官塘大業街一號禧年大厦九樓 電話:七五五七二七三號

大道中儒商大厦一个〇五金

國產絲綢製成品經銷商

電話:5434103

電話: 3650392

●請: 5735986

**全括**: 5227487

同敬賀

金利來(遠東)有限公司

業民興建築材料鬻

九龍砵蘭街三八六號 電話:三八〇八八二九

貿易麵 新民 利 九龍旺角通菜街1A-1L戲達商業 大厦1507室 電話:7830848-9

.公 時 司 灣仔洛克道二四三號 電話:五七二〇三八九

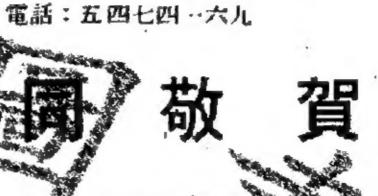
利豐建築材料醬 九龍廣東道559-561號翠玉樓閣樓 電話:三八四七二八八

裕昌建築材料行

九龍旺角亞皆老街76號九樓 電話:七八七一〇三五

几龍南昌街三十七號 電話:七二〇六七六五

新大同(盟)實業鬻 干諾道西20號中英人廈601室



東半

集團

# 國產針棉織品經銷商

有限公司 德輔道中287-291號長達大厦五樓 電話:5442306 5.442307

1204室 電話:5454991 (四線)

電話:7790137-9(三線)

恒興隆有限公司 電話: 5444256 5447841

九龍深水埗福華街 182 號 電話: 3867790 7291027 加馬貿易(幕) 真公司 香港干諾道中130-136號 誠信大厦1001

-1002室 電話:5438577 5438284

九體南昌街155號 電話:3870404 華新線業有限公司 九龍長沙溝道一二〇號地下

電話:7790285: 7790286

九龍嶋奉街八十七號地下 電話:7779315-6 華誠企業有限公司

電話:5455099 5413705 荃灣總土古道188-202號立泰工業中心二相 電話:4113699

九龍南昌街52號 電話:3900318(三機)

迅行有限公司 香港灣仔莊士頓遊51-53號兆豐商業大廈 17字機 電話: 5296302-4

華松企業有限公司 **卡路遊西3號億利商業大厦1501-3室** # 15455770, 5455099 香港越洲蠶有限公司

**通光沙阻加速或老道100號港品中心** 山泰有限公司

藝强線廠有限公司 四期十樓 B& C座 電話: 7898282-5

敬 同

★# : 7309782 7302036

瑞豐貿易有限公司

開林絲綢有限公司 ·權N座 電話: 3644316

大道中37號余道生行505室 電話:5230981

期2 樓N座 電話: 3629286-9

電話: 3805218-9

新界裝滿永健路1-5號 厚豐工業大厦21字樓 電話:4803836

# JA : 5455206

金巴利道16號名權A 電話:3661952 新光疋頭有限公司 探水埗黃竹街13號 電話:3805287(4機

新中行綱布督公司

華昌絲綱溫公司

新威絲綢有限公司 電話:7443181-3

電話:3639338(3機)

賀

# 公丁口人。

録音帶/錄影帶/電腦磁碟

新元貿易公司敬賀

香港告士打道七十七至七十九號 華比大厦九字樓 電話:5-8651338 (12線)

司 粉

のCEAN TRAMPING CEAN TRAMPING LIMITED

波船街

健民醫藥有限、保濃投資有限、 公司 公司

香港中國國際旅行



連豐實業有限 性紛 有限公司敬 本133k 中藝品有限敬賀 公司敬 公司敬賀 公司敬 賀

長 益 有 限

敬

東風傢俬公司敬賀

雨殼六初

地址:香港中環德輔道中19號 環球大厦七○一室 經營商品:黑龍江地方各類進出口商品 多樣靈活貿易補償貿易 合營項目等業務。

地址:九桅概塘鴻園道56號 電話:3433603 經營商品;針幾製衣

查得 165849 ANGSL

公香德高雄成 商港昌 單松 車盛 司號 司莊 司 司

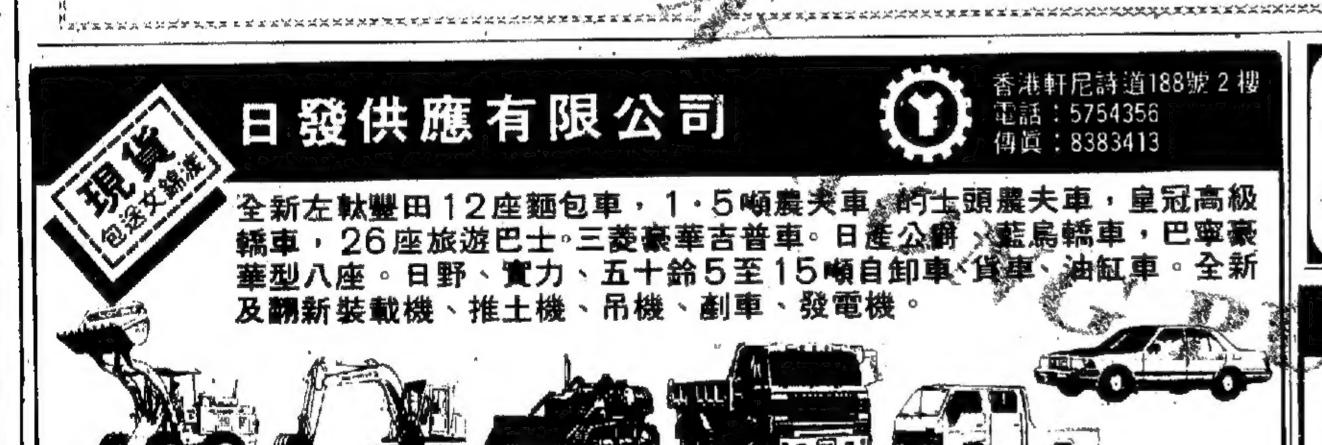
賀

敂

己

傳真 5591795

福加貿易有限公司敬賀



AMANO安勉勞自動打結機 牌子最老 信譽最好 行銷**國內**外

小字36個,每天18元。 專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647 838117

毎天特價100元

大華粤汽車公司大

電話:7620233 7135191 FAX:7609247 陳列室地址:土瓜灣譚公道115號地下

左軟全線車系

91年新款,左軚小霸皇,全自動超級豪華型

全新左軚全線車系

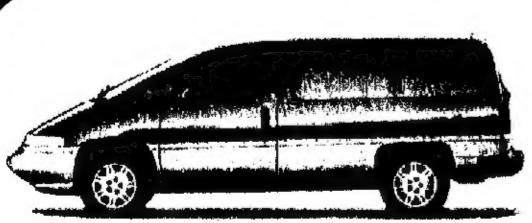
91新款小霸皇全自動超級豪華型

豐田、日産、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左駄平治 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

東莞辦事處 地址:東莞市莞太 路行人天橋左側,旅 遊總公司隔鄰。

電話: 232388 傳真: 233106

專營:各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車 ● 轎車:豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2.0 GL



91年(美國)響佛蘭豪華七座

● 豪華八座:豐田子彈頭、日產巴寧。美國:道奇、佳士拿、雪佛蘭

● 麵包車:豐田RZH104、三菱 L300、日產(佳奔)12座

● 吉普車:豐田FJ80、三菱 LO 47型

●巴士:豐田牌 26-30座(現貨)

▶ 農夫車:豐田、三菱、日產・由0.75 噸 - 1.75 噸 ★歡迎來電查詢 ●貨車:三菱、五十鈴、日野3-15噸

免費送車文錦渡/香港碼頭



現貨 12座麵包車: 三菱 L300、馬自達 E2000、日產(佳齊) 特價 HK\$120,000.

現貨 的土頭0.75噸農夫車: 三菱 L200、日產 CGD 21、豐田 YN 85 特價由 HK\$ 86,000,起

(以上全部有原廠空調、舞响設備)

**適行汽車服務公司**香港銅鑼灣加路連山道 9 號地下

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 電話:3810331 傳真:3970101

BMW 91新款 BIVIW 91新秋 5201 7301 73511

更 真皮座,電腦裝備 MY 建射音響,豪華設備

吉普豪華7座 5/8/10順 之 平斗,反斗,拖頭 重型載質車

皇冠2.8 皇家級轎車 **佳** 麵包車12/15座 **5** 中巴26座 柴油/汽油

古普9座豪華型 的士頭農夫車0.75噸 .25順農天車

吉普・麵包車・農夫車・中巴・貨車 VIP公園 V6 3.0轎車 藍鳥2.0轎車

> 巴寧豪華8座 **建**作奔12/15座麵包車 的士頭0.75噸農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳眞:4887387 電話: 4885511

> **BENZ全新翻新** 200 E 300 E 300 SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL

真皮座椅,鐳射音響 全電動座椅,林盤汽袋

版十五第

信大 買貿 易易 有有

限限 公公 司司

十月四年一九九一

Road, Hong Kong

)駅で大:印督

五七五:機總話電四三 八:眞傳文圖

張大八紙出日今

有務印利有港香

海北湖

版

司

司

樂業

雨穀六初

**耐體供應商** 類料及漂白

有 限

瑞裕實業有限公司敬賀

敬賀

經營商品:醫藥原料及化工原料

永利寧國際發展有限公司敬賀 南貿易有限公司 地址:灣仔高士打造109-111號

東急商業大厦28樓2802室 電話: 8363177 8930728 經營商品:進出口貿易

兆邦實業有限公司敬賀

地址:香港灣仔告士打進109—111號 東惠商業大厦1301室 電話:5727997 經營商品:棉紗、毛巾

司数

中國國際信托投

言

澳海海灣 港九鋼材五金進出口商會香港後輔道中287-291號長速大厦十樓

國產鋼材五金經銷同業致意

香港開闢街十號三模

電話:8150067

香港永康貿易有限公司 香港洛克道二十號廿一樓 電話:5291129

義生五金材料公司 香港林士街 1 號 16樓 電話:5411241

九龍新填地街419九樓B康 膏ं₩:7892195

德安投資有限公司 香港干诺道西70-72號十一樓 重括:5488148

僑信(剛材五金)有限公司: 香港德輔道中二五四號九樓 電話:5436047

九龍荔枝角道八七五號十樓 電話:7446110 摄亞發展(1950)有限公司炎業

香港大道中222號1702室 電話:5417511

凌 天 有 限 香港干诺進過188號1913室 電話:5475501

兆安和有限公 香港永縣街六十三號二模 重括:5438839

九龍碧街十八號地下 番話:3880601

香港永樂街188號地下

産蔴紗布同業經銷商

工業公司

司

敬 賀 同

司

限

公

司

台運輸物職数

貿易 司司敬智

語 準 限

P限公司

新冠 織貿易 。限 公司 司

敬 地址:香港軒尼跨道438—444號 金稿商業大厦17樓A座 ★ : 8939262 經營商品:五金機械

同德綢緞貿易憑敬賀

地址:香港九龍紅磡鶴園新9-11A號 凱旋工商中心第三期2字樓N座 ★#:3629286-9

敬賀

敬賀